



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 30.5.2018
COM(2018) 368 final

2018/0193 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1224/2009, nařízení Rady (ES) č. 768/2005, nařízení Rady (ES) č. 1967/2006, nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/1139, pokud jde o kontrolu rybolovu

{SEC(2018) 267 final} - {SWD(2018) 279 final} - {SWD(2018) 280 final}

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Odůvodnění a cíle návrhu

Cílem společné rybářské politiky (SRP)¹ je zajistit, aby rybolov a akvakultura byly dlouhodobě udržitelné z hlediska životního prostředí a byly řízeny způsobem, jenž je v souladu s cílem dosažení přínosů v hospodářské a sociální oblasti a v oblasti zaměstnanosti. Její úspěch velmi závisí na provádění účinného kontrolního a donucovacího režimu. Opatření, kterými se zavádí režim Unie pro kontrolu rybolovu za účelem zajištění souladu s pravidly SRP, jsou uvedena ve čtyřech různých právních aktech: 1) nařízení o kontrole rybolovu²; 2) nařízení, kterým se zřizuje Evropská agentura pro kontrolu rybolovu (EFCA)³; 3) nařízení, kterým se zavádí systém boje proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu (nařízení o rybolovu NNN)⁴, a 4) nařízení o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva⁵. Cílem návrhu je revize režimu Unie pro kontrolu rybolovu, s výjimkou nařízení o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva, které bylo nedávno revidováno.

S výjimkou nařízení o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva, které bylo nedávno revidováno, byl stávající režim Unie pro kontrolu rybolovu navržen před reformou společné rybářské politiky⁶ (SRP) a jako takový s ní není v plném souladu. Kromě toho režim zohledňuje kontrolní strategie, metodiky a výzvy platné před více než deseti lety a není připraven na účinné řešení aktuálních a budoucích potřeb z hlediska údajů o rybolovu a řízení loďstva, na zohledňování nepřetržitého vývoje rybolovných postupů a metod a na využívání moderních a nákladově efektivních kontrolních technologií a systémů výměny dat. Stávající režim rovněž nezohledňuje nové a moderní politiky Unie, které byly přijaty nedávno, například strategii pro plasty, strategii pro jednotný digitální trh a mezinárodní správu oceánů.

Nedávné hodnocení Komise v rámci Programu pro účelnost a účinnost právních předpisů (REFIT)^{7,8}, zvláštní zpráva Evropského účetního dvora⁹ a usnesení Evropského parlamentu¹⁰ ukázaly, že režim Unie pro kontrolu rybolovu má nedostatky a obecně není k danému účelu vhodný.

V Evropském parlamentu, v Radě¹¹ a ve správní radě Evropské agentury pro kontrolu rybolovu (EFCA)¹² proběhlo od zveřejnění všech těchto dokumentů několik diskuzí a výměn

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 o společné rybářské politice (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

² Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

³ Nařízení Rady (ES) č. 768/2005 (Úř. věst. L 128, 21.5.2005, s. 1).

⁴ Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 (Úř. věst. L 268, 29.10.2008, s. 1).

⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2017/2403 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 1).

⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013, (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁷ COM(2017) 192 final.

⁸ SWD(2017) 134 final.

⁹ Zvláštní zpráva Účetního dvora „Systém EU pro kontrolu rybolovu: je zapotřebí většího úsilí“.

¹⁰ Usnesení Evropského parlamentu ze dne 25. října 2016 o sjednocení systému pro kontrolu rybolovu v Evropě -<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2016-0407+0+DOC+XML+V0//EN>.

¹¹ Závěry Rady o zvláštní zprávě Evropského účetního dvora č. 8/2017 - <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-13323-2017-INIT/en/pdf>.

názorů se členskými státy a se zúčastněnými stranami. Tyto diskuze potvrdily jednomyslnou shodu evropských institucí a přímo zúčastněných stran na tom, že režim pro kontrolu rybolovu není účinný a efektivní a že jako takový není celkově vhodný k danému účelu, tj. k zachování výsledků dosažených v rámci cílů SRP. Nedostatky ve stávajícím regulačním rámci zjistila i platforma REFIT ve svém stanovisku z června 2017 k průzkumu v oblasti kontroly rybolovu v EU mezi zúčastněnými stranami, který předložila finská vláda¹³.

Návrh má tyto specifické cíle: 1) překlenout nedostatky SRP a jiných politik EU; 2) zjednodušit legislativní rámec a snížit zbytečnou administrativní zátěž; 3) zlepšit dostupnost, spolehlivost a úplnost údajů a informací o rybolovu, zejména údajů o úlovcích, a umožnit výměnu a sdílení informací a 4) odstranit překážky, které brání rozvoji kultury dodržování pravidel a spravedlivého zacházení s provozovateli působícími v jednom nebo více členských státech.

Návrh představuje jeden z legislativních podnětů v rámci programu REFIT, jejichž přijetí se předpokládá v roce 2018.

Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Návrh je v souladu s obecným právním rámcem vytvořeným reformovanou společnou rybářskou politikou a jeho cílem je překlenout její stávající nedostatky, které se týkají především účinné kontroly povinnosti vykládky a kontroly rybolovné kapacity. Kromě toho je návrh v souladu se společnou organizací trhu¹⁴ v tom smyslu, že obsahuje řadu ustanovení pro kontroly v dodavatelském řetězci, včetně ustanovení o sledovatelnosti, která jsou mimořádně důležitá pro plnění požadavků na informovanost spotřebitelů. Dále je cílem návrhu zajistit provádění závazků nedávno přijatých Komisí, které se týkají zejména boje proti nezákonnému rybolovu a byly uvedeny ve společném sdělení o správě oceánů¹⁵.

Soulad s ostatními politikami Unie

Návrh zachovává soulad s ostatními politikami Unie a současně posiluje synergie mezi nimi, protože podporuje provádění: 1) evropské strategie pro plasty v oběhovém hospodářství¹⁶, pokud jde o lovná zařízení; 2) strategie pro jednotný digitální trh¹⁷ na základě prosazování digitálních řešení a interoperabilních systémů a 3) silnějšího a obnoveného strategického partnerství s nejvzdálenějšími regiony EU¹⁸ na základě posílených kontrolních opatření. Dalším cílem návrhu je zlepšit synergie s potravinovým a krmivovým právem díky lepšímu sjednocení definic a s právními předpisy týkajícími se životního prostředí (směrnice o přírodních stanovištích) v tom smyslu, že návrh svěřuje členským státům pravomoc účinně kontrolovat rybolovné činnosti v oblastech omezeného rybolovu.

¹² <https://www.efca.europa.eu/sites/default/files/EFCA%20Evaluation%20-%20Issuing%20of%20Recommendations.pdf>

¹³ https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/xiv3acontrol_of_eu_fisheries.pdf

¹⁴ Nařízení (EU) č. 1379/2013 (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 1).

¹⁵ JOIN(2016) 49 final.

¹⁶ [COM\(2018\) 28 final 16.1.2018](#)

¹⁷ SWD(2017) 155 final: Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů: Strategie pro jednotný digitální trh v Evropě.

¹⁸ COM(2017) 623 final - http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/policy/themes/outermost-regions/pdf/rup_2017/com_rup_partner_en.pdf.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

Právní základ

Návrh vychází z čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, který obsahuje ustanovení nezbytná pro sledování cílů SRP, což je oblast výlučné pravomoci EU podle čl. 3 písm. d) Smlouvy.

Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)

Neudává se

Proporcionalita

Návrh počítá s cílenými změnami, které nepřekračují meze toho, co je nezbytné k dosažení stanovených cílů. Oddíl 7.4.2 posouzení dopadů připojeného k návrhu se zabývá proporcionalitou politických rozhodnutí obsažených v návrhu.

Volba nástroje

Navrhovaný nástroj: změna stávajících nařízení.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ EX POST, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

Hodnocení ex post / kontroly účelnosti platných právních předpisů

Komplexní hodnocení zaměřené na provádění nařízení o kontrole a jeho dopadů na SRP, zabývající se obdobím 2010–2016, proběhlo v rámci programu REFIT a jeho výsledky byly zveřejněny ve zprávě Komise Evropskému parlamentu a Radě¹⁹ a v připojeném pracovním dokumentu útvarů Komise „REFIT – Hodnocení dopadu nařízení o rybolovu“²⁰.

Hodnocení potvrdilo, že nařízení o kontrole je velmi důležité pro zajištění souladu se SRP. Jeho znění přijaté v roce 2009 řešilo hlavní nedostatky předchozího režimu a přispělo ke zvýšení obecného souladu se SRP, ke zlepšení komunikace, výměny a sdílení údajů mezi různými zúčastněnými stranami, k obecnému zlepšení kvality a množství údajů o rybolovu a k podpoře rovných podmínek mezi provozovateli. Současně ale hodnocení ukázalo, že je třeba dalších opatření a že stávající legislativní rámec není k danému účelu zcela vhodný, a tím urychlilo jeho revizi:

- nedostatečný odrazující účinek pravidel pro vynucování,
- nedostatečná ustanovení týkající se údajů o rybolovu,
- složitost legislativního rámce a nejednoznačnost právních předpisů,
- chybějící opatření pro kontrolu nových ustanovení reformované SRP a chybějící synergie s jinými politikami.

¹⁹ COM(2017) 192 final, <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=COM:2017:192:FIN>

²⁰ SWD(2017) 134 final http://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:2c2f2554-0faf-11e7-8a35-01aa75ed71a1.0017.02/DOC_1&format=PDF

Konzultace se zúčastněnými stranami

Jako součást hodnocení v rámci programu REFIT proběhla v roce 2016 rozsáhlá veřejná konzultace. Výsledky jsou zveřejněny na internetových stránkách Evropa²¹. Další cílené konzultace proběhly později s cílem i) shodnout se na problémech identifikovaných Evropskou komisí při hodnocení v rámci programu REFIT; ii) shodnout se na potřebě jednat a iii) shromáždit vstupy od co největšího počtu zúčastněných stran a získat od nich zpětnou vazbu ohledně výhledových prvků počátečního posouzení dopadů a konkrétních činností navrhovaných Komisí za účelem vyřešení zjištěných otázek.

Do konzultací se zapojily příslušné orgány členských států, poradní sbory, organizace a sdružení na úrovni členských států i EU, ekologické nevládní organizace, Evropská agentura pro kontrolu rybolovu (EFCA) a její správní rada, Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA) a FRONTEX (ochrana námořních hranic). Diskuze probíhaly na několika různých fórech, aby se zajistila široká a vyčerpávající účast všech příslušných zúčastněných stran, včetně Pracovní skupiny Rady pro vnitřní a vnější rybářskou politiku a Výboru Evropského parlamentu pro rybolov.

Zúčastněné strany se shodly na potřebě revidovat režim EU pro kontrolu rybolovu. Získané informace a zpětná vazba zdůraznily nedostatky v provádění nařízení o kontrole rybolovu i v některých jeho ustanoveních. Zúčastněné strany obecně podpořily úsilí Komise vyřešit tyto hlavní problémy: sjednocení se SRP, nesrovnalosti v provádění právních předpisů členskými státy, složitost legislativního rámce a nesrozumitelnost některých ustanovení týkajících se sankčního systému, dostupnost, kvalita a sdílení údajů, kontrola malých plavidel a povinnosti vykládky a potřeba zlepšit synergie s jinými právními předpisy, především s nařízením o rybolovu NNN, právními předpisy v oblasti životního prostředí a potravinovým právem.

Informace od zúčastněných stran rovněž zdůraznily otázky, jako je zjednodušování, regionalizace, rovné podmínky a potřeba nákladově efektivních řešení. Rovněž zúčastněné strany důrazně podpořily zjednodušení a právní vyjasnění stávajících pravidel pro kontrolu, ačkoli jsou někdy považovány za nezbytné určité výjimky z hlavních pravidel. Pokud jde o regionalizaci, některé zúčastněné strany ji vnímaly jako důležitou koncepci, zatímco jiné jako koncepci, která není v souladu s duchem a cíli politiky Unie v oblasti kontrol. Potřebu vytvořit rovné podmínky mezi provozovateli rybolovu a členskými státy na úrovni celé EU považovaly všechny zúčastněné strany za zcela zásadní. Nakonec zúčastněné strany uvedly, že pokud to bude možné, měly by být hlavními zásadami procesu revize snižování administrativní zátěže a nákladová efektivita.

Pokud jde o navrhované možnosti politiky, naprostá většina zúčastněných stran důrazně podpořila nebo upřednostnila cílenou změnu režimu pro kontrolu rybolovu, včetně nařízení o kontrole rybolovu, nařízení o rybolovu NNN a nařízení o zřízení EFCA.

Příloha 2 posouzení dopadů obsahuje souhrn závěrů ze všech těchto konzultací a příloha 10 uvádí seznam písemných příspěvků od zúčastněných stran. Původní písemné příspěvky

²¹ https://ec.europa.eu/info/consultations/evaluation-fisheries-control-regulation_en

předložené zúčastněnými stranami a zápisy z výše uvedených workshopů a seminářů jsou zveřejněny na internetových stránkách Evropské komise²².

Sběr a využití výsledků odborných konzultací

Právní návrh a posouzení dopadů vycházejí z rozsáhlého souboru materiálů a studií, na něž odkazuje příloha 1 posouzení dopadů²³.

Externí odborné poradenství bylo využito i na podporu posouzení dopadů navrhovaných možností politiky a jejich srovnání. Externí studie proběhla na podzim 2017²⁴ s cílem posoudit hospodářské a sociální dopady možností politiky i jejich dopady na životní prostředí, změny administrativní zátěže a přínosy pro zjednodušení a porovnat různé možnosti z hlediska efektivity, účinnosti a soudržnosti s doporučeními příslušných institucí.

Posouzení dopadů

V rámci procesu posouzení dopadů byly analyzovány tři možnosti politiky: 1) výchozí varianta, tj. bez změny politiky, ale s plným vynucováním stávajících pravidel; 2) varianta 1: cílené změny nařízení o kontrole rybolovu; 3) varianta 2: cílené změny režimu pro kontrolu rybolovu (zejména nařízení o kontrole rybolovu, o nezákonném, nehlášeném a neregulovaném rybolovu a o Evropské agentuře pro kontrolu rybolovu). Varianta 2 vykazala podstatně lepší obecnou výkonnost než ostatní varianty, a byla tedy upřednostněna.

Mezi kladné dopady upřednostňované varianty na životní prostředí patří: omezení nadměrného rybolovu, eliminace výmětů na moři, zdravější rybí populace a řádná kontrola chráněných mořských oblastí. Hlavní sociálně-ekonomické přínosy jsou: vyšší mzdy v rybářském průmyslu a jeho vyšší konkurenceschopnost, zejména v případě malých loďstev; podpora vytváření pracovních míst (zejména v oblasti informačních a komunikačních technologií); lepší soulad se SRP a rovné zacházení s rybáři.

Náklady by byly úměrné dosaženým přínosům (obzvláště s ohledem na úspory nákladů) a efektivní, přičemž významné přínosy by převážily nad relativně malými změnami nákladů. Orgány členských států by rovněž měly prospěch z úspor nákladů (157 mil. EUR během pěti let ve srovnání s výchozím scénářem) dosažených díky zjednodušení a interoperabilitě.

V důsledku upřednostňované varianty se neočekávají žádné nepříznivé sociální dopady ani dopady na životní prostředí.

Posouzení dopadů bylo dne 8. ledna 2018 předloženo Výboru pro kontrolu regulace k přezkoumání kvality. Výbor provedl analýzu návrhu zprávy a dne 9. února 2018 vydal kladné stanovisko, k němuž připojil svá doporučení ke zlepšení²⁵.

Přehled doporučení Výboru a provedených změn ve srovnání s původním návrhem je uveden v příloze 1 posouzení dopadů.

²² https://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_en

²³ K dispozici [na adrese](http://ec.europa.eu/transparency/regdoc/?fuseaction=ia): <http://ec.europa.eu/transparency/regdoc/?fuseaction=ia>.

²⁴ [K dispozici na adrese](https://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_en): https://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_en

²⁵ Stanovisko Výboru pro kontrolu regulace bude zveřejněno společně se zprávou o posouzení dopadů a návrhem Komise v on-line rejstříku dokumentů Komise (k dispozici [na adrese](http://ec.europa.eu/transparency/regdoc/?fuseaction=ia): <http://ec.europa.eu/transparency/regdoc/?fuseaction=ia>).

Účelnost právních předpisů a zjednodušení

Činnosti a změny předpokládané upřednostňovanou variantou by výrazně podpořily snižování zbytečné administrativní zátěže jak orgánů veřejné moci, tak i celé EU, protože většina nových nákladů souvisí s vývojem informačních a komunikačních technologií (IKT) a s jednorázovými investicemi. Očekává se, že upřednostňovaná varianta zjednoduší a výrazně sníží administrativní zátěž stávajícího režimu, přičemž odhadované úspory nákladů během pěti let oproti výchozí variantě činí 157 mil. EUR. Je třeba poznamenat, že i když některé úspory bylo možné vyjádřit v konkrétních peněžních částkách, jiné sice byly identifikovány, ale nebylo možné je kvantifikovat.

Dodatečné zátěži pro malé provozovatele (drobné rybáře) bude zamezeno zavedením snadných a nákladově efektivních systémů hlášení údajů o rybolovu, které budou využívat cenově dostupné a široce dostupné technologie mobilních telefonů. Vedle toho zavedení nových IKT podpoří inovace a zajistí nové možnosti tvorby pracovních míst pro malé a střední podniky i pro začínající podniky.

Základní práva

Návrh nemá žádné dopady z hlediska ochrany základních práv. Návrh vyjasňuje přístup k údajům a účely zpracování osobních údajů. Zpracování osobních údajů bude probíhat tak, aby byly plněny povinnosti v oblasti ochrany osobních údajů stanovené nařízením (EU) 2016/679 a nařízením, které nahrazuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Prostředky na závazky nebudou ovlivněny, neboť není navržena změna maximální výše financování z evropských strukturálních a investičních fondů stanovené v operačních programech na programové období 2014–2020.

5. OSTATNÍ PRVKY

Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv

Stávající nařízení o kontrole rybolovu již stanoví, že Komise každých pět let posoudí jeho provádění na základě zpráv předkládaných členskými státy. Toto pravidlo bude zachováno. Podrobné vysvětlení způsobu monitorování a hodnocení skutečných dopadů je uvedeno v oddíle 9 posouzení dopadů.

Informativní dokumenty (u směrnic)

Nevztahuje se na tento návrh.

Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu

Návrh je členěn následovně:

Článek 1: Změny nařízení (ES) č. 1224/2009

Článek 2: Změny nařízení (ES) č. 768/2005

Článek 3: Změny nařízení (ES) č. 1967/2006

Článek 4: Změny nařízení (ES) č. 1005/2008

Článek 5: Změny nařízení (EU) č. 2016/1139

Změny lze shrnout následovně podle hlavního tématu, podtémat, dotčených článků a konkrétních ustanovení návrhu:

Změny nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky		
TÉMA 1: VYNUCOVÁNÍ		
Podtéma	Články	Konkrétní ustanovení návrhu
Inspekce a dohled	Změněné: 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79 a 80	Vyjasnění inspekčního procesu, povinností inspektorů a povinností velitelů a provozovatelů během inspekci. Digitalizace inspekčních zpráv z důvodu povinného používání systému elektronických inspekčních zpráv, který umožní lepší využití a výměnu údajů mezi příslušnými orgány a členskými státy. Vyjasnění úlohy a povinností kontrolních pozorovatelů.
Sankce	Nové: 89a, 91a, 91b, 92a, 92b, přílohy III a IV Změněné: 82, 85, 90, 91, 92	Nové definice za účelem vyjasnění a zlepšení kapitoly o vynucování. Nový seznam porušení pravidel SRP, která by měla být s ohledem na jejich povahu považována za závažná (bez použití jakýchkoli kritérií). Nový podrobný a vyčerpávající seznam kritérií, podle kterých budou některá další porušení pravidel SRP považována za závažná. Tím se vytvoří rovné podmínky a zajistí proporcionalita. Zavedení povinných správních sankcí a minimálních pokut za závažná porušení pravidel SRP za účelem posílení odrazujícího účinku a účinnosti sankčního systému ve všech členských státech a zajištění rovných podmínek. Vyjasnit okamžitá donucovací opatření (nebo preventivní opatření), která musejí členské státy přijmout v případě závažného porušení předpisů. Vyjasnit, že sankční body by měly být přidělovány jak držitelům licence k rybolovu, tak velitelům, pokud se jedná o dvě různé osoby. Vyjasnit, že postupy a přidělování sankčních bodů v případě závažného porušení předpisů může provádět pobřežní členský stát, ale musí je systematicky vynucovat členský stát vlajky. Vyjasnit, že se v případě závažného porušení předpisů sankční body systematicky uplatňují nad rámec hlavních sankcí (s několika odchylkami, pokud se porušení nedopustí držitel licence k rybolovu ani velitel, například v případě rekreačního rybolovu). Umožnit členským státům lepší využívání a výměnu údajů o porušeních předpisů a sankcích.
TÉMA 2: DOSTUPNOST, KVALITA A SDÍLENÍ ÚDAJŮ		

Podtéma	Články	Konkrétní ustanovení návrhu
Sledování plavidel	Změněné: 4, 9, 10, 12 Nové: 9a	Zavádí se flexibilita, pokud jde o specifikace systémů sledování plavidel (nemusejí být nutně satelitní). Je uvedeno vyjasnění ohledně středisek pro sledování plavidel. Systémem sledování musejí být vybavena všechna plavidla, včetně plavidel o délce do 12 metrů. Agenturám, které jsou zapojeny do úkonů dohledu, musí být zpřístupněny příslušné údaje.
Lodní deník	Změněné: 14	Pro všechny kategorie plavidel se ruší osvobození od požadavku zaznamenávat do lodního deníku úlovky, jejichž hmotnost nepřesahuje 50 kg. Pravidla pro tzv. míru odchylky se vyjasňují a upravují podle konkrétních situací/rybolovu. Obsah lodního deníku se sjednocuje s novým ustanovením o sledovatelnosti (použití jednoznačného identifikačního čísla rybářského výjezdu) a mění za účelem zvýšení kvality zaznamenávaných údajů.
Plavidla o délce do 12 metrů	Změněné: 9, 14, 15 Nové: 15a	Ruší se stávající odchylky a definují se pouze dvě kategorie rybářských plavidel: o délce nad 12 m a o délce do 12 m. Všechna rybářská plavidla o délce do 12 m musejí hlásit své úlovky elektronicky.
Prohlášení o překládce a prohlášení o vykládce	Změněné: 20, 21, 22, 23, 24 Zrušené: 16, 25, 28	Všechny údaje se zaznamenávají digitálně a předkládají elektronicky. Obsah dokumentů se sjednocuje s novým ustanovením o sledovatelnosti (použití jednoznačného identifikačního čísla rybářského výjezdu) a mění za účelem zvýšení kvality zaznamenávaných údajů. Stávající odchylky pro prohlášení o vykládce se ruší. Vyžaduje se oprávnění k překládce mimo vody EU nebo v přístavech třetích zemích od členského státu vlajky.
Předchozí oznámení	Změněné: 17, 19 Zrušené: 18 Nové: 19a	Předchozí oznámení nově platí pro všechna plavidla o délce nad 12 m a není již omezeno na populace v rámci víceletých plánů. Po rybářských plavidlech Unie se požaduje předchozí oznámení o vykládce v přístavech ve třetích zemích.
Kontrola rekreačního rybolovu	Změněné: 4, 55	Členské státy musejí zavést režim kontroly účastníků rekreačního rybolovu (založený na registraci nebo licencování) a shromažďovat informace o úlovcích. V případě druhů, na které se vztahují opatření Unie pro zachování zdrojů platná pro rekreační rybolov, musejí být prohlášení o úlovcích odesílána příslušným orgánům a musí být nastaven systém registrace nebo licencování plavidel.

		Je zachován zákaz prodávat úlovky a ruší se stávající odchylky ve Středozemním moři (viz změny nařízení (ES) č. 1967/2006). Vytvářejí se podmínky pro přijetí konkrétních ustanovení o kontrole a značení lovných zařízení pro rekreační rybolov, o sledování plavidel, o systémech registrace nebo licencování a o zaznamenávání úlovků. Návrh se rovněž zabývá činnostmi rekreačního rybolovu organizovanými obchodními podniky.
Sledovatelnost	Změněné: 4, 56, 57, 58 Nové: 56a	Vyjasňují se ustanovení o sledovatelnosti a přidává se nový článek o partiích. Vyjasňují se informace zajišťující sledovatelnost, aby bylo možné dát konkrétní partii produktů rybolovu do souvislosti s konkrétní vykládkou z rybářského plavidla EU. Informace se zaznamenávají elektronicky, aby byly kontroly v dodavatelském řetězci na vnitřním trhu účinnější a efektivnější. Ruší se odchylka pro dovážené produkty. Oblast působnosti ustanovení o sledovatelnosti se omezuje na některé produkty rybolovu a akvakultury. Odchylka pro produkty prodávané spotřebitelům se sjednocuje s ostatními ustanoveními nařízení (maximálně 5 kg produktů rybolovu denně místo 50 EUR).
Vážení, přeprava a prodej a příslušné údaje	Změněné: 59, 60, 62, 64, 65, 66, 68 Nové: 59a, 60a Zrušené: 61, 63, 67	Optimalizují se stávající osvobození, která komplikují přesné vážení a registraci vyložených ryb. Zavádí se jednoduchý a účinný režim, který zaručuje přesné vážení při vykládce, přičemž vážení provádí registrovaný provozovatel. Zavádí se cílené postupy pro netříděné vykládky. Stávající odchylky pro množství prodávaná/předaná neregistrovaným odběratelům k soukromé spotřebě se mění a sjednocují s ustanoveními o kontrole v dodavatelském řetězci. Vyjasňují se povinnosti a odpovědnost provozovatelů v rámci dodavatelského řetězce. Zavádí se požadavky na digitální zaznamenávání a elektronické předkládání prodejních dokladů, dokladů o převzetí a přepravních dokladů. Zjednodušuje se podávání hlášení provozovatelů příslušným orgánům (ve státě vlajky, státě vykládky, státě prodeje).
Dostupnost a výměna údajů	Změněné: 33, 34, 109, 110, 111, 112, 114 a 115	Je dokončena digitalizace systému zpracování údajů a posílena dostupnost, spolehlivost a výměna údajů. Ustanovení o zaznamenávání údajů členskými státy a předkládání údajů Komisi se optimalizují a sjednocují s ostatními změnami.

	Nové: 111a, 112a Zrušené: 116	Změny vyjasňují údaje shromažďované členskými státy, jednotlivé kroky potvrzování a přístup Komise ke shromážděným údajům a jeho účel. Změny současně vyjasňují opatření na ochranu osobních údajů a bezpečnost jejich zpracování. Článek o zabezpečené části internetových stránek se ruší.
TÉMA 3: PŘEKLENUTÍ NEDOSTATKŮ SPOLEČNÉ RYBÁŘSKÉ POLITIKY		
Podtéma	Články	Konkrétní ustanovení návrhu
Definice „pravidel společné rybářské politiky“	Změněné: 4	Definice „pravidel společné rybářské politiky“ se vyjasňuje a sladí se SRP.
Licence k rybolovu a oprávnění k rybolovu	Změněné: 6, 7	Ustanovení se sladí se SRP.
Povinnost vykládky	Nové: 25a	Navrhované změny povolují používání nástrojů pro dálkové elektronické sledování, zejména systémů uzavřeného televizního okruhu, ke kontrole povinnosti vykládky. Nová ustanovení budou mít podle posouzení rizik vliv na jednotlivá plavidla a skupiny loďstev a členské státy je budou provádět na regionální úrovni.
Rybolovná kapacita	Nové: 39a Změněné: 38, 41	Doplňuje se nový článek, který vyžaduje instalaci zařízení pro sledování a zaznamenávání výkonu motoru do určitých plavidel s aktivním lovným zařízením. Zjednodušují se stávající ustanovení o ověřování výkonu motoru. Zavádí se ustanovení o fyzickém ověřování prostornosti rybářských plavidel.
Národní kontrolní programy a výroční zprávy	Zrušené: 46, příloha 1 Změněné: 55 Nové: 93a	Rozšiřují se národní kontrolní programy, které kromě kontroly víceletých programů nyní zahrnují i kontrolu pravidel SRP. Ruší se příloha 1 o inspekčních standardech pro víceleté plány. Národní kontrolní programy zahrnují i kontrolu rekreačního rybolovu. Výroční zprávy o vnitrostátních inspekcích a kontrolách jsou nyní povinné.
TÉMA 4: SYNERGIE S JINÝMI POLITIKAMI		
Lovná zařízení	Změněné: 14, 43, 55	Hlášení ztraceného lovného zařízení se usnadňuje a zlepšuje díky použití lodních deníků (elektronických) pro všechny kategorie plavidel. Ruší se stávající odchylka pro plavidla o délce do 12 m týkající se povinné instalace vybavení pro vytažení ztraceného lovného zařízení. Vytvářejí se podmínky pro přijetí ustanovení Unie týkajících se označování a kontrolu lovných zařízení pro rekreační rybolov.
Oblasti omezeného	Změněné:	Mění se definice „oblastí omezeného rybolovu“ a

rybolovu	4, 50	ustanovení článku 50 tak, aby zohledňovala oblasti omezeného rybolovu jak spadající pod svrchovanost nebo jurisdikci členských států, tak i mimo vody EU.
TÉMA 5: SJEDNOCENÍ S LISABONSKOU SMLOUVOU		
Sjednocení s Lisabonskou smlouvou	Změněny nebo zavedeny různé články	Pravomoci svěřené Komisi nařízením (ES) č. 1224/2009 se sjednocují s články 290 a 291 Smlouvy o fungování Evropské unie. Upravují se ustanovení, která svěřují rozhodovací pravomoci samotné Radě, aby byla v souladu s novými postupy platnými pro společnou rybářskou politiku.

Změny nařízení Rady (ES) č. 768/2005, kterým se zřizuje Evropská agentura pro kontrolu rybolovu		
Téma	Články	Konkrétní ustanovení návrhu
Sjednocení s SRP	Změněné: 2 a 3 Změněné: 17	Cíle a poslání agentury se plně sjednocují s novou SRP. Místní působnost inspekčních pravomocí agentury již není omezena na mezinárodní vody.
Výměna údajů	Změněné: 16	Změny vyjasňují pravidla pro výměnu a zpracovávání informací a opatření na ochranu osobních údajů.
Sjednocení se společným přístupem k decentralizovaným agenturám EU	Změněné: 26, 29, 39	Zavádí se mnoho změn pro lepší sjednocení nařízení o zřízení EFCA se společným přístupem.
Rozpočet	Změněné: 35	Rozšiřují se možnosti příjmů, aby bylo možné uzavírat pověřovací dohody a ad-hoc granty v souladu s podobnými ustanoveními pro ostatní agentury (např. Frontex).

Změny nařízení (ES) č. 1005/2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu		
Téma	Články	Konkrétní ustanovení návrhu
Digitalizace osvědčení o úlovku (CATCH)	Nové: 12a až 12e	Systém osvědčení o úlovku, stanovený v kapitole III nařízení (ES) č. 1005/2008, je založen na papírových dokladech, a proto není příliš efektivní. Změny systému osvědčení o úlovku Unie počítají s vytvořením databáze pro správu osvědčení o úlovku (CATCH) na základě systému pro správu informací o úředních kontrolách, a umožní tak kontroly na základě posouzení rizik, omezí příležitosti pro podvody při dovozu a uvolní administrativní zátěž členských států. Provozní funkce systému CATCH budou stanoveny

		v jiných fázích. Prováděcí a přenesené pravomoci v souvislosti s fungováním a dalším rozvojem systému CATCH se svěřují Komisi.
Inspekce	Změněné: 10	Sjednocení s novými ustanoveními nařízení (ES) č. 1224/2009.
Rybářské plavidlo provádějící rybolov NNN	Změněné: 2, 3, 11	Sjednocení s novými ustanoveními nařízení (ES) č. 1224/2009 a příslušnými křížovými odkazy.
Řízení a donucovací opatření (včetně závažných porušení předpisů)	Nové: 42a Změněné: 27, 42, 43 Zrušené: 44 až 47	Zavádějí se křížové odkazy s cílem zajistit sjednocení s novými ustanoveními nařízení (ES) č. 1224/2009 v oblasti řízení a vynucování, včetně sankcí. Ruší se články, které zastaraly.

Změny nařízení Rady (ES) č. 1967/2006 o opatřeních pro řízení udržitelného využívání rybolovných zdrojů ve Středozemním moři Změny nařízení (EU) 2016/1139, kterým se zavádí víceletý plán pro populace tresky obecné, sledě obecného a šprota obecného v Baltském moři a pro rybolov využívající tyto populace		
Téma	Články	Konkrétní ustanovení návrhu
Nařízení (ES) č. 1967/2006	Změněné: 17 Zrušené: 21, 23	Ruší se některá ustanovení o sportovním rybolovu a ustanovení o překládce, aby se zajistil soulad s nařízením 1224/2009.
Nařízení (EU) č. 2016/1139	Zrušené: 12, 13	Ruší se ustanovení o lodním deníku a o míře odchylky, aby se zajistil soulad s nařízením 1224/2009.

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1224/2009, nařízení Rady (ES) č. 768/2005, nařízení Rady (ES) č. 1967/2006, nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/1139, pokud jde o kontrolu rybolovu

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

po konzultaci s evropským inspektorem ochrany údajů,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru²⁶,

s ohledem na stanovisko Výboru regionů²⁷,

v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Společná rybářská politika byla reformována nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013²⁸. Cíle společné rybářské politiky a požadavky na kontrolu rybolovu a vynucování jsou stanoveny v člancích 2 a 36 uvedeného nařízení. Její úspěšné provádění závisí na účinném a aktuálním kontrolním a donucovacím režimu.
- (2) Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009²⁹ zavedlo režim Unie pro kontrolu rybolovu, který počítá mimo jiné se středisky pro sledování, sledováním rybářských plavidel, povinnostmi hlášení o úlovcích, předchozími oznámeními, povoleními překládky ve třetích zemích, zveřejňováním zákazu rybolovu, kontrolou rybolovných kapacit, národními kontrolními programy, kontrolou rekreačního rybolovu, kontrolami

²⁶ Úř. věst. C , , s. .

²⁷ Úř. věst. C , , s. .

²⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

²⁹ Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

v dodavatelském řetězci produktů rybolovu a akvakultury, vážením produktů rybolovu, přepravními doklady, prohlášeními o vykládce, prodejními doklady a prohlášeními o převzetí, inspekcemi a audity, sankcemi za porušení předpisů a přístupem k údajům.

- (3) Nařízení (ES) č. 1224/2009 ale bylo vypracováno před přijetím nové společné rybářské politiky. Mělo by být tedy změněno, aby se lépe vyřešily požadavky na kontrolu a vynucování společné rybářské politiky v souladu s nařízením (EU) č. 1380/2013 a lépe se využívaly moderní a nákladově efektivnější kontrolní technologie.
- (4) V nařízení (ES) č. 1224/2009 by měl být uveden odkaz na definice stanovené v nařízení (EU) č. 1380/2013 a v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1379/2013³⁰. V zájmu srozumitelnosti a souladu by měly být některé definice stanovené v nařízení (ES) č. 1224/2009 zrušeny nebo změněny a měly by být přidány nové definice.
- (5) Definice „pravidel společné rybářské politiky“ by měla být změněna, aby bylo jasné, že pod ní spadá veškeré právo Unie platné v odvětví rybolovu, včetně pravidel pro technická opatření a opatření pro zachování živých mořských zdrojů, pro řízení a kontrolu loďstev Unie využívajících těchto zdrojů, pro zpracovávání produktů rybolovu a akvakultury a jejich uvádění na trh, pro systém Unie pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného (NNN) rybolovu a pro mezinárodní dohody, které Unie uzavřela.
- (6) Termín „údaje ze systému sledování plavidel“ by měl být nahrazen srozumitelnějším výrazem „údaje o poloze plavidla“. Definice „údajů o poloze plavidla“ by již neměla odkazovat na přenos pomocí zařízení pro satelitní sledování, protože dnes jsou k dispozici různé technologie pro sledování plavidel a přenos údajů o jejich poloze.
- (7) Definice „partie“ by měla být sjednocena s definicí „šarže“ podle potravinového práva.
- (8) Definice „víceletých plánů“ by měla být aktualizována tak, aby zohledňovala ustanovení nařízení (EU) č. 1380/2013 o víceletých plánech.
- (9) V definicích „licence k rybolovu“, „oblastí omezeného rybolovu“ a „rekreačního rybolovu“ by měl být termín „mořské živé vodní zdroje“ nahrazen termínem „živé mořské zdroje“, aby byly tyto definice sjednoceny s nařízením (EU) č. 1380/2013.
- (10) Definice „rybářského plavidla“ je uvedena v nařízení (EU) č. 1380/2013 a zahrnuje plavidla vybavená pro účely obchodního využívání živých mořských zdrojů, například plavidla provádějící odlov, podpurná plavidla, plavidla pro zpracování ryb, plavidla podílející se na překládce a přepravní plavidla vybavená pro přepravu produktů rybolovu, s výjimkou kontejnerových lodí. Definice „rybářského plavidla“ v nařízení (ES) č. 1224/2009 by proto měla být zrušena.

³⁰

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1379/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné organizaci trhů s produkty rybolovu a akvakultury a o změně nařízení Rady (ES) č. 1184/2006 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 104/2000 (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 1).

- (11) Aby bylo posíleno vynucování pravidel společné rybářské politiky, měly by být doplněny nové definice „plavidla provádějícího výlov“ a „uvolňování ryb“.
- (12) Drobný rybolov hraje v Unii důležitou úlohu z biologického, ekonomického i sociálního pohledu. S ohledem na možný dopad drobného rybolovu na populace je důležité kontrolovat soulad rybolovných činností a intenzity rybolovu u menších plavidel s pravidly společné rybářské politiky. Za tímto účelem je nezbytné získat údaje o poloze těchto plavidel. Členské státy by tedy měly být schopny sledovat všechna rybářská plavidla, včetně rybářských plavidel o délce do 12 metrů. V případě plavidel o délce 12 metrů nebo více je nyní možné používat mobilní zařízení, která jsou levnější a snadno použitelná.
- (13) Aby se vyjasnila úloha středisek pro sledování rybolovu, měla by být ustanovení nařízení (ES) č. 1224/2009 týkající se těchto středisek umístěna do samostatného článku.
- (14) Nařízení (ES) č. 1224/2009 bylo změněno nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/812³¹ za účelem sjednocení některých jeho ustanovení s povinností vykládky, stanovenou v článku 15 nařízení (EU) č. 1380/2013. Pro zajištění řádné kontroly povinnosti vykládky je nezbytné vybavit na základě posouzení rizik určitý podíl rybářských plavidel elektronickými sledovacími zařízeními s trvalým záznamem, včetně systémů uzavřeného televizního okruhu (CCTV). Údaje ze systémů CCTV lze doplnit údaji z jiných elektronických sledovacích zařízení. Údaje z těchto zařízení, včetně systémů CCTV, umožní úředníkům členských států kontrolovat dodržování povinnosti vykládky na moři. Záznam ze systému CCTV by se měl týkat pouze zařízení a částí plavidel, ve kterých jsou produkty rybolovu přemísťovány na palubu, manipuluje se s nimi a skladují se. Záznam ze systému CCTV by měl být pořízen lokálně a měl by být na požádání zpřístupněn výhradně úředníkům členských států nebo inspektorům Unie, zejména v souvislosti s inspekcemi, šetřeními či audity.
- (15) Pro dosažení cílů společné rybářské politiky je nejdůležitější spolehlivost a důsledný sběr údajů o úlovcích.
- (16) Předkládání údajů o registraci úlovků v tištěném formátu vede k neúplnému a nespolehlivému podávání hlášení a v konečném důsledku k nedostatečnému hlášení úlovků provozovateli členským státům a členskými státy Komisi, a brání tak výměně informací mezi členskými státy. Považuje se tedy za nutné, aby velitelé zaznamenávali údaje o úlovcích digitálně a předkládali je elektronicky, zejména pokud jde o lodní deníky, prohlášení o překládce a prohlášení o vykládce.
- (17) Neexistence povinnosti hlásit úlovky veliteli plavidel o délce menší než 10 metrů vedla k neúplným a nespolehlivým údajům o těchto plavidlech, protože sběr údajů v jejich případě vycházel z plánů namátkových kontrol. Proto je důležité vyžadovat

³¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/812 ze dne 20. května 2015, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 850/98, (ES) č. 2187/2005, (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 2347/2002 a (ES) č. 1224/2009 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1379/2013 a (EU) č. 1380/2013, pokud jde o povinnost vykládky, a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 1434/98 (Úř. věst. L 133, 29.5.2015, s. 1).

hlášení úlovků u všech rybářských plavidel bez ohledu na jejich velikost. Povede to ke zjednodušení pravidel a posílení souladu a kontrol.

- (18) Pokud jde o plavidla o délce 12 metrů nebo větší, je důležité zpřesnit informace v lodním deníku a zajistit, aby tyto informace zahrnovaly údaje o úlovcích pro každé vytažení sítí nebo operaci, protože se tak zvýší účinnost kontrol. V případě plavidel o délce do 12 metrů by měly být zjednodušeny povinnosti týkající se vyplňování a předkládání lodního deníku a velitelé by měli mít povinnost předkládat informace obsažené v lodním deníku pouze jednou, před vplutím do přístavu.
- (19) Ustanovení o míře odchylky u odhadů množství ryb uchovávaných na plavidle, která se zaznamenávají v lodním deníku, by se měla změnit, aby se zohlednila nová pravidla pro hlášení úlovků o hmotnosti nižší než 50 kg v lodních denících. Dalším důvodem pro změnu ustanovení o míře odchylky je potřeba zohlednit specifčnost úlovků, které jsou vykládány netříděné.
- (20) Když rybářské plavidlo vypluje, mělo by ihned založit elektronický lodní deník a danému výjezdu se přiřadí jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu. Lodní deník, prohlášení o překládce a prohlášení o vykládce by měla obsahovat odkaz na toto jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu, aby bylo možné posílit kontroly a zlepšit potvrzování údajů členskými státy a sledovatelnost produktů rybolovu v dodavatelském řetězci. S cílem zlepšit a zjednodušit předávání informací o ztrátách lovných zařízení příslušným orgánům členských států by měl formát lodního deníku zahrnovat informace o ztracených zařízeních.
- (21) Předchozí oznámení vykládky umožní lepší kontrolu souladu s pravidly pro registraci úlovků a rybolovné činnosti ze strany úředníků. Aby se zlepšil soulad s pravidly pro registraci úlovků, měla by se ustanovení o předchozím oznámení vztahovat na všechna plavidla o délce nad 12 metrů a nejen na rybářská plavidla, která se zaměřují na populace v rámci víceletých plánů. Členské státy by měly mít právo stanovit kratší lhůtu pro předchozí oznámení v případě plavidel plujících pod jejich vlajkou, která jsou provozována výhradně v jejich teritoriálních vodách, pokud se tím nenaruší jejich schopnost kontrolovat plavidla při vplutí.
- (22) Rybářská plavidla Unie, která vykládají produkty rybolovu ve třetích zemích nebo je překládají ve vodách třetích zemí nebo na volném moři, by měla předložit předchozí oznámení nebo si zajistit povolení členských států vlajky. Tato předchozí oznámení a povolení se vyžadují, protože členské státy vlajky mají povinnost předcházet tomu, aby se produkty rybolovu pocházející z rybolovu NNN dostaly na mezinárodní trhy.
- (23) Ustanovení o zaznamenávání údajů o úlovcích a intenzity rybolovu členskými státy by se měla změnit, aby zahrnovala údaje ze záznamů o vážení, dokladů o převzetí a přepravních dokladů.
- (24) Pravidla pro předkládání souhrnných údajů o úlovcích a intenzitě rybolovu Komisi by se měla zjednodušit tak, že bude stanoven jeden termín pro veškerá podání.
- (25) Ustanovení o zveřejňování zákazu rybolovu Komisí po vyčerpání rybolovných kvót nebo nejvyšší přípustné intenzity rybolovu by se měla zjednodušit s cílem umožnit včasné zveřejnění těchto zákazů. Vedle toho by se tato ustanovení měla sjednotit s povinnostmi vykládky stanovenou v nařízení (EU) č. 1380/2013.
- (26) Ustanovení v oblasti rybolovné kapacity by se měla aktualizovat, aby odpovídala nařízení (EU) č. 1380/2013.

- (27) Ustanovení týkající se ověřování prostornosti rybářských plavidel pro účely kontroly rybolovné kapacity by se měla zjednodušit a ustanovení týkající se ověřování výkonu motoru by se měla vyjasnit. Pokud jsou rybářská plavidla vybavená aktivním lovným zařízením provozována s motory, jejichž výkon je vyšší než výkon uvedený v jejich registraci, není možné zajistit soulad se stropy kapacity stanovenými v nařízení (EU) č. 1380/2013. Je proto důležité účinně kontrolovat výkon motoru rybářských plavidel vybavených aktivním lovným zařízením pomocí zařízení, která výkon motoru nepřetržitě sledují.
- (28) Pro zajištění souladu s pravidly společné rybářské politiky by měl mít každý členský stát povinnost vypracovat a pravidelně aktualizovat jednoletý nebo víceletý národní kontrolní program, který by se zabýval všemi pravidly společné rybářské politiky. Členské státy by měly zajistit provádění úředních kontrol se zohledněním příslušných rizik. Vyžadovány by měly být i výroční zprávy o vnitrostátních inspekcích a kontrolách.
- (29) Oblasti omezeného rybolovu jsou zřízeny právními předpisy Unie, vnitrostátními právními předpisy a mezinárodními dohodami. Proto by se ustanovení o kontrole oblastí omezeného rybolovu členskými státy měla vztahovat na tyto oblasti bez ohledu na to, kde se nacházejí. Pokud to bude možné, měla by být kontrolována i rekreační plavidla provádějící rybolov v oblastech omezeného rybolovu.
- (30) Rekreační rybolov hraje v Unii důležitou úlohu z biologického, ekonomického i sociálního pohledu. S ohledem na významné dopady rekreačního rybolovu na určité populace je nezbytné počítat se zvláštními nástroji, které umožní účinnou kontrolu rekreačního rybolovu členskými státy. Systém registrace nebo licencování by měl umožnit přesné sčítání fyzických a právnických osob podílejících se na rekreačním rybolovu a sběr spolehlivých údajů o úlovcích a postupech. Sběr dostatečných a spolehlivých údajů o rekreačním rybolovu je nezbytný pro vyhodnocení dopadu těchto rybolovných postupů na populace a poskytne členským státům a Komisi informace nutné k účinnému řízení a kontrole živých mořských zdrojů.
- (31) V rámci společné rybářské politiky již byla stanovena řada konkrétních opatření pro zachování zdrojů, která se týkají rekreačního rybolovu. Účinnou kontrolu těchto konkrétních opatření pro zachování zdrojů by měl umožnit systém registrace nebo licencování a systém registrace úlovků.
- (32) Ustanovení týkající se kontrol v dodavatelském řetězci by se měla vyjasnit, aby členské státy mohly provádět kontroly a inspekce ve všech fázích uvádění produktů rybolovu a akvakultury na trh, od prvního prodeje po maloobchodní prodej, a to včetně přepravy.
- (33) Měla by se vyjasnit pravidla pro rozdělování produktů rybolovu a akvakultury do partií. Je třeba vyjasnit, že partie by se měly skládat z produktů rybolovu a akvakultury jednoho druhu, kromě případů, kdy jde o velmi malá množství.

- (34) V souladu s požadavky na sledovatelnost stanovenými v článku 18 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002³² stanoví prováděcí nařízení Komise (EU) č. 931/2011³³ určitá pravidla pro sledovatelnost konkrétně v odvětví potravin živočišného původu, tj. provozovatelé musejí evidovat konkrétní soubor informací, který bude na žádost zpřístupněn příslušným orgánům a poskytnut provozovateli, jemuž je produkt rybolovu dodán. V odvětví rybolovu je sledovatelnost důležitá nejen pro zajištění bezpečnosti potravin, ale i pro umožnění kontrol a zajištění ochrany zájmů spotřebitelů.
- (35) Je tedy vhodné vycházet ze stávajících pravidel pro sledovatelnost stanovených v článku 18 nařízení (ES) č. 178/2002 a v prováděcím nařízení Komise (EU) č. 931/2011. Provozovatelé by měli evidovat konkrétní soubor informací o produktech rybolovu a akvakultury, který bude na žádost zpřístupněn příslušným orgánům a poskytnut provozovateli, jemuž je produkt rybolovu dodán. V případě produktů rybolovu, které se nedovážejí, by tyto informace zajišťující sledovatelnost měly zahrnovat jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu, které umožní dát konkrétní partii produktů rybolovu do souvislosti s konkrétní vykládkou z rybářského plavidla Unie nebo několika rybářských plavidel Unie v téže příslušné zeměpisné oblasti.
- (36) V souladu s nařízením (EU) č. 931/2011 by měly být informace o kontrole produktů rybolovu a akvakultury zajišťující sledovatelnost zpřístupněny od prvního prodeje až do maloobchodní fáze. Tím se zajistí především správnost informací o druhu a původu produktu rybolovu nebo akvakultury předkládaných spotřebiteli.
- (37) Stejná pravidla by měla platit pro produkty rybolovu a akvakultury dovážené z třetích zemí. V případě dovážených produktů by měly povinné informace zajišťující sledovatelnost zahrnovat odkaz na osvědčení o úlovku stanovené nařízením (ES) č. 1005/2008³⁴.
- (38) Aby se zajistilo účinné a včasné předávání informací o produktech rybolovu a akvakultury zajišťujících sledovatelnost, měly by být tyto informace digitálně zaznamenávány a elektronicky přenášeny jak v rámci dodavatelského řetězce, tak na žádost i příslušným orgánům.
- (39) V případě produktů rybolovu prodávaných spotřebitelům přímo z rybářských plavidel se pravidla v oblasti sledovatelnosti, registrovaných odběratelů a prodejních dokladů nepoužijí pro určitá množství produktů pod konkrétními prahovými hodnotami. Tyto

³² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1).

³³ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 931/2011 ze dne 19. září 2011 o požadavcích na sledovatelnost stanovených nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 pro potraviny živočišného původu (Úř. věst. L 242, 20.9.2011, s. 2).

³⁴ Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

limity by měly být sjednoceny a sníženy, aby se minimalizovalo uvádění produktů rybolovu, které nelze sledovat, a tedy ani kontrolovat, na trh.

- (40) Pro dosažení cílů společné rybářské politiky je nejdůležitější spolehlivost a důsledný sběr údajů o úlovcích. Především je třeba co nejspolehlivěji zaznamenávat úlovky v okamžiku vykládky. Za tímto účelem je nezbytné posílit postupy týkající se vážení produktů rybolovu při vykládce.
- (41) Vážení by se mělo provádět na systémech schválených příslušnými orgány a měli by jej vykonávat provozovatelé zaregistrovaní členskými státy pro plnění tohoto úkolu. Všechny produkty by měly být při vykládce váženy podle druhů, čímž se zaručí přesnější hlášení úlovků. Dále by se měly záznamy o vážení zaznamenávat elektronicky a uchovávat po dobu tří let.
- (42) Vykládka netříděných druhů by měla být přípustná pouze v případě, že budou splněny přísné podmínky, včetně vážení na systémech provozovaných nebo kontrolovaných orgány členských států.
- (43) Aby se zlepšily kontroly a umožnilo rychlé potvrzování údajů o registraci úlovků i rychlá výměna informací mezi členskými státy, je nezbytné, aby všichni provozovatelé zaznamenávali údaje digitálně a předkládali je členským státům elektronicky do 24 hodin. To se týká zejména prohlášení o vykládce, prodejních dokladů a dokladů o převzetí.
- (44) S ohledem na dostupnost vhodných technologických nástrojů by se měl požadavek na digitální zaznamenávání údajů a jejich elektronické předkládání členským státům do 24 hodin vztahovat na všechny odběratele produktů rybolovu.
- (45) Předávání přepravních dokladů příslušným členským státům by se mělo zjednodušit a mělo by k němu dojít před vyplutím, aby mohly příslušné orgány provádět kontroly.
- (46) Prohlášení o vykládce, prodejní doklady, prohlášení o převzetí a přepravní doklady by měly obsahovat odkaz na jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu, aby bylo možné posílit kontroly a zlepšit potvrzování údajů členskými státy a sledovatelnost produktů rybolovu v dodavatelském řetězci.
- (47) Ustanovení nařízení (ES) č. 1224/2009 týkající se sledování organizací producentů a monitorování cenových a intervenčních pravidel již nejsou relevantní a měla by se zrušit, protože toto sledování a monitorování nyní stanoví nařízení (EU) č. 1379/2013.
- (48) Aby se zlepšilo posuzování rizik ze strany vnitrostátních orgánů při plánování kontrolní činnosti a účinnost inspekcí, je třeba posílit požadavky týkající se vnitrostátního rejstříku porušení předpisů.
- (49) Za účelem zajištění rovných podmínek v členských státech, pokud jde o soudní postup v případě všech osob porušujících pravidla společné rybářské politiky, by se měla vyjasnit a posílit ustanovení v oblasti určení chování, které představuje závažné porušení takových pravidel.
- (50) Aby se v souladu s mezinárodními závazky Unie zajistilo účinné odrazování od nejškodlivějšího chování, je nezbytné vypracovat úplný seznam porušení předpisů, která budou za jakýchkoli okolností považována za závažná. Vedle toho je pro zajištění proporcionality nezbytné vypracovat úplný seznam kritérií, podle kterých budou příslušné vnitrostátní orgány určovat závažnost některých jiných porušení předpisů.

- (51) Členské státy by měly zavést správní řízení proti závažným porušením předpisů s cílem zajistit rychlejší, účinnou a více odrazující reakci na ně, aniž by ale bylo dotčeno stávající trestní řízení. Nastavení standardizovaných minimálních pokut a zlepšení bodového systému, který může vést k pozastavení nebo odnětí licencí k rybolovu nebo práva velet plavidlu, rovněž zvýší odrazující účinek sankčního systému všech členských států a zabrání recidivitě.
- (52) Vnitrostátní subjekty odpovědné za činnosti v rámci kontroly rybolovu a všechny příslušné soudní orgány by měly mít přístup ke vnitrostátnímu rejstříku porušení předpisů. Zcela transparentní výměna informací obsažených ve vnitrostátních rejstřících mezi členskými státy také posílí účinnost a zajistí rovné podmínky pro kontrolní činnosti.
- (53) Potvrzování představuje důležitý krok pro zajištění spolehlivosti a úplnosti údajů shromažďovaných členskými státy podle nařízení (ES) č. 1224/2009. Soubor údajů, které se mají potvrzovat, a povinnosti členských států v případě nesrovnalostí by se měly vyjasnit.
- (54) Aby Komise mohla plnit své povinnosti podle pravidel společné rybářské politiky, musí mít přístup k různým údajům shromažďovaným členskými státy. Je třeba vyjasnit, které údaje by měly být Komisi přístupné a které úkoly má Komise s využitím těchto údajů vykonávat.
- (55) Údaje shromažďované členskými státy jsou rovněž velmi cenné pro vědecké účely. Je třeba vyjasnit, že vědeckým institucím členských států a Unie může být umožněn přístup k údajům shromažďovaným v souladu s nařízením (ES) č. 1224/2009, zejména k údajům o poloze plavidel a k údajům o rybolovné činnosti. Údaje o rybolovné činnosti shromažďované členskými státy jsou rovněž cenné pro Statistický úřad Evropské unie (Eurostat), který může na jejich základě předkládat statistiky v oblasti rybolovu.
- (56) Jelikož je výměna údajů mezi členskými státy zcela zásadní pro kontrolu a vynucování povinností vyplývajících z pravidel společné rybářské politiky, měla by se vyjasnit ustanovení týkající se této výměny. Členské státy by si zejména měly navzájem umožnit přístup do svých rejstříků porušení předpisů, protože tak budou moci zlepšit vynucování pravidel týkajících se rybářských plavidel Unie plujících pod vlajkou jiného členského státu v jejich vodách a rybářských plavidel plujících pod jejich vlastní vlajkou, která poruší předpisy ve vodách jiných členských států.
- (57) Soubor údajů shromažďovaných členskými státy, ke kterým by Komise měla mít přístup, například údaje o rybolovné činnosti, údaje o kontrolách, jiné elektronické databáze v oblasti rybolovu a vnitrostátní rejstříky porušení předpisů, může obsahovat i osobní údaje. Jelikož identifikační číslo rybářského výjezdu nebo název rybářského plavidla mohou umožnit identifikaci fyzických osob, například vlastníka nebo velitele rybářského plavidla, mohou informace obsahující tyto údaje za určitých okolností představovat osobní údaje.
- (58) Zpracování osobních údajů je nezbytné pro činnosti kontroly rybolovu a vynucování. Za účelem monitorování rybolovných práv, včetně čerpání kvót, by měla být Komise schopna zpracovávat údaje z lodních deníků, prohlášení o vykládce a prodejních dokladů a jiné údaje o rybolovné činnosti, aby mohla potvrzovat souhrnné údaje předkládané členskými státy. Komise by měla mít přístup k informacím, jako jsou inspekční zprávy a zprávy kontrolních pozorovatelů a databáze porušení předpisů, a měla by tyto informace zpracovávat, aby mohla provádět ověřování a audity a

monitorovat kontrolní činnosti členských států. V souvislosti s přípravou mezinárodních dohod a opatření pro zachování zdrojů a se zajištěním souladu s těmito dohodami a opatřeními by Komise měla dle potřeby zpracovávat údaje o rybolovné činnosti rybářských plavidel Unie mimo vody Unie, včetně identifikačních čísel plavidel, jména vlastníka plavidla a jeho velitele.

- (59) Osobní údaje zpracovávané za účelem kontroly rybolovu a vynucování by měly být obecně uchovávány po dobu pěti let, protože v rámci monitorování rybolovných práv Komise potvrzuje souhrnné údaje předkládané členskými státy do pěti let od jejich předání. Pokud jde o opatření v návaznosti na porušení předpisů, inspekce, ověřování, stížnosti nebo audity nebo o probíhající soudní či správní řízení, je nezbytné delší období uchovávání těchto údajů v trvání deseti let s ohledem na délku těchto procesů a potřebu používat tyto údaje po celou dobu jejich trvání.
- (60) Vždy a na všech úrovních by se mělo zajistit plnění povinností v oblasti ochrany osobních údajů stanovených v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679³⁵, nařízení (EU) 2018/XX³⁶ a případně ve vnitrostátních předpisech, které provádějí směrnici (EU) 2016/680³⁷.
- (61) Nařízení (ES) č. 1224/2009 svěřuje Komisi pravomoci k provádění některých ustanovení uvedeného nařízení.
- (62) V důsledku vstupu Lisabonské smlouvy v platnost je třeba pravomoci svěřené nařízením (ES) č. 1224/2009 sladit s články 290 a 291 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- (63) Na Komisi by měla být přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, aby mohla doplnit nařízení (ES) č. 1224/2009 zvláštními pravidly pro kontroly, která se týkají:
- osvobození určitých rybářských plavidel od povinnosti mít oprávnění k rybolovu,
 - ustanovení platných pro případ poruchy systémů pro elektronické zaznamenávání a hlášení, která se týkají systémů sledování, lodního deníku, předchozích oznámení, překládek a prohlášení o vykládce,
 - osvobození určitých kategorií rybářských plavidel od povinnosti vyplňovat a předkládat předchozí oznámení a prohlášení o překládce,
 - podrobných pravidel fungování systémů sledovatelnosti,

³⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).

³⁶ Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (COM(2017) 8 final, 10.1.2017)

³⁷ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/680 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů příslušnými orgány za účelem prevence, vyšetřování, odhalování či stíhání trestných činů nebo výkonu trestů, o volném pohybu těchto údajů a o zrušení rámcového rozhodnutí Rady 2008/977/SVV (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 89).

- kritérií a postupu registrace osob provádějících vážení a obsahu záznamů o vážení,
- pravidel pro postupy vážení a zvláštních pravidel pro malé pelagické druhy,
- pravidel pro kontrolní pozorovatele,
- pravidel inspekci prováděných příslušnými orgány členských států a provozovateli,
- definice spouštěcích úrovní pro pozastavení nebo odnětí licence k rybolovu, opatření v návaznosti na pozastavení nebo odnětí, výmazu bodů,
- minimálních požadavků na národní kontrolní akční programy, výroční zprávy a nastavení standardů,
- stanovení lhůty, ve které musí členské státy prokázat, že lze populace bezpečně využívat.

Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v Interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů (1). Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by Evropský parlament a Rada měly obdržet veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají systematicky přístup na setkání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.

- (64) Za účelem zajištění jednotných podmínek provádění nařízení (ES) č. 1224/2009 by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci, pokud jde o:
- licence k rybolovu a oprávnění k rybolovu,
 - označení a identifikaci rybářských plavidel, zařízení a lodí,
 - technické požadavky a vlastnosti zařízení pro sledování,
 - míru odchylky,
 - přepočítací koeficienty pro přepočet hmotnosti uchovávaných nebo zpracovávaných ryb na živou hmotnost,
 - obsah údajů o poloze plavidla a obsah a formát lodních deníků, předchozích oznámení, prohlášení o překládce a prohlášení o vykládce a pravidla pro jejich vyplňování, digitální zaznamenávání a předávání,
 - technické požadavky a vlastnosti systémů elektronických sledovacích zařízení, včetně systémů CCTV,
 - formát pro předkládání údajů o registraci úlovků a intenzitě rybolovu Komisi,
 - náhradu případné újmy způsobené členskému státu,
 - ověřování výkonu motoru, prostornosti rybářského plavidla, ověřování druhu, počtu a vlastností lovných zařízení,
 - technické požadavky a vlastnosti zařízení pro nepřetržité sledování výkonu motoru,
 - ověřování výkonu motoru,

- systém registrace nebo licencování, sledování plavidel a kontrolu zařízení pro určitý rekreační rybolov,
- plány namátkových kontrol netříděných vykládek,
- registrované odběratele,
- zprávy o dohledu a inspekční zprávy,
- provozování databáze inspekčních zpráv a zpráv o dohledu,
- stanovení množství odečítaných z kvót v případě nápravných opatření,
- provozování bodového systému pro držitele licence a velitele,
- stanovené kontrolní a inspekční programy,
- odpočty kvót,
- přístup k údajům a jejich výměnu,
- vykazování členskými státy,
- vzájemnou pomoc.

Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011³⁸.

(65) V důsledku vstupu Lisabonské smlouvy v platnost je nutné upravit některá ustanovení, která svěřují rozhodovací pravomoci samotné Radě, aby byla v souladu s novými postupy platnými pro společnou rybářskou politiku. Proto by se měla přepracovat ustanovení nařízení (ES) č. 1224/2009 týkající se těchto prvků:

- stanovení prahové hodnoty pro úlovky, při jejímž překročení je nutno použít určený přístav nebo určené místo poblíž pobřeží, a četnosti sdělování údajů v každém víceletém plánu,
- zavedení pozorovatelského kontrolního programu.

(66) Nařízení (ES) č. 1224/2009 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(67) Z důvodu souladu s oblastí působnosti nařízení (ES) č. 1224/2009 by měly být rozšířeny cíle nařízení Rady (ES) č. 768/2005³⁹. Poslání Evropské agentury pro kontrolu rybolovu by mělo zahrnovat harmonizaci uplatňování společné rybářské politiky jako celku. Jeho součástí by měl být výzkum a vývoj v oblasti kontrolních a inspekčních metod a poskytování pomoci Komisi v konkrétních oblastech.

(68) Je třeba zajistit, aby agentura při zpracovávání a výměně údajů plnila povinnosti týkající se ochrany osobních údajů stanovené v nařízení (EU) 2018/XX.

Zástupci institucí Unie by měli mít možnost účastnit se jednání správní rady agentury.

³⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

³⁹ Nařízení Rady (ES) č. 768/2005 ze dne 26. dubna 2005, kterým se zřizuje Agentura Společenství pro kontrolu rybolovu a mění nařízení (EHS) č. 2847/93 o zavedení kontrolního režimu pro společnou rybářskou politiku (Úř. věst. L 128, 21.5.2005, s. 1).

- (69) Je třeba vyjasnit, že vypracovaný návrh jednoletého pracovního programu i víceletého pracovního programu agentury musí její výkonný ředitel předložit správní radě agentury.
- (70) Je rovněž třeba vyjasnit, že agentura může přijímat finanční prostředky v podobě pověřovacích dohod či ad-hoc grantů, aniž by byly dotčeny jiné druhy příjmu.
- (71) Ustanovení týkající se hodnocení agentury Komisí by také měla být vyjasněna.
- (72) Nařízení (ES) č. 768/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (73) Aby se zajistil soulad mezi předpisy v oblasti kontroly, je třeba změnit nařízení Rady (EC) č. 1967/2006⁴⁰ a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/1139⁴¹. Je třeba především zrušit ustanovení týkající se sportovního rybolovu, zaznamenávání a hlášení překládek a registrací úlovků obsažená v nařízení Rady (ES) č. 1967/2006 a ustanovení týkající se lodních deníků a míry odchylky v odhadech zaznamenaných v lodním deníku rybolovu, která jsou obsažena v nařízení (EU) č. 2016/1139, a použít místo nich příslušná ustanovení nařízení (ES) č. 1224/2009.
- (74) Systém osvědčení o úlovku, stanovený v kapitole III nařízení (ES) č. 1005/2008, je založen na papírových dokladech, a proto není příliš efektivní, a současně není v souladu s digitalizovaným systémem sledovatelnosti produktů rybolovu. V souladu s mezinárodními závazky a za účelem zajištění účinného provádění systému je třeba změnit nařízení (ES) č. 1005/2008, aby se vytvořila databáze pro správu osvědčení o úlovku (CATCH) vycházející ze systému pro správu informací o úředních kontrolách, která umožní kontroly na základě posouzení rizik, omezí příležitosti k podvodům při dovozu a uvolní administrativní zátěž členských států. Provozní funkce systému CATCH budou stanoveny v jiných fázích.
- (75) Aby se zajistily jednotné podmínky pro provádění nařízení (ES) č. 1005/2008, zejména aby byla umožněna integrovaná správa, ukládání a výměna informací a dokumentů týkajících se úředních kontrol, ověřování, kontrolních mechanismů a jiných příslušných úředních činností souvisejících s dovozem a vývozem produktů rybolovu podle nařízení (ES) č. 1005/2008 a nakládání s těmito informacemi a dokumenty, měly by být prováděcí a přenesené pravomoci ve vztahu k fungování a vývoji systému CATCH vycházejícího ze systému pro správu informací o úředních kontrolách svěřeny Komisi.
- (76) Aby se zajistil soulad mezi právními nástroji Unie, kterými se řídí kontrola rybolovu, je třeba zrušit některá ustanovení nařízení (ES) č. 1005/2008 týkající se závažných porušení předpisů a v případě potřeby je přesunout do nařízení (ES) č. 1224/2009, které představuje hlavní právní nástroj v oblasti kontroly rybolovu. V nařízení (ES)

⁴⁰ Nařízení Rady (ES) č. 1967/2006 ze dne 21. prosince 2006 o opatřeních pro řízení udržitelného využívání rybolovných zdrojů ve Středozemním moři, o změně nařízení (EHS) č. 2847/93 a o zrušení nařízení (ES) č. 1626/94 (Úř. věst. L 409, 30.12.2006, s. 11).

⁴¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1139 ze dne 6. července 2016, kterým se zavádí víceletý plán pro populace tresky obecné, sledě obecného a šprota obecného v Baltském moři a pro rybolov využívající tyto populace a kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2187/2005 a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 1098/2007 (Úř. věst. L 191, 15.7.2016, s. 1).

č. 1005/2008 by tedy měl být uveden odkaz na ustanovení nařízení (ES) č. 1224/2009 o závažném porušení předpisů.

(77) Nařízení (ES) č. 1005/2008 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,
PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změny nařízení (ES) č. 1224/2009

Nařízení (ES) č. 1224/2009 se mění takto:

- 1) Článek 4 se mění takto:
 - a) úvodní věta se nahrazuje tímto:

„Pro účely tohoto nařízení se použijí definice uvedené v článku 4 nařízení (EU) č. 1380/2013 a článku 5 nařízení (EU) č. 1379/2013, nestanoví-li toto nařízení jinak.“;
 - b) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. „pravidly společné rybářské politiky“ právně závazné akty Unie, včetně mezinárodních dohod, které Unie uzavřela, o zachování, řízení a využívání živých mořských zdrojů, o akvakultuře a o zpracování, přepravě a uvádění na trh produktů rybolovu a akvakultury;“
 - c) odstavec 9 se nahrazuje tímto:

„9. „licenci k rybolovu“ úřední doklad propůjčující svému držiteli právo, jak je stanoveno vnitrostátními předpisy, využívat určitou rybolovnou kapacitu pro obchodní využívání živých mořských zdrojů. Obsahuje minimální požadavky týkající se identifikace, technických vlastností a vybavení rybářského plavidla;“
 - d) odstavec 12 se nahrazuje tímto:

„12. „údaji o poloze plavidla“ údaje o identifikaci, zeměpisné poloze, datu, čase, kurzu a rychlosti rybářských plavidel, které jsou přenášeny pomocí zařízení pro sledování na rybářských plavidlech do střediska pro sledování rybolovu členského státu vlajky;“
 - e) odstavec 14 se nahrazuje tímto:

„14. „oblastí omezeného rybolovu“ jakákoli mořská oblast, ve které jsou rybolovné činnosti dočasně nebo trvale omezeny nebo zakázány;“
 - f) odstavec 20 se nahrazuje tímto:

„20. „partii“ šarže jednotek produktů rybolovu nebo akvakultury;“
 - g) odstavec 24 se nahrazuje tímto:

„24. „víceletými plány“ plány uvedené v člancích 9 a 10 nařízení (EU) č. 1380/2013, plány řízení přijaté v souladu s článkem 18 nařízení (EU) č. 1380/2013 a další opatření Unie přijatá na základě čl. 43 odst. 3 Smlouvy a stanovící zvláštní řízení nebo obnovu určitých populací ryb na dobu delší než jeden rok;“
 - h) odstavec 23 se zrušuje;

- i) odstavec 28 se nahrazuje tímto:

„28. „rekreačním rybolovem“ neobchodní rybolovné činnosti využívající živé mořské zdroje pro rekreační, turistické nebo sportovní účely;“
 - j) odstavec 31 se zrušuje;
 - k) doplňují se odstavce 33 a 34, které znějí:

„33. „uvolňováním ryb“ praktika úmyslného vypouštění ryb z lovných zařízení dříve, než je zařízení zcela přemístěno na palubu rybářského plavidla;

34. „plavidlem provádějícím odlov“ rybářské plavidlo používané pro účely odlovu živých mořských zdrojů.“
- 2) V článku 5 se zrušuje odstavec 6.
- 3) Článek 6 se nahrazuje tímto:
„Článek 6

Licence k rybolovu

1. Rybářské plavidlo Unie smí být používáno pro obchodní využívání živých mořských zdrojů, pouze pokud má platnou licenci k rybolovu.
 2. Členský stát vlajky zajistí, aby byly informace obsažené v licenci k rybolovu správné a odpovídaly informacím uvedeným v rejstříku rybářských loďstev Unie podle článku 24 nařízení (EU) č. 1380/2013.
 3. Členský stát vlajky pozastaví licenci k rybolovu plavidlu, které je z rozhodnutí daného členského státu dočasně odstaveno nebo které má pozastaveno oprávnění k rybolovu v souladu s článkem 91b.
 4. Členský stát vlajky odejme licenci k rybolovu plavidlu, na něž se vztahuje opatření na úpravu kapacity podle článku 22 nařízení (EU) č. 1380/2013 nebo kterému bylo odňato oprávnění k rybolovu v souladu s článkem 91b.
 5. Komise může prováděcími akty stanovit pravidla pro platnost licencí k rybolovu vydaných členským státem vlajky i minimální informace, které má tato licence obsahovat. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“
- 4) Článek 7 se mění takto:
- a) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Má-li členský stát pro rybářská plavidla plující pod jeho vlajkou zvláštní vnitrostátní systém oprávnění k rybolovu, zasílá Komisi na její žádost souhrn informací uvedených ve vydaném oprávnění a související souhrnné údaje o intenzitě rybolovu.“;
 - b) odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„5. Komise může prováděcími akty stanovit pravidla pro platnost oprávnění k rybolovu vydaných členským státem vlajky i minimální informace, které má tato licence obsahovat. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“;
 - c) doplňuje se odstavec 6, který zní:

„6. Komise je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a, které stanoví odchylky od povinnosti získat oprávnění k rybolovu pro rybářská plavidla Unie o celkové délce do 10 metrů.“

5) Článek 8 se mění takto:

a) název článku 8 se nahrazuje tímto:

„Článek 8

Značení a identifikace rybářských plavidel Unie a jejich lovných zařízení“;

b) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout pravidla týkající se:

- a) označení a identifikace plavidel;
- b) identifikačních dokladů plavidla, které je nutno mít na palubě;
- c) označení a identifikace lodí a zařízení s uzavíracím mechanismem;
- d) označení a identifikace lovných zařízení;
- e) štítků pro označování zařízení;
- f) označení bójí a nastavení šňůr.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

6) Článek 9 se nahrazuje tímto:

„Článek 9

Systémy sledování plavidel

1. Členské státy provozují systémy sledování plavidel za účelem účinného sledování polohy a pohybu rybářských plavidel plujících pod jejich vlajkou bez ohledu na to, kde se nacházejí, a sledování rybářských plavidel ve vodách členských států prostřednictvím sběru a analýzy údajů o poloze plavidla. Každý členský stát vlajky zajistí nepřetržité a systematické sledování a kontrolu správnosti údajů o poloze plavidla.

2. Rybářská plavidla Unie musí mít na palubě instalováno plně funkční zařízení, které umožňuje automatickou lokalizaci a identifikaci daného plavidla systémem sledování plavidel pomocí přenosu údajů o poloze plavidla prováděného v pravidelných intervalech.

Systémy sledování plavidel musí rovněž umožňovat středisku pro sledování rybolovu členského státu vlajky podle článku 9a nepřetržitou komunikaci s rybářským plavidlem. Přenos údajů o poloze plavidla a komunikace probíhá přes satelitní spojení nebo může využívat zemskou mobilní síť, pokud je plavidlo v dosahu takové sítě.

3. Odchylně od odstavce 2 mohou mít velitelé plavidel o celkové délce do 12 metrů na palubě mobilní zařízení, které umožňuje automatickou lokalizaci a identifikaci daného plavidla systémem sledování plavidel pomocí záznamu a přenosu údajů o poloze plavidla prováděného v pravidelných intervalech. Pokud zařízení není v dosahu mobilní sítě, údaje o poloze plavidla se během

této doby zaznamenávají a k jejich přenosu dojde, jakmile plavidlo znovu bude v dosahu takové sítě, nejpozději před vplutím do přístavu.

4. Nachází-li se rybářské plavidlo Unie ve vodách jiného členského státu, poskytuje členský stát vlajky údaje o poloze daného plavidla pomocí automatického přenosu středisku pro sledování rybolovu pobřežních členských států. Údaje o poloze plavidla se rovněž poskytují členskému státu, v jehož přístavech rybářské plavidlo pravděpodobně vyloží své úlovky nebo v jehož vodách pravděpodobně bude pokračovat v rybolovných činnostech.
5. Provozuje-li rybářské plavidlo Unie činnost ve vodách třetí země nebo ve vodách, ve kterých jsou rybolovné zdroje spravovány regionální organizací pro řízení rybolovu podle čl. 3 odst. 1, a stanoví-li tak dohoda s dotčenou třetí zemí nebo příslušná pravidla dotčené organizace, poskytují se údaje o poloze plavidla rovněž této zemi nebo organizaci.
6. Rybářská plavidla třetí země provozující činnost ve vodách Unie musí mít na palubě instalováno plně funkční zařízení, které umožňuje automatickou lokalizaci a identifikaci takového plavidla systémem sledování plavidel pomocí přenosu údajů o poloze plavidla prováděného v pravidelných intervalech, stejně jako rybářská plavidla Unie podle tohoto článku.
7. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a, kterými se zavádí podrobná pravidla pro sledování rybolovné činnosti a intenzity rybolovu středisky pro sledování rybolovu, zejména pokud jde o povinnosti velitelů v souvislosti se zařízeními pro sledování plavidel.
8. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit prováděcí pravidla týkající se:
 - a) formátu a obsahu údajů o poloze plavidla;
 - b) požadavků na zařízení pro sledování plavidel a jejich technických podmínek;
 - c) četnosti předávání údajů o poloze a pohybu rybářských plavidel, a to i v oblastech omezeného rybolovu;
 - d) předávání údajů pobřežním členským státům.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

7) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 9a

Střediska pro sledování rybolovu

1. Členské státy zřizují a provozují střediska pro sledování rybolovu, která sledují rybolovné činnosti a intenzitu rybolovu. Středisko pro sledování rybolovu každého členského státu sleduje rybářská plavidla plující pod jeho vlajkou bez ohledu na vody, ve kterých provozují činnost, nebo na přístav, ve kterém se nacházejí, a dále rybářská plavidla Unie plující pod vlajkou jiných členských států a rybářská plavidla třetích zemí, na která se vztahují ustanovení o systému sledování plavidel a která provozují činnost ve vodách pod svrchovaností nebo v jurisdikci dotčeného členského státu.

2. Každý členský stát vlajky určí orgány příslušné pro středisko pro sledování rybolovu a přijme náležitá opatření zajišťující patřičné personální vybavení svého střediska pro sledování rybolovu a jeho vybavení počítačovým hardwarem a softwarem umožňujícím automatické zpracování údajů a elektronický přenos údajů. Členské státy stanoví postupy pro zálohování a obnovu v případech poruchy systému. Členské státy mohou provozovat společné středisko pro sledování rybolovu.
3. Členské státy vlajky zajistí, aby střediska pro sledování rybolovu měla přístup ke všem příslušným údajům, zejména k údajům uvedeným v člancích 109 a 110, a byla v provozu 24 hodin denně, 7 dnů v týdnu.
4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a, které se týkají podrobných pravidel pro sledování rybolovné činnosti a intenzity rybolovu středisky pro sledování rybolovu, zejména pokud jde o:
 - a) sledování vplutí do určitých oblastí a vyplutí z nich;
 - b) sledování a zaznamenávání rybolovné činnosti;
 - c) ustanovení platná v případě technické poruchy či poruchy komunikace nebo nefunkčního zařízení pro sledování plavidel;
 - d) opatření pro případ, že nebudou obdrženy údaje o poloze a pohybu rybářských plavidel.“

8) Článek 10 se nahrazuje tímto:

„Článek 10

Systém automatické identifikace

V souladu se směrnicí 2002/59/ES musí být rybářské plavidlo o celkové délce větší než 15 metrů vybaveno systémem automatické identifikace splňujícím výkonnostní normy vypracované Mezinárodní námořní organizací.“

9) Článek 12 se nahrazuje tímto:

„Článek 12

Předávání údajů pro úkony dohledu

Údaje ze systému sledování plavidel, systému automatické identifikace a systému detekce plavidel shromážděné na základě tohoto nařízení se předkládají Komisi, agenturám Unie a příslušným orgánům členských států, které vykonávají dohled pro účely námořní bezpečnosti, hraniční kontroly, ochrany mořského životního prostředí a obecného vymáhání práva.“

10) Článek 13 se zrušuje.

11) Článek 14 se nahrazuje tímto:

„Článek 14

Vyplňování lodního deníku rybolovu

1. Velitel každého rybářského plavidla Unie vede elektronický lodní deník rybolovu za účelem zaznamenávání rybolovných činností.
2. Lodní deník rybolovu uvedený v odstavci 1 obsahuje zejména tyto informace:

- a) jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu;
 - b) identifikační čísla plavidel a název rybářského plavidla;
 - c) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých druhů a příslušnou zeměpisnou oblast, v níž byly úlovky získány;
 - d) datum a případně čas úlovku;
 - e) datum a čas vyplutí z přístavu a příplutí do přístavu a trvání rybářského výjezdu;
 - f) druh lovného zařízení, jeho technické podmínky a rozměry;
 - g) odhadovaná množství každého druhu v kilogramech živé hmotnosti nebo případně v počtu jedinců, včetně, v samostatné položce, množství nebo počtu jedinců nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů; v případě rybářských plavidel Unie o celkové délce 12 metrů nebo větší se tyto informace předkládají pro každé vytažení sítí nebo každou rybolovnou operaci;
 - h) odhad výmětů jako ekvivalent živé hmotnosti v objemu pro každý druh, na který se nevztahuje povinnost vykládky;
 - i) odhad výmětů v objemu pro každý druh, na který se nevztahuje povinnost vykládky podle čl. 15 odst. 4 a 5 nařízení (EU) č. 1380/2013;
 - j) použité přepočítací koeficienty;
 - k) údaje požadované při provádění dohod o rybolovu uvedených v čl. 3 odst. 1.
3. V případě lovných zařízení ztracených na moři musí lodní deník rovněž obsahovat:
- a) druh ztraceného lovného zařízení;
 - b) datum a čas, kdy bylo lovné zařízení ztraceno;
 - c) polohu, kde bylo lovné zařízení ztraceno;
 - d) opatření učiněná k vytažení lovného zařízení.
4. Ve srovnání s vyloženým množstvím nebo výsledkem inspekce činí povolená míra odchylky v odhadu množství ryb uchovávaných na plavidle v kilogramech, která se zaznamenají do lodního deníku rybolovu, pro všechny druhy 10 %. Pokud jde o druhy uchovávané na plavidle, jejichž ekvivalent živé hmotnosti nepřesahuje 50 kg, činí přípustná míra odchylky 20 % pro každý takový druh.
- Odchylně od prvního pododstavce se omezení odchylky stanovená v tomto odstavci v případě rybolovu uvedeného v čl. 15 odst. 1 písm. a) první a třetí odrážce nařízení (EU) č. 1380/2013, u kterého probíhá vykládka netříděně, nepoužijí pro úlovky druhů, jež splňují obě tyto podmínky:
- a) představují méně než 1 % hmotnosti všech vykládaných druhů a
 - b) jejich celková hmotnost je nižší než 100 kg.
5. Při rybolovu podléhajícím režimu Unie pro intenzitu rybolovu velitelé plavidel Unie provádějících odlov zaznamenávají do lodních deníků rybolovu a vykazují dobu strávenou v oblasti a uvádějí:

- a) pokud jde o vlečné lovné zařízení:
 - i) vplutí do přístavu umístěného v této oblasti a vyplutí z něho;
 - ii) každé vplutí do mořských oblastí, ve kterých jsou uplatňována zvláštní pravidla přístupu k vodám a ke zdrojům, a každé vyplutí z něj;
 - iii) úlovek uchovávaný na plavidle podle druhů v kilogramech živé hmotnosti v době vyplutí z dané oblasti nebo před vplutím do přístavu nacházejícího se v dané oblasti;
 - b) pokud jde o pevné lovné zařízení:
 - i) vplutí do přístavu umístěného v této oblasti a vyplutí z něho;
 - ii) každé vplutí do mořských oblastí, ve kterých jsou uplatňována zvláštní pravidla přístupu k vodám a ke zdrojům, a každé vyplutí z něj;
 - iii) datum a čas umístění nebo opětovného umístění pevného lovného zařízení v těchto oblastech;
 - iv) datum a čas ukončení rybářských činností za použití pevného lovného zařízení;
 - v) úlovek uchovávaný na plavidle podle druhů v kilogramech živé hmotnosti v době vyplutí z dané oblasti nebo před vplutím do přístavu nacházejícího se v dané oblasti.
6. Při přepočtu hmotnosti uchovávaných nebo zpracovávaných ryb na živou hmotnost pro účely lodního deníku použijí velitelé plavidel Unie provádějících odlov přepočítací koeficient stanovený v souladu s odstavcem 9.
 7. Velitelé plavidel třetích zemí provádějících odlov, která provozují činnost ve vodách Unie, zaznamenávají informace uvedené v tomto článku stejným způsobem jako velitelé rybářských plavidel Unie.
 8. Odpovědnost za správnost údajů zaznamenaných v lodním deníku rybolovu nese velitel.
 9. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů:
 - a) stanovit podrobná pravidla pro provádění míry odchylky ve smyslu odstavce 3;
 - b) stanovit podrobná pravidla pro používání přepočítacích koeficientů;
 - c) stanovit přepočítací koeficienty.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

12) Článek 15 se nahrazuje tímto:

„Článek 15

Elektronické předkládání lodního deníku

1. Velitelé plavidel Unie provádějících odlov o celkové délce 12 metrů nebo větší elektronicky předloží údaje uvedené v článku 14 příslušnému orgánu svého členského státu vlajky:

- a) alespoň jednou denně, a případně po každém vytažení sítě a
 - b) po dokončení poslední rybolovné operace a před vplutím do přístavu.
- 2. Velitelé plavidel Unie provádějících odlov o celkové délce 12 metrů nebo větší předloží elektronicky údaje uvedené v článku 14 příslušnému orgánu svého členského státu vlajky po dokončení poslední rybolovné operace a před vplutím do přístavu.
 - 3. Velitelé plavidel Unie provádějících odlov rovněž elektronicky odešlou údaje uvedené v článku 14 při každé inspekci a na žádost příslušného orgánu svého členského státu vlajky.
 - 4. Příslušné orgány pobřežního členského státu přijímají elektronická hlášení obdržená od členského státu vlajky obsahující údaje z rybářských plavidel uvedených v odstavcích 1, 2 a 3.
 - 5. Velitelé plavidel třetích zemí provádějících odlov, která provozují činnost ve vodách Unie, elektronicky předloží údaje uvedené v článku 14 příslušnému orgánu pobřežního členského státu.“
- 13) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 15a

Akty v přenesené pravomoci a prováděcí akty týkající se požadavků na lodní deník

- 1. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a, pokud jde o:
 - a) ustanovení platná v případě technické poruchy či poruchy komunikace nebo nefungování systémů pro elektronické zaznamenávání a hlášení údajů z lodního deníku;
 - b) opatření pro případ, že nebudou obdrženy údaje z lodního deníku;
 - c) přístup k údajům z lodního deníku a opatření pro případ poruchy přístupu k těmto údajům.
- 2. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se:
 - a) formátu, obsahu a předkládání lodního deníku rybolovu;
 - b) vyplňování a digitálního zaznamenávání informací do lodního deníku rybolovu;
 - c) fungování systému elektronického zaznamenávání a hlášení údajů z lodního deníku;
 - d) požadavků na předávání údajů z lodního deníku z rybářského plavidla Unie příslušným orgánům jeho státu vlajky a zpětné zprávy od orgánů;
 - e) požadavků a formátu pro výměnu informací z lodního deníku mezi členskými státy;
 - f) úkolů jednotného orgánu uvedeného v čl. 5 odst. 5, pokud jde o lodní deník rybolovu;
 - g) četnosti předávání údajů z lodního deníku.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

14) Článek 16 se zrušuje.

15) Článek 17 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Aniž jsou dotčena konkrétní ustanovení víceletých plánů, předají velitelé rybářských plavidel Unie o celkové délce 12 metrů nebo větší elektronicky příslušným orgánům svého členského státu vlajky alespoň čtyři hodiny před předpokládaným časem vplutí do přístavu tyto informace:

- a) jednoznačné identifikační číslo výjezdu uvedené v lodním deníku;
- b) identifikační čísla plavidel a název rybářského plavidla;
- c) název přístavu určení a účel vplutí, jako je vykládka, překládka nebo přístup ke službám;
- d) dny rybářského výjezdu a příslušné zeměpisné oblasti, v nichž byly úlovky získány;
- e) datum a čas vyplutí z přístavu a předpokládaný datum a čas vplutí do přístavu;
- f) třímístný písmenný kód FAO každého druhu;
- g) množství každého druhu zaznamenané v lodním deníku rybolovu, včetně, v samostatné položce, množství druhů nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů;
- h) množství každého druhu, která mají být vyložena nebo přeložena na jiné plavidlo, včetně, v samostatné položce, množství druhů nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů.“;

b) vkládá se nový odstavec, který zní:

„1a. Pobřežní členský stát může stanovit kratší lhůtu pro předchozí oznámení v případě plavidel plujících pod jeho vlajkou, která jsou provozována výhradně v jeho teritoriálních vodách, pokud se tím nenaruší schopnost členských států provádět inspekce.“;

c) odstavec 6 se nahrazuje tímto:

„6. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a, pokud jde o:

- a) osvobození určitých kategorií rybářských plavidel od povinnosti stanovené v odstavci 1 s přihlédnutím k množství a druhu produktů rybolovu, které mají být vykládány;
- b) rozšíření povinnosti předchozího oznámení stanovené v odstavci 1 na rybářská plavidla o celkové délce do 12 metrů u konkrétních druhů rybolovu;
- c) ustanovení platná v případě technické poruchy či poruchy komunikace nebo nefungování systémů pro elektronické zaznamenávání a hlášení předchozích oznámení;

- d) opatření pro případ, že nebudou obdrženy údaje o předchozích oznámeních;
 - e) přístup k údajům o předchozích oznámeních a opatření pro případ poruchy přístupu k těmto údajům.“
- 16) Článek 18 se zrušuje.
- 17) V článku 19 se slova „v člancích 17 a 18“ nahrazují slovy „v článku 17“.
- 18) Vkládá se nový článek, který zní:
„Článek 19a

Předchozí oznámení o vykládce v přístavech ve třetích zemích

1. Rybářská plavidla Unie jsou oprávněna provádět vykládku v přístavech mimo vody Unie pouze tehdy, pokud příslušným orgánům svého členského státu vlajky elektronicky předají alespoň tři dny před předpokládaným časem vplutí do přístavu informace uvedené v odstavci 3 a členský stát vlajky v této lhůtě neodmítne oprávnění k vykládce.
 2. Členský stát vlajky může stanovit kratší lhůtu pro předchozí oznámení uvedené v odstavci 1, a to v trvání minimálně čtyř hodin, pro rybářská plavidla plující pod jeho vlajkou, která provádí rybolovné činnosti ve vodách třetí země, s přihlédnutím k druhu produktů rybolovu a vzdálenosti mezi lovištěm ryb a přístavem.
 3. Velitelé rybářských plavidel Unie předloží členskému státu vlajky tyto informace:
 - a) jednoznačné identifikační číslo výjezdu uvedené v lodním deníku v souladu s čl. 14 odst. 2 písm. a);
 - b) identifikační číslo plavidla a název rybářského plavidla;
 - c) název přístavu určení a účel vplutí, jako je vykládka nebo přístup ke službám;
 - d) příslušné zeměpisné oblasti, v nichž byly úlovky získány;
 - e) datum a čas vyplutí z přístavu a předpokládaný datum a čas vplutí do přístavu;
 - f) třímístný písmenný kód FAO každého druhu;
 - g) množství každého druhu zaznamenaná v lodním deníku rybolovu;
 - h) množství každého druhu ryb určená k vykládce.
 4. Pokud se lze na základě analýzy předložených informací a dalších dostupných informací důvodně domnívat, že rybářské plavidlo nedodržuje pravidla společné rybářské politiky, požádají příslušné orgány členského státu vlajky o spolupráci třetí zemi, ve které má plavidlo v úmyslu provést vykládku, a to s ohledem na případnou inspekci. Za tímto účelem může členský stát vlajky vyžadovat, aby rybářské plavidlo provedlo vykládku v jiném přístavu nebo pozdrželo čas vplutí do přístavu nebo vykládky.“
- 19) V článku 20 se vkládají nové odstavce 2a a 2b, které znějí:
„2a. Aniž jsou dotčeny čl. 4 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 a čl. 43 odst. 3 tohoto nařízení, jsou předávající plavidla Unie a přijímající plavidla Unie

oprávněna provádět překládku na moři mimo vody Unie nebo v přístavech ve třetích zemích pouze na základě oprávnění získaného od jejich členského státu vlajky.

2b. V žádosti o oprávnění k překládce podle odstavce 2a předloží velitelé plavidel Unie elektronicky svému členskému státu vlajky alespoň tři dny před plánovanou překládkou tyto informace:

- a) jednoznačné identifikační číslo výjezdu uvedené v lodním deníku v souladu s čl. 14 odst. 2 písm. a);
- b) identifikační čísla plavidel a název předávajícího i přijímajícího rybářského plavidla;
- c) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých druhů a příslušnou zeměpisnou oblast, v níž byly úlovky získány;
- d) předpokládaná množství každého druhu v kilogramech hmotnosti produktu a živé hmotnosti, rozčleněná podle druhu obchodní úpravy;
- e) přístav určení přijímajícího rybářského plavidla;
- f) datum a čas plánované překládky;
- g) zeměpisnou polohu nebo konkrétní název přístavu, ve kterém se překládka plánuje.“

20) Článek 21 se nahrazuje tímto:

„Článek 21

Vyplnění prohlášení o překládce

1. Velitelé rybářských plavidel Unie o celkové délce 10 metrů nebo větší, kteří provádějí překládku, vyplní elektronické prohlášení o překládce.
2. Prohlášení o překládce podle odstavce 1 obsahuje alespoň tyto informace:
 - a) jednoznačné identifikační číslo výjezdu uvedené v lodním deníku v souladu s čl. 14 odst. 2 písm. a);
 - b) identifikační čísla plavidel a název předávajícího i přijímajícího rybářského plavidla;
 - c) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých druhů a příslušnou zeměpisnou oblast, v níž byly úlovky získány;
 - d) odhadovaná množství každého druhu v kilogramech hmotnosti produktu a živé hmotnosti, rozčleněná podle druhu obchodní úpravy, nebo případně v počtu jedinců, včetně, v samostatné položce, množství nebo počtu jedinců nedosahujících minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů;
 - e) přístav určení přijímajícího rybářského plavidla a předpokládaný datum a čas vplutí;
 - f) datum a čas překládky;
 - g) zeměpisnou oblast nebo určený přístav překládky;
 - h) použité přepočítací koeficienty.

3. Ve srovnání s vyloženým množstvím nebo výsledkem inspekce činí povolená míra odchylky v odhadu množství ryb uchovávaných na plavidle v kilogramech, která se zaznamenají v prohlášení o překládce, pro všechny druhy 10 %.
4. Velitel předávajícího rybářského plavidla i velitel přijímajícího rybářského plavidla nesou odpovědnost za správnost údajů zaznamenaných v příslušných prohlášeních o překládce.
5. Při přepočtu hmotnosti uchovávaných nebo zpracovávaných ryb na živou hmotnost pro účely prohlášení o překládce použijí velitelé rybářských plavidel přepočítací koeficient stanovený podle čl. 14 odst. 9.
6. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a za účelem osvobození některých kategorií rybářských plavidel od povinnosti stanovené v odstavci 1 s přihlédnutím k množství a/nebo druhu produktů rybolovu.“

21) Články 22, 23 a 24 se nahrazují tímto:

„Článek 22

Elektronické předávání údajů z prohlášení o překládce

1. Velitelé rybářských plavidel Unie o celkové délce 10 metrů nebo větší elektronicky zasílají údaje uvedené v článku 21 do 24 hodin po ukončení překládky příslušnému orgánu svého členského státu vlajky.
2. Příslušné orgány pobřežního členského státu přijímají elektronická hlášení obdržená od členského státu vlajky obsahující údaje z rybářských plavidel uvedených v odstavci 1.
3. Pokud rybářské plavidlo Unie překládá své úlovky v jiném členském státě než ve svém členském státě vlajky, zasílají příslušné orgány členského státu vlajky údaje z prohlášení o překládce ihned po jejich obdržení elektronicky příslušným orgánům členského státu, ve kterém byl úlovek přeložen, a členského státu, jemuž je úlovek určen.
4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a, pokud jde o:
 - a) ustanovení platná v případě technické poruchy či poruchy komunikace nebo nefungování systémů pro elektronické zaznamenávání a hlášení údajů o překládce;
 - b) opatření pro případ, že nebudou obdrženy údaje o překládce;
 - c) přístup k údajům o překládce a opatření pro případ poruchy přístupu k těmto údajům.
5. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se:
 - a) formátu a obsahu prohlášení o překládce;
 - b) vyplnění a elektronické zaznamenávání údajů o překládce;
 - c) fungování systému elektronického zaznamenávání a hlášení údajů o překládce;

- d) požadavků na předávání údajů o překládce z rybářského plavidla Unie příslušným orgánům jeho členského státu vlajky a zpětné zprávy od orgánů členského státu vlajky;
- e) požadavků a formátu pro výměnu informací o překládce mezi členskými státy;
- f) úkolů jednotného orgánu uvedeného v čl. 5 odst. 5, pokud jde o překládky;
- g) četnosti předávání údajů o překládce.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

Článek 23

Vyplnění prohlášení o vykládce

1. Velitel rybářského plavidla Unie nebo jeho zástupce vyplňují elektronické prohlášení o vykládce.
2. Prohlášení o vykládce podle odstavce 1 obsahuje alespoň tyto údaje:
 - a) jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu;
 - b) identifikační čísla plavidel a název rybářského plavidla;
 - c) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých vyložených druhů a příslušnou zeměpisnou oblast, v níž byly úlovky získány;
 - d) množství každého vyloženého druhu v kilogramech produktu zváženého v souladu s článkem 60 a živé hmotnosti, rozčleněná podle druhu obchodní úpravy, nebo případně v počtu jedinců, včetně, v samostatné položce, množství nebo počtu jedinců nedosahujících minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů;
 - e) přístav vykládky;
 - f) datum a čas vykládky;
 - g) registrační číslo osoby provádějící vážení;
 - h) použité přepočítací koeficienty.
3. Odpovědnost za správnost údajů zaznamenaných v prohlášení o vykládce nese velitel.
5. Při přepočtu hmotnosti uchovávaných nebo zpracovávaných ryb na živou hmotnost pro účely prohlášení o vykládce použijí velitelé rybářských plavidel přepočítací koeficient stanovený podle čl. 14 odst. 9.

Článek 24

Elektronické předávání údajů z prohlášení o vykládce

1. Velitel rybářského plavidla Unie nebo jeho zástupce elektronicky předkládají údaje uvedené v článku 23 do 24 hodin po ukončení vykládky příslušnému orgánu svého členského státu vlajky.
2. Odchylně od produktů rybolovu určených k lidské spotřebě, které jsou vykládány netříděné a jsou váženy v souladu s čl. 60 odst. 5 písm. c), předloží

velitel informace uvedené v článku 23 a aktualizované ihned po druhém vážení, aby zahrnovaly i výsledek tohoto druhého vážení.

3. Pokud rybářské plavidlo Unie vykládá své úlovky v jiném členském státě než ve svém členském státě vlajky, zasílají příslušné orgány členského státu vlajky údaje z prohlášení o vykládce ihned po jejich obdržení elektronicky příslušným orgánům členského státu, ve kterém byl úlovek vyložen.
4. Příslušné orgány pobřežního členského státu přijímají elektronická hlášení obdržená od členského státu vlajky obsahující údaje z rybářských plavidel uvedených v odstavcích 1 a 2.
5. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a, pokud jde o:
 - a) odchylky týkající se předložení prohlášení o překládce;
 - b) ustanovení platná v případě technické poruchy či poruchy komunikace nebo nefungování systémů pro elektronické zaznamenávání a hlášení údajů z prohlášení o vykládce;
 - c) opatření pro případ, že nebudou obdrženy údaje z prohlášení o vykládce;
 - d) přístup k údajům z prohlášení o vykládce a opatření pro případ poruchy přístupu k těmto údajům.
6. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se:
 - a) formátu a obsahu prohlášení o vykládce;
 - b) vyplňování a digitálního zaznamenávání údajů z prohlášení o vykládce;
 - c) fungování systému elektronického zaznamenávání a hlášení údajů z prohlášení o vykládce;
 - d) požadavků na předávání údajů z prohlášení o vykládce z rybářského plavidla Unie příslušným orgánům jeho státu vlajky a zpětné zprávy od orgánů;
 - e) požadavků a formátu pro výměnu údajů z prohlášení o vykládce mezi členskými státy;
 - f) úkolů jednotného orgánu uvedeného v čl. 5 odst. 5, pokud jde o prohlášení o vykládce;
 - g) četnosti předávání údajů z prohlášení o vykládce.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

22) Článek 25 se zrušuje.

23) V hlavě IV kapitole 1 oddílu 1 se vkládá nový článek 25a, který zní:

„Článek 25a

Kontrola povinnosti vykládky

1. Členské státy zajistí účinnou kontrolu povinnosti vykládky. Za tímto účelem musí být minimální procentní podíl rybářských plavidel plujících pod jejich vlajkou a zabývajících se lovem druhů, na které se vztahuje povinnost

vykládky, stanovený v souladu s odstavcem 2 vybaven systémy uzavřeného televizního okruhu (CCTV) s trvalým záznamem, jež disponují funkcí ukládání údajů.

2. Procentní podíl rybářských plavidel uvedený v odstavci 1 se uvádí pro různé kategorie rizik ve stanovených kontrolních a inspekčních programech přijatých podle článku 95. Tyto programy rovněž stanoví kategorie rizik a druhy rybářských plavidel, která do takových kategorií patří.
3. Kromě systémů CCTV uvedených v odstavci 1 mohou členské státy vyžadovat i použití jiných elektronických systémů sledování ke kontrole povinnosti vykládky.
4. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se požadavků, technických podmínek, instalace a fungování systémů elektronického sledování určených ke kontrole povinnosti vykládky, včetně systémů CCTV s trvalým záznamem.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

- 24) Článek 28 se zrušuje.
- 25) V čl. 29 odst. 3 se zrušuje poslední věta.
- 26) Článek 32 se zrušuje.
- 27) Článek 33 se nahrazuje tímto:

„Článek 33

Zaznamenávání úlovků a intenzity rybolovu

1. Každý členský stát vlajky zaznamenává všechny údaje týkající se úlovků a intenzity rybolovu uvedené v tomto nařízení, zejména údaje uvedené v článcích 14, 21, 23, 55, 59a, 62, 66 a 68, a uchovává originály těchto údajů po dobu alespoň tří let v souladu s vnitrostátními předpisy.
2. Do patnáctého dne každého měsíce předloží každý členský stát vlajky elektronicky Komisi nebo subjektu, který Komise určí, souhrnné údaje:
 - a) o množství každé populace nebo skupiny populací chycených a uchovávaných na plavidle a o množství každého druhu vhozených zpět do moře, v ekvivalentu živé hmotnosti, za předcházející měsíc, včetně množství nedosahujících minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů v samostatné položce;
 - b) o intenzitě rybolovu uplatněné během předchozího měsíce za každou oblast rybolovu podléhající režimu intenzity rybolovu nebo případně za každý druh rybolovu podléhající režimu intenzity rybolovu.
3. Pokud údaje předkládané členskými státy v souladu s odstavcem 2 vychází z odhadů pro populaci nebo skupinu populací, předloží členský stát Komisi opravená množství stanovená na základě prohlášení o vykládce, jakmile budou k dispozici, avšak nejpozději do 12 měsíců ode dne vykládky.
4. Pokud členský stát zjistí nesrovnalosti mezi informacemi předloženými Komisi v souladu s odstavci 2 a 3 a výsledky potvrzování, které proběhne v souladu s článkem 109, předloží členský stát Komisi opravená množství stanovená na

základě tohoto potvrzování, jakmile budou k dispozici, avšak nejpozději do 12 měsíců ode dne vykládky.

5. Všechny úlovky populace nebo skupiny populací podléhající kvótám získané rybářskými plavidly Unie se počítají do kvót pro dotčenou populaci nebo skupinu populací platných pro jejich členský stát vlajky, bez ohledu na místo vykládky.
6. Úlovky v rámci vědeckého výzkumu, které se uvádějí na trh a prodávají, včetně případných úlovků nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů, členské státy zaznamenávají a údaje o těchto úlovcích se předkládají Komisi. Počítají se do kvóty přidělené členskému státu vlajky, pokud překračují 2 % příslušných kvót. Tento odstavec se nevztahuje na úlovky získané během výzkumných šetření na moři podle čl. 5 odst. 1 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1004(*).
7. S výjimkou intenzity rybolovu uplatněné rybářskými plavidly, která jsou osvobozena od uplatňování režimu intenzity rybolovu, se veškerá intenzita rybolovu uplatněná rybářskými plavidly Unie majícími instalována nebo případně používajícími lovná zařízení, na která se vztahuje režim intenzity rybolovu, nebo provozujícími druh rybolovu podléhající režimu intenzity rybolovu v zeměpisné oblasti, na kterou se tento režim vztahuje, odečítá od maximální přípustné intenzity rybolovu pro tuto zeměpisnou oblast a takové lovné zařízení nebo tento druh rybolovu, kterou má příslušný členský stát vlajky k dispozici.
8. Intenzita rybolovu uplatněná v rámci vědeckého výzkumu plavidlem majícím instalováno lovné zařízení, na něž se vztahuje režim intenzity rybolovu, nebo provozujícím rybolov podléhající režimu intenzity rybolovu v zeměpisné oblasti, na kterou se tento režim vztahuje, se odečítá od maximální přípustné intenzity rybolovu pro takové lovné zařízení nebo tento druh rybolovu a tuto zeměpisnou oblast svého členského státu vlajky, pokud jsou úlovky získané během uplatnění této intenzity rybolovu uvedeny na trh a prodány a pokud překročí 2 % přidělené intenzity rybolovu. Tento odstavec se nevztahuje na úlovky získané během výzkumných šetření na moři podle čl. 5 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2017/1004.
9. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijímat formáty pro předávání údajů uvedených v tomto článku. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

(*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1004 ze dne 17. května 2017 o vytvoření rámce Unie pro shromažďování, správu a využívání údajů v odvětví rybolovu a pro podporu vědeckého poradenství pro společnou rybářskou politiku a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 199/2008 (Úř. věst. L 157, 20.6.2017, s. 1).“

28) Článek 34 se nahrazuje tímto:

„Článek 34

Údaje o vyčerpání rybolovných práv

Komise může členský stát požádat o častější předkládání podrobnějších informací, než je uvedeno v článku 33, pokud má za to, že 80 % kvóty pro populaci nebo skupinu populací bylo vyčerpáno.“

29) V článku 35 se odstavce 2 a 3 nahrazují tímto:

- „2. Ode dne uvedeného v odstavci 1 dotčený členský stát zakáže všem nebo některým plavidlům plujícím pod jeho vlajkou rybolovnou činnost zahrnující lov populace nebo skupiny populací, jejichž kvóta byla pro danou oblast rybolovu vyčerpána, nebo při umístění daného lovného zařízení na plavidle v zeměpisné oblasti, kde bylo dosaženo maximální přípustné intenzity rybolovu, a rozhodne o dni, do kterého jsou povoleny překládka, přemístění a vykládka nebo závěrečná prohlášení o úlovcích.
3. Rozhodnutí uvedené v odstavci 2 dotčený členský stát zveřejní a okamžitě sdělí Komisi. Současně bude zveřejněno na veřejných internetových stránkách Komise. Ode dne, kdy dotčený členský stát zveřejní své rozhodnutí, členské státy zajistí, aby rybářská plavidla plující pod vlajkou dotčeného členského státu nebo skupina takových plavidel v jejich vodách nebo na jejich území v dotčených zeměpisných oblastech nevykonávaly rybolovnou činnost zahrnující lov dotčené populace nebo skupiny populací.“

30) V článku 36 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

- „2. Pokud Komise zjistí, že rybolovná práva dostupná pro Unii, členský stát nebo skupinu členských států jsou považována za vyčerpaná, vyrozumí o tom dotčené členské státy a prostřednictvím prováděcích aktů může zakázat rybolovné činnosti pro příslušnou oblast, lovné zařízení, populaci, skupinu populací nebo loďstvo, kterých se dotčené rybolovné činnosti týkají.“

31) Článek 37 se mění takto:

a) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

- „2. Pokud újma, kterou utrpěl členský stát, pro nějž byl vydán zákaz rybolovu před vyčerpáním jeho rybolovných práv, nebyla odstraněna, přijme Komise prostřednictvím prováděcích aktů opatření s cílem náležitě nahradit způsobenou újmu. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2. Tato opatření mohou spočívat v provedení odpočtu z rybolovných práv kteréhokoli členského státu, který přečerpal svá rybolovná práva, a takto odečtená množství se pak úměrně rozdělí mezi členské státy, jejichž rybolovné činnosti byly zakázány před vyčerpáním jejich rybolovných práv.“;

b) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

- „4. Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanoví:

- a) oznamování způsobené újmy;
- b) určování členských států, které utrpěly újmu, a rozsahu újmy;
- c) určování členských států, které přečerpaly svá rybolovná práva, a množství přečerpání rybolovných práv;
- d) odpočty z rybolovných práv členských států, které přečerpaly svá rybolovná práva, v poměru k přečerpaným rybolovným právům;
- e) navýšení, které se má připočítat k rybolovným právům poškozených členských států, v poměru k rozsahu utrpěné újmy;
- f) data, kdy navýšení nebo odpočty nabývají účinku, a
- g) případně jakékoli jiné nezbytné opatření pro nápravu utrpěné újmy.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

- 32) V hlavě IV se název kapitoly II nahrazuje tímto:

„KAPITOLA II

Kontrola rybolovné kapacity“.

- 33) Článek 38 se nahrazuje tímto:

„*Článek 38*

Rybolovná kapacita

- „1. Členské státy odpovídají za provádění kontrol nezbytných k tomu, aby zajistily, že celková kapacita odpovídající licencím k rybolovu vydaným členským státem, vyjádřená v GT a v kW, není v žádném okamžiku vyšší než maximální úroveň kapacity stanovené pro členský stát v souladu s článkem 22 nařízení (EU) č. 1380/2013.
2. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout podrobná pravidla pro provádění tohoto článku, pokud jde o:
 - a) ověřování výkonu motoru rybářských plavidel;
 - b) ověřování prostornosti rybářských plavidel;
 - c) ověřování druhu, počtu a vlastností lovných zařízení,

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

- 34) V hlavě IV kapitole II se název oddílu 2 nahrazuje tímto:

„Oddíl 2

Výkon motoru a prostornost“.

- 35) Vkládá se nový článek, který zní:

„*Článek 39a*

Nepřetržité sledování výkonu motoru

1. Členské státy zajistí, aby plavidla používající jako aktivní lovná zařízení vlečné sítě, nevody a kruhové záťahové sítě byla vybavena trvale nainstalovanými zařízeními, která měří a zaznamenávají výkon motoru v případě, že:
 - a) jsou plavidla vybavena hnacími motory, jejichž ověřený výkon je vyšší než 221 kW, nebo
 - b) jsou plavidla vybavena hnacími motory, jejichž ověřený výkon je mezi 120 a 221 kW a která působí v oblastech, které podléhají režimu intenzity nebo omezením výkonu motoru.
2. Zařízení uvedená v odstavci 1, zejména trvale připevněné tenzometry hřídele a otáčkoměry, zajistí nepřetržité měření výkonu hnacího motoru v kW.
3. Velitelé zajistí, aby zařízení uvedená v odstavci 1 fungovala bez přerušení a aby informace z nepřetržitého měření výkonu hnacího motoru byly zaznamenávány a uchovávány na plavidle a byly kdykoli přístupné úředníkům.

4. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla pro technické požadavky a vlastnosti zařízení uvedených v odstavci 1. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“
- 36) V článku 40 se odstavec 6 nahrazuje tímto:
- „6. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla pro ověřování výkonu hnacích motorů. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“
- 37) Článek 41 se nahrazuje tímto:
- „*Článek 41*
- Ověřování výkonu motoru a prostornosti**
- Pokud shromážděné údaje, například údaje o poloze plavidla, údaje z lodního deníku rybolovu nebo údaje z nepřetržitého měření výkonu hnacího motoru, ukazují, že výkon motoru rybářského plavidla je vyšší než výkon uvedený v licenci k rybolovu nebo v rejstříku rybářského loďstva Unie či ve vnitrostátním rejstříku rybářského loďstva, přistoupí členské státy k fyzickému ověření výkonu motoru.
- Pokud shromážděné údaje, například z lodního deníku rybolovu, prohlášení o vykládce nebo jiné příslušné informace, ukazují, že prostornost rybářského plavidla je vyšší než prostornost uvedená v licenci nebo v rejstříku rybářského loďstva Unie či ve vnitrostátním rejstříku rybářského loďstva, přistoupí členské státy k fyzickému ověření prostornosti.“
- 38) V čl. 42 odst. 2 se slova „podle článků 60 a 61“ nahrazují slovy „podle článku 60“.
- 39) Článek 43 se mění takto:
- a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:
- „1. Víceletý plán může stanovit prahovou živou hmotnost druhu, na který se vztahuje daný plán, při jejímž překročení je rybářské plavidlo povinno vyložit své úlovky v určeném přístavu nebo na určeném místě poblíž pobřeží.“;
- b) odstavec 7 se zrušuje.
- 40) Článek 45 se zrušuje.
- 41) Článek 46 se zrušuje.
- 42) Článek 48 se mění takto:
- a) odstavec 3 se nahrazuje tímto:
- „3. Pokud nelze ztracené lovné zařízení vytáhnout, zapíše velitel plavidla informaci o ztraceném zařízení do lodního deníku podle čl. 14 odst. 3. Příslušný orgán členského státu vlajky uvědomí příslušný orgán pobřežního členského státu.“;
- b) odstavec 5 se nahrazuje tímto:
- „5. Členské státy shromažďují a zaznamenávají informace o ztracených lovných zařízeních a na žádost předávají tyto informace Komisi.“
- 43) Článek 50 se nahrazuje tímto:

„Článek 50

Kontrola oblastí omezeného rybolovu

1. Rybolovné činnosti v oblastech omezeného rybolovu, které se nacházejí ve vodách Unie, kontroluje pobřežní členský stát. Pobřežní členský stát musí být vybaven systémem pro detekci a záznam vplutí rybářských plavidel do oblastí omezeného rybolovu spadajících pod jeho svrchovanost nebo jurisdikci, proplutí přes tyto oblasti a vyplutí z nich.
2. Rybolovné činnosti rybářských plavidel Unie v oblastech omezeného rybolovu, které se nacházejí na volném moři nebo ve vodách třetích zemí, kontroluje členský stát vlajky.
3. Proplutí oblastmi omezeného rybolovu se všem rybářským plavidlům, která nemají oprávnění k rybolovu v těchto oblastech, povoluje za těchto podmínek:
 - a) veškerá lovná zařízení na plavidle jsou během proplutí přivázána a uložena;
 - b) rychlost během proplutí není nižší než 6 uzlů, s výjimkou případů vyšší moci nebo nepříznivých podmínek. V takových případech velitel plavidla okamžitě informuje středisko pro sledování rybolovu svého členského státu vlajky, které poté informuje příslušné orgány pobřežního členského státu;
 - c) zařízení pro sledování, které poskytuje údaje o poloze plavidel v souladu s článkem 9, je funkční.“

44) Článek 55 se nahrazuje tímto:

„Článek 55

Rekreační rybolov

1. Členské státy zajistí, aby byl rekreační rybolov na jejich území a ve vodách Unie provozován způsobem, který je slučitelný s cíli a pravidly společné rybářské politiky.

Za tímto účelem členské státy:

- a) zavedou systém registrace nebo licencování, který sleduje počet fyzických i právnických osob podílejících se na rekreačním rybolovu, a
 - b) shromažďují údaje o úlovcích v rámci tohoto druhu rybolovu prostřednictvím mechanismu pro hlášení úlovků nebo jiných mechanismů pro sběr údajů na základě metodiky, která musí být oznámena Komisi.
2. Pokud jde o populace, skupiny populací a druhy, na které se vztahují opatření Unie pro zachování zdrojů platná pro rekreační rybolov, členské státy:
 - a) zajistí, aby fyzické i právnické osoby podílející se na rekreačním rybolovu v případě takových populací nebo druhů každodenně nebo po každém rybářském výjezdu zaznamenávaly a odesílaly prohlášení o úlovcích elektronicky příslušným orgánům, a
 - b) zavedou systém registrace nebo licencování plavidel používaných k rekreačnímu rybolovu nad rámec systému registrace a licencování fyzických a právnických osob uvedeného v odstavci 1.

3. Prodej úlovků z rekreačního rybolovu se zakazuje.
4. Národní kontrolní programy uvedené v článku 93a zahrnují zvláštní kontrolní činnosti týkající se rekreačního rybolovu.
5. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout podrobná pravidla týkající se:
 - a) systémů registrace nebo licencování pro rekreační rybolov, pokud jde o konkrétní druhy nebo populace;
 - b) sběru údajů a zaznamenávání a předkládání údajů o úlovcích;
 - c) sledování plavidel používaných k rekreačnímu rybolovu a
 - d) kontroly a označování lovných zařízení používaných k rekreačnímu rybolovu.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.
6. Tento článek se použije na všechny činnosti rekreačního rybolovu, včetně rybolovné činnosti pořádané obchodními subjekty v odvětví cestovního ruchu a v oblasti sportovních soutěží.“

45) Název hlavy V se nahrazuje tímto:

„HLAVA V

KONTROLY V DODAVATELSKÉM ŘETĚZCI“.

46) V hlavě V se kapitola I nahrazuje tímto:

„Kapitola I

OBEČNÁ USTANOVENÍ

Článek 56

Zásady kontroly uvádění na trh

1. Každý členský stát odpovídá za kontrolu uplatňování pravidel společné rybářské politiky na svém území ve všech fázích uvádění produktů rybolovu a akvakultury na trh, od prvotního uvedení na trh po maloobchodní prodej, včetně přepravy. Členské státy zejména přijmou opatření, která zajistí, aby využití produktů rybolovu nedosahujících minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů, na něž se vztahuje povinnost vykládky podle článku 15 nařízení (EU) č. 1380/2013, bylo omezeno pouze na účely jiné než k přímé lidské spotřebě.
2. Stanoví-li právo Unie pro určitý druh minimální velikost, musí být provozovatelé příslušní pro nákup, prodej, skladování nebo přepravu schopni prokázat příslušnou zeměpisnou oblast původu produktů.

Článek 56a

Partie

1. Produkty rybolovu a akvakultury se po odlovu nebo sběru a před uvedením na trh rozdělí na partie.
2. Partie obsahuje pouze produkty rybolovu nebo akvakultury jednoho druhu, stejné obchodní úpravy, které pochází ze stejné příslušné zeměpisné oblasti

a ze stejného rybářského plavidla nebo stejné skupiny rybářských plavidel, popř. ze stejné produkční jednotky akvakultury.

3. Odchylně od odstavce 2 mohou být množství produktů rybolovu, jejichž celková hmotnost je nižší než 30 kg a která zahrnují několik různých druhů a pocházejí ze stejné příslušné zeměpisné oblasti a ve stejné obchodní úpravě, z jednoho plavidla a za jeden den, umístěna provozovatelem rybářského plavidla, organizací producentů, jejímž členem je provozovatel rybářského plavidla, nebo registrovaným odběratelem před uvedením na trh do stejné partie.
4. Odchylně od odstavce 2 mohou být množství produktů rybolovu několika druhů, která se skládají z jednotlivců nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů a pocházejí ze stejné zeměpisné oblasti a stejného rybářského plavidla, popř. skupiny rybářských plavidel, rozdělena do partií před uvedením na trh pro účely jiné než k přímé lidské spotřebě.
5. Po uvedení na trh může být partie produktů rybolovu nebo akvakultury sloučena pouze s jinou partií nebo může být rozdělena, jestliže partie vytvořená sloučením nebo partie vytvořené rozdělením splňují tyto podmínky:
 - a) obsahují produkty rybolovu nebo akvakultury jednoho druhu a stejné obchodní úpravy;
 - b) pro nově vytvořenou partii / nově vytvořené partie jsou k dispozici informace zajišťující sledovatelnost uvedené v čl. 58 odst. 5 a 6;
 - c) provozovatel odpovědný za uvedení nově vytvořené partie na trh je schopen předložit informace o složení nově vytvořené partie, zejména informace týkající se každé partie produktů rybolovu nebo akvakultury, která je v ní obsažena, a množství produktů rybolovu a akvakultury pocházející z každé z partií, které tvoří novou partii.
6. Tento článek se použije pouze na produkty rybolovu a akvakultury, které spadají pod kapitolu 3, a na produkty číslo 1604 a 1605 podle kapitoly 16 kombinované nomenklatury zavedené nařízením Rady (EHS) č. 2658/87*.

Článek 57

Společné obchodní normy

1. Členské státy zkontrolují, zda jsou produkty, na které se vztahují společné obchodní normy, dodávány na trh v souladu s těmito normami.
2. Kontroly mohou probíhat ve všech fázích dodavatelského řetězce, včetně přepravy. V případě produktů, na které se společné obchodní normy vztahují pouze při dodání na trh, mohou mít kontroly prováděné v pozdějších fázích dodavatelského řetězce povahu kontroly dokladů.
3. Provozovatelé ve všech fázích dodavatelského řetězce příslušní pro nákup, prodej, skladování nebo přepravu partií produktů rybolovu a akvakultury musí být schopni prokázat, že produkty splňují minimální obchodní normy.

Článek 58

Sledovatelnost

1. Aniž jsou dotčeny požadavky na sledovatelnost stanovené v nařízení (ES) č. 178/2002, musí být partie produktů rybolovu nebo akvakultury sledovatelné ve všech fázích produkce, zpracování a distribuce, od odlovu nebo sběru až po maloobchodní prodej, a to včetně produktů rybolovu a akvakultury určených k vývozu.
2. Provozovatelé ve všech fázích produkce, zpracovávání a distribuce, od odlovu nebo sběru po maloobchodní fázi, zajistí, aby pro každou partii produktů rybolovu nebo akvakultury byly informace uvedené v odstavcích 5 a 6:
 - a) vedeny v digitální podobě;
 - b) na žádost předloženy příslušným orgánům;
 - c) předány nebo předloženy elektronicky provozovateli podniku, kterému je produkt rybolovu nebo produkt akvakultury dodáván.
3. Partie produktů rybolovu a akvakultury, které byly nebo pravděpodobně budou umístěny na trh v Unii či byly nebo pravděpodobně budou vyvezeny, musí být odpovídajícím způsobem označeny, včetně označení štítkem, aby se zajistila sledovatelnost jednotlivých partií.
4. Členské státy zkontrolují, zda mají provozovatelé zavedeny digitalizované systémy a postupy pro identifikaci každého provozovatele, od něhož byly dodány partie produktů rybolovu a akvakultury a kterému byly produkty dodány. Tyto informace se poskytují na požádání příslušným orgánům.
5. V případě partií produktů rybolovu a akvakultury, s výjimkou produktů dovezených do Unie, zahrnují informace uvedené v odstavci 2:
 - a) identifikační číslo partie;
 - b) jednoznačná identifikační čísla rybářského výjezdu uvedená v čl. 14 odst. 2 písm. a) pro všechny produkty rybolovu, které tvoří partii, nebo název a registrační číslo produkční jednotky akvakultury;
 - c) třímístný písmenný kód FAO druhů a vědecký název;
 - d) příslušné zeměpisné oblasti v případě produktů rybolovu odlovených na moři nebo oblast úlovku nebo produkce ve smyslu čl. 38 odst. 1 nařízení (EU) č. 1379/2013 v případě produktů rybolovu odlovených ve sladkých vodách a produktů akvakultury;
 - e) v případě produktů rybolovu kategorii lovného zařízení podle prvního sloupce přílohy III nařízení (EU) č. 1379/2013;
 - f) datum úlovku u produktů rybolovu nebo datum sběru u produktů akvakultury, a případně datum produkce;
 - g) množství vyjádřená v kilogramech čisté hmotnosti nebo případně v počtu jedinců;
 - h) jestliže jsou v množstvích uvedených v písmenu g) přítomny produkty rybolovu nedosahující minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů, samostatnou informaci o množstvích nedosahujících této minimální referenční velikosti, vyjádřených v kilogramech čisté hmotnosti nebo v počtu jedinců;

- i) v případě partií produktů, na které se vztahují společné obchodní normy, jednotlivou velikost nebo hmotnost, kategorii velikosti, obchodní úpravu a čerstvost.
6. V případě partií produktů rybolovu a akvakultury dovezených do Unie zahrnují informace uvedené v odstavci 2:
- a) identifikační číslo partie;
 - b) případný odkaz na osvědčení o úlovku předložená v souladu s nařízením (ES) č. 1005/2008, pokud jde o všechny produkty rybolovu, které jsou součástí partie, nebo název a registrační číslo produkční jednotky akvakultury;
 - c) třímístný písmenný kód FAO druhů a vědecký název;
 - d) příslušné zeměpisné oblasti v případě produktů rybolovu odlovených na moři nebo oblast úlovku nebo produkce ve smyslu čl. 38 odst. 1 nařízení (EU) č. 1379/2013 v případě produktů rybolovu odlovených ve sladkých vodách a produktů akvakultury;
 - e) kategorii lovného zařízení podle prvního sloupce přílohy III nařízení (EU) č. 1379/2013 v případě produktů rybolovu;
 - f) datum úlovku u produktů rybolovu nebo datum sběru u produktů akvakultury, a případně datum produkce;
 - g) množství vyjádřená v kilogramech čisté hmotnosti nebo případně v počtu jedinců;
 - h) v případě partií produktů, na které se vztahují společné obchodní normy, případně jednotlivou velikost nebo hmotnost, kategorii velikosti, obchodní úpravu a čerstvost.
7. Členské státy mohou osvobodit od požadavků stanovených v tomto článku malá množství produktů prodávaných přímo z rybářských plavidel spotřebitelům za předpokladu, že jejich hmotnost nepřekročí 5 kg produktu rybolovu na spotřebitele a den.
8. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a, pokud jde o:
- a) digitalizaci informací zajišťujících sledovatelnost a jejich elektronické předávání;
 - b) fyzické připojování informací zajišťujících sledovatelnost k partiím produktů rybolovu a akvakultury;
 - c) spolupráci mezi členskými státy v oblasti přístupu k informacím, které doprovázejí partii, a v oblasti metod označování partií, včetně označování štítkem;
 - d) požadavky na sledovatelnost partií vyplývající ze sloučení nebo rozdělení různých partií podle čl. 56 odst. 5 a partií obsahujících několik druhů podle čl. 56 odst. 3;
 - e) informace o příslušné zeměpisné oblasti.

9. Tento článek se použije pouze na produkty rybolovu a akvakultury, které spadají pod kapitolu 3, a na produkty číslo 1604 a 1605 podle kapitoly 16 kombinované nomenklatury zavedené nařízením Rady (EHS) č. 2658/87*.
10. Tento článek se nepoužije na okrasné ryby, korýše a měkkýše.“

47) V článku 59 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

- „3. Tento článek se nepoužije na spotřebitele, kteří získají až 5 kg produktu rybolovu denně a následně jej neuvedou na trh, ale použijí výlučně k osobní spotřebě.

48) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 59a

Vážicí systémy

1. Členské státy zajistí zavedení postupů, které umožní vážení všech produktů rybolovu při vykládce na systémech schválených příslušnými úřady, a současně zajistí, aby vážení prováděli provozovatelé zaregistrovaní pro vážení produktů rybolovu.
2. Před registrací provozovatele pro vážení produktů rybolovu členské státy zajistí způsobilost tohoto provozovatele a jeho přiměřenou vybavenost pro vážení. Členské státy musí mít rovněž zaveden systém, podle kterého je provozovatelům, kteří přestanou splňovat podmínky pro provádění vážení, zrušena registrace.
3. Členské státy mohou v pravidelných intervalech vyžadovat předkládání záznamů o vážení.
4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a, pokud jde o kritéria pro registraci provozovatelů oprávněných provádět vážení produktů rybolovu a obsah záznamů o vážení.“

49) Článek 60 se nahrazuje tímto:

„Článek 60

Vážení produktu rybolovu

1. Velitelé zajistí, aby všechna množství produktů rybolovu byla vážena provozovateli zaregistrovanými podle článku 59a na vážicích systémech podle druhů a ihned po vykládce, před jejich uskladněním, přepravou nebo uvedením na trh.
2. Provozovatelé zaregistrovaní pro provádění vážení produktů rybolovu vyplní pro každou vykládku záznam o vážení a odpovídají za správnost vážení. Registrovaná osoba provádějící vážení uchovává záznamy o vážení po dobu tří let.
3. Hodnota ze záznamu o vážení je sdělena veliteli a použije se k vyplnění prohlášení o vykládce a přepravního dokladu.
4. Příslušné orgány členského státu mohou požadovat, aby jakékoli množství produktů rybolovu poprvé vyložené v tomto členském státě bylo zváženo úředníky nebo v jejich přítomnosti předtím, než bude převezeno z přístavu vykládky na jiné místo.

5. Odchylně od odstavce 1 mohou členské státy po vykládce povolit vážení netříděných produktů rybolovu, jestliže jsou splněny tyto podmínky:
- a) vážení netříděného produktu rybolovu se provádí na systému provozovaném nebo kontrolovaném příslušnými orgány po vykládce a před přepravou, skladováním nebo uvedením na trh;
 - b) v případě netříděných vykládek, které nejsou určeny k lidské spotřebě: členský stát přijal plán namátkových kontrol zohledňující rizika a Komise tento plán schválila;
 - c) v případě produktů rybolovu určených k lidské spotřebě: proběhne druhé vážení podle druhů produktů rybolovu, které provede registrovaná osoba provádějící vážení. Toto druhé vážení může proběhnout po přepravě, v dražebním středisku, v prostorách registrovaného odběratele nebo organizace producentů. Výsledek druhého vážení se oznámí veliteli.
6. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit metodiku vypracovávání plánů namátkových kontrol uvedených v odst. 5 písm. b), která zohledňuje rizika, a tyto plány schvalovat. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

50) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 60a

Podrobná pravidla vážení

1. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a, které stanoví obecná pravidla vážení. Tato pravidla se mohou týkat:
- a) určení postupů vážení;
 - b) záznamů o vážení;
 - c) času vážení;
 - d) vážicích systémů;
 - e) vážení zmrazených produktů rybolovu;
 - f) odečítání ledu a vody;
 - g) přístupu příslušných orgánů k vážicím systémům, záznamům o vážení a písemným prohlášením a do prostor, ve kterých jsou produkty rybolovu skladovány nebo zpracovávány.
2. Komisi je rovněž svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a, které stanoví zvláštní pravidla vážení některých pelagických druhů. Tato pravidla se mohou týkat:
- a) určení postupu vážení úlovků sledě obecného, makrely obecné a kranase obecného;
 - b) přístavů vážení;
 - c) informací příslušných orgánů před vplutím do přístavu;
 - d) procesu vykládky;
 - e) lodního deníku rybolovu;

- f) zařízení pro vážení provozovaných veřejným subjektem;
- g) zařízení pro vážení provozovaných soukromým subjektem;
- h) vážení zmrazených ryb;
- i) uchovávání záznamů o vážení;
- j) prodejního dokladu a prohlášení o převzetí;
- k) křížových kontrol;
- l) sledování vážení.“

51) Článek 61 se zrušuje.

52) Článek 62 se nahrazuje tímto:

„Článek 62

Vyplňování a předkládání prodejních dokladů

1. Registrovaní odběratelé, registrovaná dražební střediska nebo jiné subjekty či osoby, kterým členské státy udělily oprávnění a které jsou příslušné pro uvádění produktů rybolovu vyložených v členském státě na trh, zaznamenávají informace podle čl. 64 odst. 1 elektronicky a do 24 hodin po uvedení na trh předloží elektronicky prodejní doklad obsahující tyto informace příslušným orgánům členského státu, na jehož území se první prodej uskutečnil. Za správnost prodejního dokladu odpovídají tito odběratelé, dražební střediska, subjekty nebo osoby.
 2. Pokud členský stát, na jehož území je produkt rybolovu uveden na trh, není členským státem vlajky rybářského plavidla, které produkty rybolovu vyložilo, zajistí, aby byla kopie prodejního dokladu elektronicky předložena příslušným orgánům členského státu vlajky ihned po obdržení příslušných informací.
 3. Nejsou-li produkty rybolovu uvedeny na trh v členském státě, ve kterém byly vyloženy, zajistí členský stát příslušný pro kontrolu uvedení na trh, aby byla po přijetí prodejního dokladu kopie prodejního dokladu elektronicky předložena orgánům příslušným pro kontrolu vykládky dotčených produktů a příslušným orgánům členského státu vlajky rybářského plavidla.
 4. Pokud dojde k vykládce mimo Unii a k prvnímu prodeji ve třetí zemi, předá velitel dotčeného rybářského plavidla nebo jeho zástupce příslušnému orgánu členského státu vlajky do 48 hodin po prvním prodeji elektronicky kopii prodejního dokladu nebo popřípadě rovnocenný doklad obsahující stejnou úroveň informací.
 5. Pokud prodejní doklad nesouhlasí s fakturou nebo jiným dokladem, jež ji nahrazuje, podle článků 218 a 219 směrnice Rady 2006/112/ES(*), přijme dotčený členský stát nezbytná opatření, aby zajistil, že údaje o množstvích a ceně produktů bez daně pro dodávky zboží odběratelům jsou stejné jako údaje uvedené na faktuře.
 6. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se registrace odběratelů, uvádění ceny v prodejních dokladech, formátu prodejních dokladů, elektronického zaznamenávání a elektronického předkládání prodejních dokladů. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.
-

(*) Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1).“

53) Článek 63 se zrušuje.

54) Články 64, 65 a 66 se nahrazují tímto:

„Článek 64

Obsah prodejních dokladů

Prodejní doklady uvedené v článku 62 musí mít jednoznačné identifikační číslo a musí obsahovat tyto údaje:

- a) jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu podle čl. 14 odst. 2 písm. a);
- b) jméno provozovatele nebo velitele rybářského plavidla a jméno prodávajícího, je-li odlišný;
- c) jméno odběratele a jeho číslo plátce DPH, jeho daňové identifikační číslo nebo jiný jednoznačný identifikační kód;
- d) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých druhů a příslušnou zeměpisnou oblast, v níž byly úlovky získány;
- e) množství každého druhu uvedeného na trh nebo zaregistrovaného v dražebním středisku v kilogramech hmotnosti produktu, rozčleněná podle druhu obchodní úpravy a konzervace produktu, případně v počtu jedinců;
- f) u všech produktů, na které se vztahují obchodní normy, případně jednotlivou velikost nebo hmotnost, kategorii velikosti, obchodní úpravu a čerstvost;
- g) případně množství uvedená na trh nebo registrovaná v dražebním středisku v kilogramech čisté hmotnosti nebo v počtu jedinců nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů a jejich místo určení;
- h) registrační číslo osoby provádějící vážení;
- i) místo a datum prodeje;
- j) je-li to možné, referenční číslo a datum faktury a případně kupní smlouvy;
- k) případně odkaz na prohlášení o převzetí podle článku 66 nebo na přepravní doklad podle článku 68;
- l) cenu bez daní a měnových vlivů.

Článek 65

Osvobození od požadavků na prodejní doklady

Požadavky stanovené v člancích 62 a 64 se nepoužijí pro spotřebitele, který získá až 5 kg produktu rybolovu na spotřebitele a den a následně je neuvede na trh, ale použije výlučně k osobní spotřebě.

Článek 66

Vyplňování a předkládání prohlášení o převzetí

1. Pokud jsou produkty rybolovu určeny k prodeji v pozdější fázi, zaznamenají registrovaní odběratelé, registrovaná dražební střediska nebo jiné subjekty či osoby odpovědné za skladování produktů rybolovu vyložených v členském státě nebo jejich uvedení na trh elektronicky informace uvedené v odstavci 3 a

do 24 hodin od ukončení vykládky předloží elektronicky prohlášení o převzetí příslušným orgánům členského státu, na jehož území k převzetí dojde. Za předložení prohlášení o převzetí a jeho správnost odpovídají uvedení odběratelé, dražební střediska nebo jiné subjekty či osoby.

2. Není-li členský stát, ve kterém došlo k převzetí, členským státem vlajky rybářského plavidla, které produkty rybolovu vyložilo, zajistí tento stát, aby byla kopie prohlášení o převzetí elektronicky předložena příslušným orgánům členského státu vlajky po obdržení příslušných informací.
3. Prohlášení o převzetí podle odstavce 1 musí mít jednoznačné identifikační číslo a obsahovat alespoň tyto údaje:
 - a) jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu podle čl. 14 odst. 2 písm. a);
 - b) přístav a datum vykládky;
 - c) jméno provozovatele nebo velitele plavidla;
 - d) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých druhů a příslušnou zeměpisnou oblast, v níž byly úlovky získány;
 - e) množství každého uskladněného druhu v kilogramech hmotnosti produktu, rozčleněná podle druhu obchodní úpravy nebo konzervace produktu, nebo případně v počtu jedinců;
 - f) u všech produktů, na které se vztahují obchodní normy, případně jednotlivou velikost nebo hmotnost, kategorii velikosti, obchodní úpravu a čerstvost;
 - g) registrační číslo osoby provádějící vážení;
 - h) název a adresu zařízení, kde jsou produkty uskladněny, a jeho jednoznačný identifikační kód;
 - i) případně odkaz na přepravní doklad podle článku 68;
 - j) případně množství vyjádřená v kilogramech čisté hmotnosti nebo v počtu jedinců nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů.“

55) Článek 67 se zrušuje.

56) Článek 68 se nahrazuje tímto:

„Článek 68

Přeprava produktů rybolovu a vyplnění a předložení přepravního dokladu

1. K produktům rybolovu musí být při přepravě před uvedením na trh nebo před prvním prodejem ve třetí zemi připojen přepravní doklad, který se vztahuje na produkty rybolovu a přepravovaná množství.
2. Před zahájením přepravy předá přepravce přepravní dokument elektronicky dle situace příslušným orgánům členského státu vlajky, členského státu vykládky, členského státu / členských států průjezdu a členského státu určení produktu rybolovu.
3. Za správnost přepravního dokladu odpovídá přepravce.
4. Přepravní doklad musí uvádět:

- a) místo/místa určení zásilky/zásilek a označení dopravního prostředku a přepravce;
 - b) jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu podle čl. 14 odst. 2 písm. a);
 - c) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých druhů a příslušnou zeměpisnou oblast, v níž byly úlovky získány;
 - d) množství každého přepravovaného druhu v kilogramech hmotnosti produktu, rozčleněná podle druhu obchodní úpravy produktu, nebo případně počtu jedinců, popř. rozčleněná podle míst určení;
 - e) u všech produktů, na které se vztahují obchodní normy, případně jednotlivou velikost nebo hmotnost, kategorii velikosti, obchodní úpravu a čerstvost;
 - f) registrační číslo osoby provádějící vážení;
 - g) název, jednoznačné identifikační číslo a adresu příjemce/příjemců a místo a adresu určení;
 - h) místo, datum a čas nakládky;
 - i) případně množství vyjádřená v kilogramech čisté hmotnosti nebo v počtu jedinců nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů.
5. Příslušné orgány členských států mohou udělit osvobození od povinnosti stanovené v odstavci 1, jsou-li produkty rybolovu přepravovány uvnitř přístavu nebo do místa, které se nachází nejvýše 20 km od místa vykládky.
6. Přepravují-li se produkty rybolovu prohlášené v prodejním dokladu za prodané na jiné místo než místo vykládky, musí být přepravce schopen prokázat, že se prodej uskutečnil.“
- 57) V hlavě V se zrušuje kapitola III.
- 58) V článku 71 se odstavec 5 nahrazuje tímto:
- „5. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit pravidla pro formát zprávy o dohledu. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“
- 59) Článek 73 se mění takto:
- a) odstavce 1 a 2 se nahrazují tímto:
 - „1. V případě pozorovatelského kontrolního programu Unie zavedeného v souladu se Smlouvou ověřují kontrolní pozorovatelé jmenovaní členskými státy na rybářských plavidlech, zda tato rybářská plavidla dodržují pravidla společné rybářské politiky. Plní veškeré úkoly pozorovatelského programu, a zejména zaznamenávají rybolovné činnosti plavidla a kontrolují příslušné doklady.
 - 2. Kontrolní pozorovatelé
 - a) jsou ověřeni a vyškoleni pro své úkoly členskými státy;
 - b) jsou nezávislí na vlastníkově, držiteli licence i veliteli rybářského plavidla a jakémkoli členu posádky;

- c) nemají žádné ekonomické vazby na provozovatele;
 - d) vykonávají své úkoly nediskriminačně;
 - e) jsou vybaveni zařízením pro dvoucestnou komunikaci nezávislým na plavidle na moři.“;
- b) odstavec 4 se nahrazuje tímto:
- „4. Pokud si kontrolní pozorovatelé všimnou závažného porušení předpisů, včetně snahy o maření nebo jiné bránění v plnění jejich povinností, ihned o tom informují příslušné orgány členského státu vlajky.“;
- c) odstavec 9 se nahrazuje tímto:
- „9. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a, pokud jde o:
- a) identifikaci plavidel za účelem provádění pozorovatelského kontrolního programu;
 - b) formát a obsah zpráv kontrolních pozorovatelů;
 - c) komunikační systém pro kontrolní pozorovatele;
 - d) pravidla týkající se bezpečnosti kontrolních pozorovatelů na plavidlech;
 - e) opatření pro zajištění nezávislosti kontrolních pozorovatelů, včetně možností jejich odměňování;
 - f) povinnosti kontrolních pozorovatelů, včetně povinností v případě podezření na závažné porušení předpisů.“
- 60) V hlavě VII se kapitola I nahrazuje tímto:
- „KAPITOLA I
- OBEČNÁ USTANOVENÍ**
- Článek 74*
- Provádění inspekci**
1. Členské státy sestavují a aktualizují seznam úředníků pověřených prováděním inspekci.
 2. Úředníci plní své povinnosti v souladu s právem Unie. Přípravují a provádějí inspekce nediskriminačním způsobem na moři, v přístavech, během přepravy, v místech zpracování a v rámci dodavatelského řetězce produktů rybolovu.
 3. Úředníci ověřují soulad činností vykonávaných provozovateli a veliteli s pravidly společné rybářské politiky, zejména:
 - a) legalitu produktů rybolovu uchovávaných na plavidle, skladovaných, přepravovaných, překládaných, přemisťovaných, vykládaných, zpracovávaných nebo uváděných na trh a správnost dokumentace nebo elektronických sdělení, která se jich týkají;
 - b) legalitu lovného zařízení používaného pro cílové druhy a pro úlovky uchovávané na plavidle a vybavení používané k vytažení lovného zařízení podle článku 48;
 - c) případně rozpis uskladnění a oddělené uskladnění druhů;

- d) označení plavidel a zařízení;
 - e) informace o motoru uvedené v článku 40;
 - f) použití systémů CCTV a jiných elektronických sledovacích zařízení;
 - g) soulad s technickými opatřeními pro zachování rybolovných zdrojů a ochranu mořských ekosystémů.
4. Úředníci musejí být schopni kontrolovat všechny důležité prostory, paluby a kajuty. Rovněž musejí být schopni kontrolovat úlovky, ať už zpracované nebo nezpracované, sítě nebo další zařízení, vybavení, kontejnery a obaly obsahující ryby nebo produkty rybolovu a jakékoli příslušné dokumenty nebo elektronická sdělení, která považují za nezbytná pro ověření dodržování pravidel společné rybářské politiky. Musejí být také schopni klást otázky osobám, které mohou být považovány za zdroj informací v souvislosti s předmětem inspekce.
 5. Úředníci provádějí inspekce tak, aby působili co nejmenší nesnáze plavidlu nebo dopravnímu prostředku a aby co nejméně narušovali jeho činnost, jakož i skladování a zpracování úlovku a jeho uvádění na trh. Zabrání pokud možno jakémukoliv znehodnocení úlovku během inspekce.
 6. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a, které stanoví zvláštní pravidla pro provádění inspekcí. Tato pravidla se mohou týkat:
 - a) oprávnění a kvalifikace úředníků odpovědných za provádění inspekcí na moři nebo na pevnině;
 - b) přijetí přístupu zohledňujícího rizika členskými státy při výběru inspekčních cílů;
 - c) koordinace kontrolních, inspekčních a donucovacích činností mezi členskými státy;
 - d) povinností úředníků při přípravě inspekce;
 - e) povinností úředníků oprávněných provádět inspekce;
 - f) povinností členských států, Komise a Evropské agentury pro kontrolu rybolovu v souvislosti s prováděním inspekcí;
 - g) inspekci na moři a v přístavech, inspekci přepravy a inspekci trhu.

Článek 75

Povinnosti provozovatele a velitele

1. Provozovatel a velitel spolupracují s úředníky při plnění jejich povinností. Usnadňují bezpečný přístup na plavidlo, do dopravního prostředku nebo prostoru, kde jsou produkty rybolovu uloženy, zpracovávány nebo uváděny na trh. Zajišťují bezpečnost úředníků, nebrání jim ve výkonu jejich povinností a nezastrašují je ani nevyrušují.
2. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a, pokud jde o povinnosti provozovatelů a velitelů během inspekci.

Článek 76

Inspekční zpráva

1. Úředníci po každé inspekci vyhotoví inspekční zprávu a předloží ji svým příslušným orgánům. Údaje obsažené v této zprávě se zaznamenávají a předávají elektronicky. V případě inspekce rybářského plavidla plujícího pod vlajkou jiného členského státu se kopie inspekční zprávy neprodleně elektronicky zašle členskému státu vlajky.

Je-li při inspekci rybářského plavidla plujícího pod vlajkou třetí země zjištěno závažné porušení předpisů, zašle se neprodleně kopie inspekční zprávy elektronicky příslušným orgánům dotčené třetí země a Komisi.

V případě inspekce prováděné ve vodách nebo v přístavech pod jurisdikcí jiného členského státu, než je členský stát vykonávající inspekci, nebo pod jurisdikcí třetí země v souladu s mezinárodními dohodami se kopie inspekční zprávy neprodleně zašle elektronicky příslušnému členskému státu nebo třetí zemi.

2. Úředníci sdělí výsledky své inspekce provozovateli nebo veliteli, který má možnost se k inspekci a jejím výsledkům vyjádřit. Vyjádření dotčeného provozovatele nebo velitele se zohlední v inspekční zprávě. Úředníci učiní do lodního deníku rybolovu zápis o provedené inspekci.
3. Kopie inspekční zprávy se zasílá provozovateli nebo veliteli co nejdříve, nejpozději patnáct pracovních dnů po dokončení inspekce.
4. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit společná pravidla pro minimální formát a obsah inspekčních zpráv, pro vyplňování inspekčních zpráv a pro jejich předávání. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

Článek 77

Přípustnost inspekčních zpráv a zpráv o dohledu

Inspekční zprávy a zprávy o dohledu vypracované inspektory Unie nebo úředníky jiného členského státu či Komise nebo příslušných orgánů třetí země jsou přípustným důkazním prostředkem ve správním nebo soudním řízení jakéhokoli členského státu. Při provádění důkazů se s nimi nakládá stejně jako s inspekčními zprávami a zprávami o dohledu členských států.

Článek 78

Elektronická databáze

1. Členské státy vytvářejí a aktualizují elektronickou databázi, do které nahrávají všechny inspekční zprávy a zprávy o dohledu týkající se rybářských plavidel plujících pod jejich vlajkou, které vypracovali jejich úředníci nebo úředníci jiných členských států či úředníci třetích zemí, a jiné inspekční zprávy a zprávy o dohledu vypracované jejich úředníky.
2. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla pro provozování elektronické databáze. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

Článek 79

Inspektoři Unie

1. Členské státy a Komise předávají seznam úředníků Evropské agentury pro kontrolu rybolovu (dále jen „agentura“), která jej začlení do seznamu inspektorů Unie. Agentura vede a aktualizuje seznam inspektorů Unie, který zahrnuje inspektory členských států, Komise a agentury. Agentura tento seznam zpřístupní Komisi a členským státům.
2. Aniž je dotčena prvořadá odpovědnost pobřežních členských států, mohou inspektoři Unie provádět inspekce v souladu s tímto nařízením na území členských států a ve vodách Unie a na rybářských plavidlech Unie mimo vody Unie.
3. Inspektoři Unie mohou být přiděleni zejména:
 - a) na provádění stanovených kontrolních a inspekčních programů přijatých v souladu s článkem 95;
 - b) na mezinárodní kontrolní programy v odvětví rybolovu, kde má Unie povinnost tyto kontroly provádět.
4. Pro plnění svých úkolů a s výhradou odstavce 5 mají inspektoři Unie ve stejném rozsahu a za stejných podmínek jako úředníci členského státu, ve kterém se inspekce provádí, okamžitý přístup:
 - a) do všech prostor rybářských plavidel Unie a jakýchkoli dalších plavidel provozujících rybolovnou činnost, do všech veřejně přístupných prostor nebo míst a do všech dopravních prostředků a
 - b) ke všem informacím a dokladům, které jsou zapotřebí k plnění jejich úkolů, zejména k lodním deníkům rybolovu, ověření výkonu motoru, údajům ze systémů CCTV, prohlášením o vykládce, osvědčením o úlovku, prohlášením o překládce, prodejním dokladům a k jiným důležitým informacím a dokumentům.
5. Inspektoři Unie nemají žádné policejní ani donucovací pravomoci mimo území svého členského státu původu nebo mimo vody Unie pod svrchovaností a v jurisdikci svého členského státu původu.
6. Při výkonu funkce inspektorů Unie nemají úředníci Komise nebo jí určeného subjektu žádné policejní ani donucovací pravomoci.
7. Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanoví podrobná pravidla týkající se:
 - a) oznámení inspektorů Unie agentuře;
 - b) vypracování a vedení seznamu inspektorů Unie;
 - c) oznámení inspektorů Unie regionálním organizacím pro řízení rybolovu;
 - d) pravomocí a povinností inspektorů Unie;
 - e) zpráv inspektorů Unie;
 - f) opatření v návaznosti na zprávy inspektorů Unie.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

61) V článku 80 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Členský stát může provádět inspekce rybářských plavidel Unie, která plují pod jeho vlastní vlajkou nebo vlajkou jiného členského státu, ve vodách nebo v přístavech třetích zemí v souladu s mezinárodními dohodami.“

62) Název kapitoly III se nahrazuje tímto:

„Řízení v případě porušení předpisů“.

63) Článek 82 se nahrazuje tímto:

„Článek 82

Povinnosti úředníků v případě porušení předpisů

1. Domnívá-li se úředník na základě informací shromážděných během inspekce nebo jakýchkoli jiných příslušných údajů či informací, že došlo k porušení pravidel společné rybářské politiky:

- a) zaznamená zjištěné porušení předpisů do inspekční zprávy;
- b) přijme veškerá nutná opatření k zabezpečení důkazů týkajících se tohoto zjištěného porušení předpisů;
- c) neprodleně zašle inspekční zprávu svému příslušnému orgánu;
- d) upozorní fyzickou nebo právnickou osobu, která je podezřelá z porušení předpisů nebo která byla přistižena při porušování předpisů, že porušení předpisů může mít za následek sankce a přidělení odpovídajícího počtu sankčních bodů podle článku 92. Toto upozornění se zaznamená v inspekční zprávě.

2. V případě zjištěného závažného porušení předpisů musejí být úředníci schopni zůstat na rybářské plavidle, dokud neproběhne šetření podle článku 85.“

64) Článek 84 se zrušuje.

65) V hlavě VII se zrušují tato slova:

„KAPITOLA IV

Řízení ve věci porušení předpisů zjištěných v průběhu inspekcí“.

66) Články 85 a 86 se nahrazují tímto:

„Článek 85

Řízení

1. Aniž jsou dotčeny článek 72, čl. 83 odst. 2 a článek 86, příslušný členský stát ihned provede šetření, pokud je zjištěno porušení předpisů v průběhu inspekce prováděné jeho úředníky, úředníky jiných členských států, inspektory Unie nebo úředníky třetích zemí nebo pokud se na základě příslušných údajů či informací příslušné orgány členských států domnívají, že došlo k porušení pravidel společné rybářské politiky.

2. Členské státy přijmou okamžitá opatření podle článku 91.

Článek 86

Předání řízení

1. Členský stát, na jehož území nebo v jehož vodách bylo zjištěno porušení předpisů, může předat řízení související s tímto porušením předpisů příslušným orgánům členského státu vlajky nebo členského státu, jehož je osoba, která se

dopustila porušení předpisů, státním příslušníkem, a to se souhlasem dotčeného členského státu a za podmínky, že předáním se zvýší pravděpodobnost dosažení výsledku uvedeného v článku 89.

2. Členský stát vlajky může předat řízení týkající se porušení předpisů příslušným orgánům členského státu, který porušení zjistil, se souhlasem dotčeného členského státu a za podmínky, že předáním se zvýší pravděpodobnost dosažení výsledku uvedeného v článku 89.“

67) Článek 87 se zrušuje.

68) Článek 88 se nahrazuje tímto:

„Článek 88

Nápravná opatření při neexistenci řízení členským státem vykládky nebo překládky

1. Není-li členský stát vykládky nebo překládky členským státem vlajky a nepřijmou-li jeho příslušné orgány patřičná opatření proti odpovědným fyzickým nebo právnickým osobám ani nepředají řízení v souladu s článkem 86, může být množství ryb odlovených, vyložených nebo přeložených v rozporu s pravidly společné rybářské politiky započteno do kvóty přidělené členskému státu vykládky nebo překládky.
2. Po konzultaci s členským státem vlajky nebo s členským státem vykládky nebo překládky Komise rozhodne prostřednictvím prováděcího aktu o množství ryb, které bude započteno do kvóty členského státu vykládky nebo překládky.
3. Nemá-li již členský stát vykládky nebo překládky k dispozici odpovídající kvótu, použije se článek 37. Pro tento účel se množství ryb odlovených, vyložených nebo přeložených v rozporu s pravidly společné rybářské politiky považuje za rovnocenné rozsahu škody, kterou utrpěl členský stát vlajky, jak je uvedeno ve zmíněném článku.“

69) Hlava VIII se nahrazuje tímto:

„HLAVA VIII

VYNUCOVÁNÍ

Článek 89

Opatření k zajištění shody

1. Aniž jsou dotčeny pravomoci členských států zahájit trestní řízení a ukládat trestní sankce, členské státy stanoví pravidla pro správní opatření a sankce a zajistí jejich systematické uplatňování v souladu s jejich vnitrostátním právem vůči fyzické osobě, která se dopustila porušení pravidel společné rybářské politiky, nebo právnické osobě shledané odpovědnou za toto porušení.
2. Členské státy do [24 měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost] informují Komisi o vnitrostátních předpisech podle odstavce 1 a neprodleně ji uvědomí i o jakékoli jejich následné změně.

Článek 89a

Sankce

1. Členské státy zajistí, aby fyzická osoba, která se dopustila porušení pravidel společné rybářské politiky, nebo právníká osoba shledaná odpovědnou za toto

porušení byla potrestána účinnými, přiměřenými a odrazujícími správními sankcemi.

2. Členské státy zajistí, aby celková výše sankcí a doprovodných sankcí stanovená v souladu s tímto nařízením a s příslušnými vnitrostátními právními předpisy byla dostatečně přísná tak, aby odradila od dalšího porušování předpisů a odpovědné osoby účinně připravila o skutečný nebo očekávaný hospodářský prospěch z porušení předpisů, aniž by bylo dotčeno legitimní právo na výkon povolání. Za tímto účelem musejí být vzata v úvahu okamžitá opatření přijatá podle článku 91.
3. Při stanovení těchto sankcí členské státy zohledňují především závažnost porušení předpisů, včetně úrovně způsobeného poškození životního prostředí, výše újmy způsobené rybolovným zdrojům, povahy a rozsahu porušení, jeho trvání nebo opakování, popř. souběh několika porušení předpisů.
4. Členské státy mohou uplatňovat systém, v němž je pokuta úměrná obratu právnické osoby nebo hospodářskému prospěchu dosaženému nebo předpokládanému v důsledku porušení předpisů.

Článek 90

Závažná porušení předpisů

1. Za účelem tohoto nařízení se „závažným porušením předpisů“ rozumí jakékoli závažné porušení předpisů uvedené v odstavci 2 nebo považované za závažné podle odstavce 3.
2. Za závažné porušení předpisů se považují tyto činnosti:
 - a) rybolov bez platné licence, oprávnění nebo povolení vydaného státem vlajky nebo příslušným pobřežním státem;
 - b) falšování nebo zatajování označení rybářského plavidla nebo lovného zařízení, totožnosti nebo registrace rybářského plavidla;
 - c) skrývání, padělání nebo odstranění důkazů pro šetření;
 - d) bránění úředníkům nebo pozorovatelům v práci při vykonávání jejich povinností;
 - e) překládka bez potřebného oprávnění nebo v místech, kde je překládka zakázána;
 - f) přemístění v rozporu s pravidly společné rybářské politiky nebo platnými opatřeními pro zachování zdrojů a řízení přijatými regionálními organizacemi pro řízení rybolovu;
 - g) překládka z plavidel podílejících se na rybolovu NNN ve smyslu nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, zejména plavidel uvedených na seznamu plavidel NNN vedeného Unií nebo regionální organizací pro řízení rybolovu podle článků 29 a 30 nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, překládka na tato plavidla, přemístění, na kterém se tato plavidla podílí, účast na společných rybolovných operacích s těmito plavidly, jejich podpora nebo zásobování;
 - h) zapojení do operace, řízení nebo vlastnictví plavidla podílejícího se na rybolovu NNN ve smyslu nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, zejména plavidla uvedeného na seznamu plavidel NNN vedeného Unií nebo

regionální organizací pro řízení rybolovu podle článků 29 a 30 nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, práce na tomto plavidle z pozice najaté síly, popř. poskytování služeb provozovatelům, kteří jsou napojeni na plavidlo podílející se na rybolovu NNN;

- i) rybolov v oblasti omezeného rybolovu nebo v uzavřené oblasti, v oblasti, ve které probíhá obnova rybí populace, nebo během období hájení nebo bez kvóty či po jejím vyčerpání nebo v hloubce, v níž je rybolov zakázán;
 - j) zapojení do cíleného rybolovu druhů, na něž se vztahuje moratorium či období hájení nebo jejichž odlov je zakázán, uchovávání takových druhů na plavidle, jejich překládka, přemístění nebo vykládka;
 - k) působení plavidla bez státní příslušnosti podle mezinárodního práva;
 - l) použití zakázaných lovných zařízení;
 - m) vykládka v přístavech třetích zemí bez předchozího oznámení podle článku 19a tohoto nařízení nebo vykládka produktů rybolovu, které pocházejí z rybolovné činnosti NNN;
 - n) nepředání prohlášení o vykládce nebo prodejního dokladu členskému státu vlajky, pokud vykládka úlovku proběhla v přístavu třetí země, nebo prohlášení o překládce či prohlášení o přemístění, pokud tato operace proběhla mimo vody Unie;
 - o) falšování dokladů, údajů nebo informací nebo používání falšovaných či neplatných dokladů, údajů či informací vyžadovaných podle pravidel společné rybářské politiky, včetně dokladů, údajů a informací uvedených v nařízení Rady (ES) č. 1005/2008;
 - p) provádění obchodní činnosti přímo související s rybolovem NNN, včetně obchodování s produkty rybolovu, které pocházejí z rybolovné činnosti NNN, jejich dovozu, vývozu, zpracovávání a uvádění na trh, nebo
 - q) manipulace s motorem nebo se zařízením pro sledování stálého výkonu motoru s cílem zvýšit výkon plavidla nad hodnotu maximálního stálého výkonu motoru uvedenou v osvědčení o motoru.
3. V závislosti na závažnosti příslušného porušení předpisů, kterou určí příslušný orgán dotčeného členského státu s přihlédnutím k jednomu nebo několika alternativním kritériím stanoveným v souladu s přílohou IV, se za závažná porušení předpisů považují tyto činnosti:
- a) nesplnění povinností přesného zaznamenání a hlášení údajů o rybolovné činnosti, včetně údajů předávaných systémem sledování plavidel a údajů v předchozích oznámeních, jak to vyžadují pravidla společné rybářské politiky;
 - b) nezpřístupnění prohlášení o úlovcích nebo prohlášení o vykládce třetí zemi a neodeslání jeho elektronické kopie vlastnímu členskému státu vlajky, jak to vyžaduje čl. 30 odst. 1 nařízení (EU) 2017/2403(*);
 - c) používání nevyhovujícího lovného zařízení;
 - d) nesplnění povinností týkajících se používání lovných zařízení podle pravidel společné rybářské politiky;

- e) nepřijetí a neuchování úlovků podměrečných ryb na plavidle, a to i prostřednictvím uvolňování ryb, a jejich překládka, přemístění a vykládka v rozporu s platnými právními předpisy, popř. pokud jde o úlovky druhů, které podléhají povinnosti vykládky podle článku 15 nařízení (EU) č. 1380/2013, pokud by přijetí a uchovávání takového úlovku a jeho vykládka nebyly v rozporu s povinnostmi, včetně povinností týkajících se regionální organizace pro řízení rybolovu, nebo se na ně nevztahovala osvobození uvedená v pravidlech společné rybářské politiky pro druhy rybolovu nebo rybolovné oblasti, kde tato pravidla platí;
- f) provozování rybolovné činnosti v oblasti určité regionální organizace pro řízení rybolovu způsobem, který není v souladu nebo je v rozporu s opatřeními pro zachování a řízení zdrojů přijatými touto organizací v případě, kdy se tyto činnosti nepovažují za závažné porušení předpisů podle odstavce 2 tohoto článku;
- g) dodání produktů rybolovu na trh v rozporu s pravidly společné rybářské politiky v případě, kdy se tato činnost nepovažuje za závažné porušení předpisů podle odstavce 2 tohoto článku;
- h) vykonávání činností rekreačního rybolovu v rozporu s pravidly společné rybářské politiky nebo prodej úlovků z rekreačního rybolovu nebo
- i) spáchání několika porušení předpisů, která společně představují závažné nedodržování pravidel společné rybářské politiky.

Článek 91

Okamžitá donucovací opatření v případě závažných porušení předpisů

1. Pokud je fyzická osoba podezřelá ze spáchání závažného porušení předpisů nebo je přistižena přímo při něm nebo je právnická osoba podezřelá z odpovědnosti za takové porušení, členské státy ihned kromě šetření tohoto porušení v souladu s ustanoveními článku 85 přijmou příslušná a okamžitá opatření v souladu se svým vnitrostátním právem, například:
 - a) okamžité zastavení rybolovných činností;
 - b) okamžité přesměrování do přístavu;
 - c) přesměrování dopravního prostředku do jiného místa pro účely inspekce;
 - d) nařízení kauce;
 - e) zabavení lovného zařízení, úlovků nebo produktů rybolovu nebo zisku z prodeje úlovků či produktů rybolovu;
 - f) omezení nebo zákaz uvádění produktů rybolovu na trh;
 - g) dočasné odstavení dotčeného rybářského plavidla nebo dopravního prostředku;
 - h) pozastavení oprávnění k rybolovu;
 - i) dočasné zastavení obchodní činnosti.
2. Okamžitá donucovací opatření podle odstavce 1 jsou takové povahy, aby zabránila pokračování zjištěného porušení předpisů, umožnila přijetí veškerých

nutných opatření k zabezpečení důkazů týkajících se tohoto podezření na porušení předpisů a umožnila příslušným orgánům dokončit jejich šetření.

3. Členský stát neprodleně podle postupů obsažených ve vnitrostátním právu vyrozumí dotčený stát vlajky o opatřeních uvedených v odstavci 1.

Článek 91a

Sankce za závažná porušení předpisů

1. Aniž jsou dotčeny jiné sankce uplatňované v souladu s tímto nařízením a vnitrostátním právem, uloží členské státy v případě prokázaného závažného porušení předpisů, které vedlo k získání produktů rybolovu, pokuty:
 - v minimální výši trojnásobku hodnoty produktů rybolovu získaných spácháním závažného porušení předpisů a
 - v maximální výši pětinásobku hodnoty produktů rybolovu získaných spácháním závažného porušení předpisů.
2. V případě opakovaného závažného porušení předpisů, které vede k získání produktů rybolovu, během tříletého období uloží členské státy pokuty:
 - v minimální výši pětinásobku hodnoty produktů rybolovu získaných spácháním závažného porušení předpisů a
 - v maximální výši osminásobku hodnoty produktů rybolovu získaných spácháním závažného porušení předpisů.
3. Částky uvedené v odstavcích 1 a 2 se vypočítají z hodnoty produktů rybolovu podle cen platformy Evropského střediska pro sledování trhu s produkty rybolovu a akvakultury (EUMOFA) v okamžiku zjištění porušení předpisů, pokud jsou k dispozici. Jestliže nejsou ceny podle EUMOFA k dispozici nebo nejsou relevantní, použijí se vnitrostátní ceny v dražebních střediscích nebo ceny platné na hlavních mezinárodních trzích pro dotčený druh a oblast rybolovu, podle toho, které ceny jsou vyšší.
4. Jestliže závažné porušení předpisů nevedlo k získání produktů rybolovu, stanoví členský stát pokuty v souladu s článkem 89a na úrovni, která bude mít odrazující účinek podobný účinku pokut stanovených v odstavcích 1 a 2.

Článek 91b

Doprovodné sankce

Sankce stanovené v člancích 89, 89a a 91a a opatření stanovená v článku 91 mohou být doprovázena dalšími odrazujícími sankcemi nebo opatřeními, zejména:

- 1) dočasným zabavením rybářského plavidla nebo rybářských plavidel zapojených do porušení;
- 2) dočasným odstavením rybářského plavidla;
- 3) zabavením plavidla/plavidel, zakázaného lovného zařízení, úlovků nebo produktů rybolovu;
- 4) pozastavením nebo odnětím licence k rybolovu nebo oprávnění k rybolovu;
- 5) omezením nebo odnětím rybolovných práv;
- 6) dočasným nebo trvalým vyloučením z práva získat nová rybolovná práva;

- 7) dočasným nebo trvalým zákazem přístupu k veřejné podpoře nebo dotacím;
- 8) pozastavením nebo odnětím statutu schváleného hospodářského subjektu uděleného podle čl. 16 odst. 3 nařízení (EU) č. 1005/2008;
- 9) vynětím lodního osvědčení z vnitrostátního rejstříku;
- 10) dočasným pozastavením hospodářské činnosti nebo jejím trvalým ukončením;
- 11) dočasným nebo trvalým odnětím oprávnění k obchodování s rybami.

Článek 92

Bodový systém za závažná porušení předpisů

1. Členské státy uplatňují bodový systém za porušení předpisů podle článku 90, s výjimkou závažných porušení předpisů uvedených v odst. 1 písm. k) a p) a v odst. 2 písm. g) a h) uvedeného článku.
2. Dopustí-li se závažného porušení předpisů fyzická osoba nebo nese-li za toto porušení odpovědnost právnická osoba, je držiteli licence k rybolovu pro dotčené rybářské plavidlo přidělen počet sankčních bodů vypočtený v souladu s přílohou III.
3. V případě prodeje, převodu nebo jiné změny vlastnictví plavidla po dni porušení předpisů držiteli licence, který rybářské plavidlo prodá, sankční body zůstanou a současně se přidělí novému držiteli licence k rybolovu pro dotčené rybářské plavidlo.
4. Členské státy rovněž zavedou bodový systém, podle něhož je veliteli plavidla přidělen stejný počet sankčních bodů jako držiteli licence k rybolovu v důsledku závažného porušení předpisů spáchaného na palubě plavidla pod jeho velením.
5. Jsou-li během jedné inspekce zjištěna dvě či více závažných porušení předpisů u téže fyzické nebo právnické osoby, která je držitelem licence, přidělí se v souladu s odstavcem 2 za každé dotčené závažné porušení předpisů sankční body až do maximální výše 12 bodů za všechna porušení.
6. Po dosažení celkového počtu 18 bodů nebo jeho překročení se licence k rybolovu a/nebo právo velet rybářskému plavidlu automaticky pozastavuje na dobu nejméně dvou měsíců. Toto období činí čtyři měsíce, pokud k pozastavení dojde podruhé a bylo dosaženo celkem 36 bodů nebo více, osm měsíců, pokud k pozastavení dojde potřetí a bylo dosaženo celkem 54 bodů nebo více, a jeden rok, pokud k pozastavení dojde počtvrté a bylo dosaženo celkem 72 bodů nebo více. Jestliže k pozastavení dojde popáté a bylo dosaženo celkem 90 bodů nebo více, licence k rybolovu je trvale odňata a rybářské plavidlo nesmí být nadále používáno k obchodnímu využívání živých mořských zdrojů.
7. Dosažení 90 bodů držitelem licence k rybolovu nebo velitelem automaticky vede k trvalému odnětí licence k rybolovu nebo práva velet rybářskému plavidlu.
8. Nedopustí-li se držitel licence k rybolovu nebo velitel do tří let ode dne posledního potvrzeného závažného porušení předpisů jiného závažného porušení předpisů, všechny sankční body se vymažou.

9. Pobřežní členský stát je způsobilý stanovit podle svých vnitrostátních právních předpisů, zda došlo v jeho vodách k závažnému porušení předpisů, a rozhodnout o počtu sankčních bodů, který bude přidělen v souladu s přílohou III.
10. Pokud je závažné porušení předpisů zjištěno v jiném členském státě než ve státě vlajky, příslušné orgány členského státu vlajky uznají sankční body přidělené v souladu s tímto článkem.
11. Členské státy určí vnitrostátní orgány příslušné pro vytvoření systému přidělování sankčních bodů za závažná porušení předpisů, který zajistí přidělení odpovídajícího počtu bodů držiteli licence k rybolovu a veliteli i přenos bodů v souladu s odstavcem 3.
12. Členské státy zajistí, aby provádění vnitrostátních řízení nemělo za následek neúčinnost bodového systému.
13. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a, pokud jde o:
 - a) změnu prahové hodnoty sankčních bodů, která vede k pozastavení a trvalému odnětí licence k rybolovu nebo práva velet rybářskému plavidlu;
 - b) opatření v návaznosti na pozastavení a trvalé odnětí licence k rybolovu nebo práva vykonávat rybolovnou činnost z pozice velitele;
 - c) opatření pro případ nezákonné rybolovné činnosti během období pozastavení nebo po trvalém odnětí licence k rybolovu či práva vykonávat rybolovnou činnost z pozice velitele;
 - d) podmínky odůvodňující výmaz sankčních bodů;
 - e) registraci velitelů oprávněných vykonávat rybolovnou činnost.
14. Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanoví podrobná pravidla týkající se:
 - a) oznámení rozhodnutí o přidělení sankčních bodů;
 - b) přenosu sankčních bodů při převodu vlastnictví plavidel, kterým byly body přiděleny;
 - c) výmazu osoby odpovědné za závažné porušení předpisů z příslušných seznamů držitelů licencí k rybolovu nebo práv velet rybářskému plavidlu;
 - d) povinností informovat o bodovém systému velitele rybářských plavidel, které stanovily členské státy.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

Článek 92a

Odpovědnost právnických osob

1. Za závažná porušení předpisů jsou právnické osoby odpovědné v případě, že se těchto porušení dopustila v jejich prospěch osoba jednající jednotlivě nebo jako součást orgánu právnické osoby a mající rozhodovací pravomoc v rámci právnické osoby na základě:

- a) oprávnění zastupovat tuto právnickou osobu;
 - b) pravomoci přijímat rozhodnutí jménem této právnické osoby nebo
 - c) pravomoci vykonávat kontrolu v rámci této právnické osoby.
2. Právnická osoba může být považována za odpovědnou v případě, že v důsledku nedostatečného dohledu nebo kontroly ze strany fyzické osoby uvedené v odstavci 1 mohlo dojít k závažnému porušení předpisů ve prospěch této právnické osoby jí podléhající fyzickou osobou.
 3. Odpovědnost právnické osoby nevylučuje řízení proti fyzickým osobám, které jsou pachateli, podněcovateli nebo spolupachateli dotčeného porušení předpisů.

Článek 92b

Povinnost oznámit konečné rozhodnutí

1. Příslušné orgány členského státu, do jehož jurisdikce porušení předpisů spadá, neprodleně a v souladu se svými postupy podle vnitrostátního práva vyrozumí stát vlajky, členský stát, jehož státním příslušníkem je osoba, která se dopustila porušení předpisů, popř. je v něm tato osoba zapsána, nebo jakýkoli jiný členský stát, který má zájem na zahájení správním nebo jiném trestním řízení nebo jiných přijatých opatřeních, o jakémkoli konečném rozhodnutí v souvislosti s tímto porušením předpisů, včetně počtu sankčních bodů přidělených podle článku 92.

Současně neprodleně oznámí Evropské komisi konečná rozhodnutí v případě závažných porušení předpisů zjištěných ve vodách Unie nebo v přístavech Unie v souvislosti s rybářskými plavidly plujícími pod vlajkou třetí země.

2. V případě oznámení členského státu podle odstavce 1 přidělí členský stát vlajky odpovídající počet sankčních bodů držiteli licence k rybolovu a veliteli dotčeného rybářského plavidla.

Článek 93

Vnitrostátní rejstříky porušení předpisů

1. Členské státy zaznamenávají ve vnitrostátním rejstříku veškerá potvrzená i domnělá porušení pravidel společné rybářské politiky, jichž se dopustila plavidla plující pod jejich vlajkou nebo pod vlajkou třetí země nebo jejich státní příslušníci, včetně všech rozhodnutí a sankcí, které uložily, a množství přidělených sankčních bodů. Členské státy ve svém vnitrostátním rejstříku porušení předpisů zaznamenávají rovněž porušení předpisů rybářskými plavidly, která plují pod jejich vlajkou, nebo svými státními příslušníky, kteří jsou stíháni v jiných členských státech, a to na základě oznámení konečného rozhodnutí členského státu, do jehož jurisdikce uvedené porušení spadá, v souladu s článkem 92b.
2. Při přijímání opatření v návaznosti na porušení pravidel společné rybářské politiky mohou členské státy požádat ostatní členské státy, aby jim poskytly informace obsažené v jejich vnitrostátním rejstříku týkající se rybářských pravidel a osob podezřelých ze spáchání dotčeného porušení předpisů nebo přistižených při dotčeném porušení předpisů.
3. Požádá-li členský stát jiný členský stát o informace v souvislosti s porušením předpisů, tento jiný členský stát neprodleně poskytne příslušné informace

o rybářských plavidlech a fyzických nebo právnických osobách, kterých se porušení týká.

4. Údaje obsažené ve vnitrostátním rejstříku porušení předpisů se uchovávají uloženy jen tak dlouho, jak je to potřeba pro účely tohoto nařízení, avšak vždy nejméně pět kalendářních let, počínaje rokem, který následuje po roce záznamu informace.

(*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81).“

70) V hlavě IX se vkládá nový článek 93a, který zní:

„Článek 93a

Národní kontrolní programy a výroční zprávy

1. Členské státy vypracovávají jednoleté nebo víceleté národní kontrolní programy v oblasti inspekci a kontrol pravidel společné rybářské politiky.

Národní kontrolní programy zohledňují rizika a aktualizují se alespoň jednou ročně, zejména s ohledem na nově přijatá opatření pro zachování zdrojů a kontrolní opatření.

Národní kontrolní programy se oznamují Komisi do 31. prosince každého roku a platí alespoň pro následující rok.

2. Do 30. června každého roku předloží členské státy Komisi zprávu o inspekcích a kontrolách provedených v předchozím roce v souladu s národními kontrolními programy a s tímto nařízením.
3. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a za účelem přijetí minimálních požadavků na národní kontrolní programy a výroční zprávy a stanovení standardů kontrol s přihlédnutím k cílům společné rybářské politiky a k technickému pokroku a vědeckému vývoji.“

71) V článku 95 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Na některá loviště se mohou vztahovat stanovené kontrolní a inspekční programy. Na základě potřeby konkrétní a koordinované kontroly příslušných druhů rybolovu může Komise prostřednictvím prováděcích aktů a v součinnosti s dotčenými členskými státy určit, na která loviště se stanovené kontrolní a inspekční programy vztahují. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

72) V článku 102 se odstavce 3 a 4 nahrazují tímto:

„3. Dotčené členské státy informují Komisi o výsledcích šetření a předkládají Komisi zprávu vyhotovenou nejpozději tři měsíce po obdržení žádosti Komise. Tuto lhůtu může Komise prostřednictvím prováděcích aktů prodloužit o přiměřenou dobu na základě řádně odůvodněné žádosti členského státu.

4. Pokud správní šetření uvedené v odstavci 2 nevede k odstranění nesrovnalostí nebo pokud Komise zjistí nedostatky v kontrolním režimu členského státu během ověřování nebo nezávislých inspekci uvedených v člancích 98 a 99 nebo v auditu uvedeném v článku 100, vytvoří Komise prostřednictvím

prováděcích aktů s členským státem akční plán. Členský stát učiní veškerá nezbytná opatření k provedení uvedeného akčního plánu.“

73) Článek 104 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Nedodržuje-li členský stát své závazky v případě provádění víceletého plánu a má-li Komise důkazy o tom, že nedodržení těchto závazků představuje pro zachování populace nebo skupiny populací vážné ohrožení, může Komise prostřednictvím prováděcích aktů pro dotčený členský stát dočasně ukončit rybolov v lovištích, na něž mají tyto nedostatky dopad.“;

b) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Komise zruší prostřednictvím prováděcích aktů toto ukončení rybolovu poté, co jí členský stát uspokojivě písemně prokáže, že rybolov může být využíván bezpečně.“

74) Článek 105 se mění takto:

a) v odst. 2 prvním pododstavci se úvodní věta nahrazuje tímto:

„V případě přečerpání kvóty, přidělu nebo podílu na populaci nebo skupině populací dostupných v daném roce pro daný členský stát provede Komise prostřednictvím prováděcích aktů v následujícím roce nebo letech odpočty z roční kvóty, přidělu nebo podílu členského státu, který je přečerpal, pomocí násobícího koeficientu podle této tabulky:“;

b) odstavce 4, 5 a 6 se nahrazují tímto:

„4. V případě přečerpání kvóty, přidělu nebo podílu na populaci nebo skupině populací dostupných pro daný členský stát v předchozích letech může Komise prostřednictvím prováděcích aktů provést odpočet kvót z budoucích kvót tohoto členského státu, aby zohlednila rozsah přečerpání.

5. Pokud odpočet podle odstavců 1 a 2 nelze provést z kvóty, přidělu nebo podílu na populaci nebo skupině populací, které byly přečerpány, jako takového, protože tuto kvótu, přiděl nebo podíl na populaci nebo skupině populací nemá dotčený členský stát k dispozici vůbec nebo v dostatečném množství, může Komise prostřednictvím prováděcích aktů provést v souladu s odstavcem 1 odpočet v následujícím roce nebo následujících letech z kvót na jiné populace nebo skupiny populací, které jsou pro členský stát dostupné v téže zeměpisné oblasti nebo které mají stejnou komerční hodnotu.

6. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se posuzování upravených kvót, do kterých se přečerpání počítá. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

75) Článek 106 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

- „1. Zjistí-li Komise, že členský stát překročil intenzitu rybolovu, která mu byla přidělena, provede prostřednictvím prováděcích aktů odpočty z budoucí intenzity rybolovu tohoto členského státu.“;
- b) v odst. 2 prvním pododstavci se úvodní věta nahrazuje tímto:
- „Je-li v určité zeměpisné oblasti nebo při určitém rybolovu překročena intenzita rybolovu, již má členský stát k dispozici, provede Komise prostřednictvím prováděcích aktů následující rok nebo v následujících letech odpočty od intenzity rybolovu, kterou má tento členský stát k dispozici v dotčené zeměpisné oblasti nebo při dotčeném rybolovu pomocí násobícího koeficientu podle této tabulky:“;
- c) odstavce 3 a 4 se nahrazují tímto:
- „3. Pokud odpočet podle odstavce 2 nelze provést vůči maximální přípustné intenzitě rybolovu populace, která byla překročena, jako takové, protože tuto maximální přípustnou intenzitu rybolovu dané populace nemá dotčený členský stát k dispozici vůbec nebo v dostatečném množství, může Komise prostřednictvím prováděcích aktů odečíst v následujícím roce nebo následujících letech intenzitu rybolovu, kterou má tento členský stát k dispozici ve stejné zeměpisné oblasti podle odstavce 2.
4. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se posuzování maximální dostupné intenzity, do které se přečerpání počítá. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“
- 76) Článek 107 se mění takto:
- a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:
- „1. Pokud existují důkazy, že pravidla společné rybářské politiky nejsou členskými státy dodržována a že tato skutečnost může mít za následek závažné ohrožení zachování populací, na které se vztahují rybolovná práva, může Komise prostřednictvím prováděcích aktů v následujícím roce nebo v následujících letech provést odpočty z ročních kvót, přidělů nebo podílů na populaci nebo skupině populací, které má tento členský stát k dispozici, přičemž uplatní zásadu proporcionality a zohlední újmu způsobenou dotčeným populacím.“;
- b) odstavec 4 se nahrazuje tímto:
- „4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a, pokud jde o lhůtu, do které mají členské státy prokázat, že rybolov může být využíván bezpečně, materiály, které mají členské státy připojit ke své odpovědi, a stanovení množství, které má být odečteno, a to s přihlédnutím k:
- a) rozsahu a povaze nesouladu;
- b) závažnosti ohrožení zachování zdrojů;
- c) újmě způsobené populaci z důvodu nesouladu.“
- 77) Článek 109 se mění takto:
- a) odstavce 1 a 2 se nahrazují tímto:

- „1. Členské státy zavedou počítačovou databázi za účelem potvrzování údajů zaznamenaných v souladu s tímto nařízením. Potvrzování zaznamenaných údajů zahrnuje křížovou kontrolu, analýzu a ověřování údajů.
2. Členské státy zajistí u všech údajů zaznamenaných podle tohoto nařízení správnost, úplnost a předložení provozovateli ve lhůtách stanovených v pravidlech společné rybářské politiky. Zejména platí, že:
- a) prostřednictvím automatizovaných počítačových algoritmů a mechanismů potvrzují členské státy tyto údaje:
 - i) údaje o poloze plavidla;
 - ii) údaje o rybolovné činnosti, zejména lodní deník rybolovu, prohlášení o vykládce, prohlášení o překládce a předchozí oznámení;
 - iii) údaje z prohlášení o převzetí, přepravních dokladů a prodejních dokladů;
 - b) dle situace členské státy rovněž potvrzují výše uvedené údaje současně s těmito údaji:
 - i) údaje ze systému detekce plavidel;
 - ii) údaje týkající se pozorování;
 - iii) údaje týkající se rybolovné činnosti v souvislosti s dohodami o rybolovu uvedenými v čl. 3 odst. 1;
 - iv) údaje o vplutích do oblastí rybolovu a vyplutích z nich;
 - v) údaje ze systému automatické identifikace;
 - vi) údaje z licencí k rybolovu a oprávnění k rybolovu;
 - vii) údaje z inspekčních zpráv a údaje obsažené ve vnitrostátním rejstříku porušení předpisů;
 - viii) údaje o výkonu motoru;
 - ix) zprávy kontrolních pozorovatelů;
 - x) údaje z uzavřených televizních okruhů na palubě rybářských plavidel a z jiného elektronického sledování povinnosti vykládky v souladu s článkem 25a.“;
- b) odstavec 5 se nahrazuje tímto:
- „5. Jsou-li shledány nesrovnalosti v údajích, provede dotčený členský stát nezbytná šetření, analýzy a křížové kontroly a zadokumentuje je. Výsledky šetření a příslušná dokumentace je na žádost předána Komisi. Pokud existují důvody k podezření, že došlo k porušení předpisů, provede členský stát šetření a přijme nezbytná okamžitá opatření v souladu s články 85 a 91.“;
- c) odstavec 8 se nahrazuje tímto:
- „8. Členské státy vypracují a aktualizují vnitrostátní plán provádění systému potvrzování údajů uvedených v odst. 2 písm. a) a b) a opatření přijatých v návaznosti na nesrovnalosti. Plán vymezuje priority členského státu

v rámci potvrzování údajů a opatření přijatých v návaznosti na nesrovnalosti na základě přístupu zohledňujícího rizika.“

78) Články 110 a 111 se nahrazují tímto:

„Článek 110

Přístup k údajům, jejich uchovávání a zpracovávání

1. Členské státy zajistí Komisi nebo subjektu jí určenému / subjektům jí určeným kdykoli bez předchozího upozornění dálkový přístup k těmto údajům, které nejsou v souhrnné podobě:
 - a) údaje o rybolovné činnosti:
 - i) údaje o poloze plavidla;
 - ii) údaje o rybolovné činnosti, zejména lodní deníky rybolovu, prohlášení o vykládce, prohlášení o překládce a předchozí oznámení;
 - iii) údaje z prohlášení o převzetí, přepravních dokladů a prodejních dokladů;
 - iv) údaje o intenzitě rybolovu;
 - b) jiné kontrolní údaje:
 - i) údaje týkající se pozorování;
 - ii) údaje týkající se rybolovné činnosti v souvislosti s dohodami o rybolovu uvedenými v čl. 3 odst. 1;
 - iii) údaje o vplutích do oblastí rybolovu a vyplutích z nich;
 - iv) údaje z licencí k rybolovu a oprávnění k rybolovu;
 - v) inspekční zprávy;
 - vi) údaje o výkonu motoru;
 - vii) zprávy kontrolních pozorovatelů;
 - viii) národní kontrolní akční programy;
 - ix) seznam vnitrostátních úředníků;
 - c) elektronická databáze pro účely ověření úplnosti a kvality shromažďovaných údajů podle článku 109;
 - d) vnitrostátní rejstřík porušení předpisů podle článku 93.
2. Komise nebo jí určený subjekt může shromažďovat dle potřeby údaje, včetně osobních údajů, za účelem plnění svých povinností podle pravidel společné rybářské politiky, zejména provádění inspekcí, ověřování, auditů a šetření, nebo podle pravidel stanovených dohodami se třetími zeměmi nebo s mezinárodními organizacemi.
3. Členské státy umožní přístup úředníkům Komise nebo zaměstnancům subjektu určeného Komisí k údajům uvedeným v odstavci 1.
4. Údaje o poloze plavidla mohou být předávány vědeckým institucím členských států i vědeckým institucím Unie, které je mohou používat za účelem vědeckého výzkumu a poskytování vědeckého poradenství, jestliže tyto údaje

neobsahují odkazy na identifikační čísla plavidel a neumožňují identifikaci fyzických osob.

Údaje uvedené v odst. 1 písm. a) bodech ii) a iii) lze předávat vědeckým institucím členských států, vědeckým institucím Unie a Eurostatu.

5. Členské státy vytvoří, provádějí a hostí příslušné databáze v oblasti rybolovu uvedené v odstavci 1. Přístup k těmto databázím údajů je umožněn přes zabezpečený přístup s kontrolovaným přístupem a specifickými uživatelskými profily, a to výhradně pro účely hlášení, statistik, inspekci a šetření porušení údajů.

79) Článek 111

Výměna údajů

1. Každý členský stát vlajky zajistí přímou elektronickou výměnu důležitých informací s ostatními členskými státy a popřípadě s Komisí nebo subjektem jí určeným / subjekty jí určenými, zejména:
 - a) údajů o poloze plavidel, jsou-li jeho plavidla přítomna ve vodách jiných členských států;
 - b) údajů z lodního deníku rybolovu, jestliže jeho plavidla loví či provádějí vykládku nebo překládku ve vodách jiných členských států;
 - c) prohlášení o vykládce a překládce, jestliže k nim dochází v přístavech jiného členského státu;
 - d) předchozího oznámení, je-li určený přístav v jiném členském státě;
 - e) prodejních dokladů, přepravních dokladů a prohlášení o převzetí, jestliže k jedné nebo několika těmto operacím dochází v jiném členském státě;
 - f) inspekčních zpráv a zpráv o dohledu;
 - g) vnitrostátních rejstříků porušení předpisů.
2. Každý pobřežní členský stát zajistí přímou elektronickou výměnu důležitých informací s ostatními členskými státy a popřípadě s Komisí nebo subjektem jí určeným / subjekty jí určenými, zejména tím, že zasílá:
 - a) informace z prodejních dokladů členskému státu vlajky, jestliže první prodej pochází z rybářského plavidla jiného členského státu;
 - b) informace z prohlášení o převzetí, jestliže se ryby uskládají v jiném členském státě než v členském státě vlajky nebo vykládky;
 - c) informace z prodejních dokladů a prohlášení o převzetí členskými státy, v nichž došlo k vykládce;
 - d) přepravní doklady členskému státu vlajky, členskému státu určení a členskými státy průjezdu při přepravě;
 - e) inspekční zprávy a zprávy o dohledu;
 - f) vnitrostátní rejstřík porušení předpisů.

(*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o

volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).“

80) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 111a

Jednotné podmínky pro provádění ustanovení o údajích

Za účelem provádění článků 110 a 111 může Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla pro:

- kvalitu údajů, soulad s lhůtami pro předkládání údajů provozovateli, potvrzování údajů, včetně křížových kontrol, analýzy, ověřování,
- výměnu údajů mezi členskými státy,
- přístup Komise nebo jí určeného subjektu k údajům,
- přístup vědeckých institucí Unie a Eurostatu k údajům,
- interoperabilitu a standardizaci databází,
- údaje uvedené v čl. 110 odst. 1 a 2, včetně dalších konkrétních záruk pro zpracovávání osobních údajů a bezpečnostních pravidel platných pro databáze.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

81) Článek 112 se nahrazuje tímto:

„Článek 112

Ochrana osobních údajů

1. Údaje uvedené v čl. 110 odst. 1, s výjimkou údajů uvedených v odst. 1 písm. b) bodu viii), a údaje uvedené v čl. 110 odst. 2 mohou zahrnovat osobní údaje.
2. Komise může zpracovávat osobní údaje, ke kterým má přístup podle čl. 110 odst. 1 a 2, k těmto účelům:
 - a) monitorování rybolovných práv, včetně čerpání kvót;
 - b) potvrzování údajů;
 - c) sledování rybolovné činnosti vykonávané rybářskými plavidly Unie nebo rybolovné činnosti plavidel ve vodách Unie;
 - d) sledování kontrol rybolovné činnosti prováděných členskými státy a kontrol v dodavatelském řetězci;
 - e) inspekcím, ověřování, auditům a šetřením;
 - f) přípravě mezinárodních dohod a opatření pro zachování zdrojů a jejich plnění;
 - g) hodnocení politik a posouzení dopadů;
 - h) vědeckému výzkumu a vědeckému poradenství;
 - i) šetřením týkajícím se stížností a porušování předpisů.
3. Osobní údaje obsažené v informacích uvedených v čl. 110 odst. 1 a 2 se neuchovávají po dobu delší než pět let, s výjimkou osobních údajů nezbytných

pro přijetí opatření v návaznosti na stížnost, porušení předpisů, inspekci, ověřování nebo audit či probíhající soudní nebo správní řízení, které mohou být uchovávány po dobu deseti let. Jestliže jsou informace uvedené v čl. 110 odst. 1 a 2 uchovávány delší dobu, musejí být údaje anonymizovány.

4. Členské státy jsou považovány za správce údajů ve smyslu čl. 4 odst. 7 nařízení (EU) 2016/679(*) v souvislosti se zpracováváním osobních údajů, které shromáždí podle tohoto nařízení.
 5. Komise je považována za správce údajů ve smyslu čl. 3 odst. 2 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/xxx(**) v souvislosti se zpracováváním osobních údajů, které shromáždí podle čl. 110 odst. 1 a 2 tohoto nařízení.
 6. Komise nebo jí určený subjekt a orgány členských států zajistí bezpečnost zpracování osobních údajů, které probíhá podle provádění tohoto nařízení. Komise nebo jí určený subjekt a orgány členských států spolupracují na úkolech v oblasti bezpečnosti.
 7. Komise zejména přijme nezbytná opatření, včetně bezpečnostního plánu, plánu kontinuity provozu a plánu obnovy provozu po havárii, za účelem:
 - a) fyzické ochrany údajů, mimo jiné vypracováním pohotovostních plánů na ochranu kritické infrastruktury;
 - b) předcházení neoprávněnému čtení, kopírování, pozměňování či vyjímání nosičů dat;
 - c) předcházení neoprávněnému vkládání údajů a neoprávněnému prohlížení, změnám nebo vymazávání uložených osobních údajů;
 - d) předcházení neoprávněnému zpracovávání údajů a jakémukoli neoprávněnému kopírování, změnám nebo vymazávání údajů;
 - e) zajištění, aby osoby oprávněné k přístupu do příslušných databází v oblasti rybolovu měly přístup pouze k údajům, na které se vztahuje jejich oprávnění k přístupu, a pouze s pomocí individuálních totožností uživatelů a chráněných režimů přístupu k informacím;
 - f) zajištění, aby bylo možné ověřit a zjistit, kterým subjektům mohou být osobní údaje předávány a jaké údaje jsou zpracovávány v příslušných databázích v oblasti rybolovu, kdy, kým a k jakému účelu;
 - g) předcházení neoprávněnému čtení, kopírování, změnám nebo vymazávání osobních údajů během jejich přenosu do příslušných databází v oblasti rybolovu a z nich nebo během přepravy nosičů dat, zejména prostřednictvím vhodných metod šifrování;
 - h) sledování účinnosti bezpečnostních opatření uvedených v tomto odstavci a přijetí nezbytných organizačních opatření souvisejících s interním sledováním pro zajištění dodržování tohoto nařízení.
 8. Členské státy přijmou opatření rovnocenná opatřením uvedeným v odstavci 7, pokud jde o bezpečnost v souvislosti se zpracováváním osobních údajů subjekty s právem přístupu do jakýchkoli příslušných databází v oblasti rybolovu.
-

- (*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).
- (**) Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (COM(2017) 8 final, 10.1.2017).“

82) Články 114 a 115 se nahrazují tímto:

„Článek 114

Oficiální internetové stránky

Pro účely tohoto nařízení každý členský stát vytvoří a aktualizuje oficiální internetové stránky pro provozovatele a širokou veřejnost, které budou obsahovat minimálně informace uvedené v článku 115.

Článek 115

Obsah internetových stránek

Na svých internetových stránkách členské státy neprodleně zveřejní nebo odkáží na tyto informace:

- a) názvy a adresy orgánů příslušných pro vydávání licencí a oprávnění k rybolovu podle článku 7;
- b) seznam určených přístavů pro účely překládky s uvedením jejich provozní doby v souladu s článkem 20;
- c) jeden měsíc poté, co vstoupí v platnost víceletý plán, a poté, co jej schválí Komise, seznam určených přístavů s uvedením jejich provozní doby podle článku 43 a do následujících 30 dnů související podmínky pro zaznamenávání a hlášení množství druhů, na které se vztahuje víceletý plán, pro každou vykládku;
- d) rozhodnutí zavádějící ukončení rybolovu v reálném čase a jasně stanovící zeměpisnou oblast dotčených lovišť, dobu trvání ukončení rybolovu a podmínky platné pro rybolov v této oblasti během ukončení rybolovu, jak je uvedeno v čl. 53 odst. 2;
- e) podrobnosti o kontaktním místě pro předávání nebo předkládání lodních deníků rybolovu, předchozích oznámení, prohlášení o překládce, prohlášení o vykládce, prodejních dokladů, prohlášení o převzetí a přepravních dokladů v souladu s články 14, 17, 20, 23, 55, 62, 66 a 68;
- f) mapu se souřadnicemi oblasti s dočasným ukončením rybolovu v reálném čase podle článku 54, s uvedením doby trvání ukončení rybolovu a podmínek platných pro rybolov v této oblasti během ukončení rybolovu;
- g) rozhodnutí ukončit rybolov podle článku 35 a všechny nezbytné podrobnosti;
- h) seznam oblastí omezeného rybolovu a odpovídajících omezení;
- i) seznam registrovaných osob provádějících vážení s uvedením přístavu a zařízení, ve kterém vážení probíhá, v souladu s článkem 59a.“

83) Článek 116 se zrušuje.

84) V článku 117 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit pravidla pro vzájemnou pomoc týkající se:

- a) správní spolupráce mezi členskými státy, třetími zeměmi, Komisí a jím určeným subjektem;
- b) nákladů na vyřizování žádostí o pomoc;
- c) určení jednotného orgánu členských zemí;
- d) oznamování následných opatření, která byla přijata vnitrostátními orgány na základě výměny informací;
- e) žádosti o pomoc, včetně žádostí o informace, žádostí o opatření a žádostí o správní oznámení a stanovení lhůt pro reakce;
- f) informací bez předchozí žádosti;
- g) vztahů členských států s Komisí a s třetími zeměmi.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

85) V článku 118 se odstavec 5 nahrazuje tímto:

„5. Komise může prostřednictvím prováděcího aktu stanovit pravidla pro obsah a formát zpráv členských států.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

86) Článek 119 se nahrazuje tímto:

„Článek 119

Postup projednávání ve výborech

1. Komisi je nápomocen Výbor pro rybolov a akvakulturu zřízený článkem 47 nařízení (EU) 1380/2013. Výborem se rozumí výbor ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 (*).
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

(*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).“

87) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 119a

Výkon přenesené pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
2. Přenesení pravomocí uvedené v čl. 7 odst. 6, čl. 9 odst. 7, čl. 9a odst. 4, čl. 15a odst. 1, čl. 17 odst. 6, čl. 21 odst. 6, čl. 22 odst. 4, čl. 24 odst. 5, čl. 39a odst. 4, čl. 58 odst. 9, čl. 59a odst. 4, čl. 60a odst. 1 a 2, čl. 73 odst. 9, čl. 74 odst. 6, čl.

75 odst. 2, čl. 92 odst. 10, čl. 93a odst. 3 a čl. 107 odst. 4 je svěřeno na dobu neurčitou.

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomocí uvedené v čl. 7 odst. 6, čl. 9 odst. 7, čl. 9a odst. 4, čl. 15a odst. 1, čl. 17 odst. 6, čl. 21 odst. 6, čl. 22 odst. 4, čl. 24 odst. 5, čl. 39a odst. 4, čl. 58 odst. 9, čl. 59a odst. 4, čl. 60a odst. 1 a 2, čl. 73 odst. 9, čl. 74 odst. 6, čl. 75 odst. 2, čl. 92 odst. 10, čl. 93a odst. 3 a čl. 107 odst. 4 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 7 odst. 6, čl. 9 odst. 7, čl. 9a odst. 4, čl. 15a odst. 1, čl. 17 odst. 6, čl. 21 odst. 6, čl. 22 odst. 4, čl. 24 odst. 5, čl. 39a odst. 4, čl. 58 odst. 9, čl. 59a odst. 4, čl. 60a odst. 1 a 2, čl. 73 odst. 9, čl. 74 odst. 6, čl. 75 odst. 2, čl. 92 odst. 10, čl. 93a odst. 3 a čl. 107 odst. 4 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.“

88) Příloha I se zrušuje.

89) Text obsažený v příloze I tohoto nařízení se doplňuje jako přílohy III a IV.

Článek 2

Změny nařízení (ES) č. 768/2005

1) Článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

Cíl

1. Tímto nařízením se zřizuje Evropská agentura pro kontrolu rybolovu (dále jen „agentura“) za účelem zajištění vysoké, jednotné a účinné úrovně kontroly pravidel společné rybářské politiky, včetně jejího vnějšího rozměru, a jejich dodržování.
2. Za tímto účelem agentura spolupracuje s členskými státy a Komisí a poskytuje jim technickou, operační a vědeckou pomoc v oblastech uvedených v odstavci 1 tohoto článku v mezích poslání a úkolů uvedených v kapitole II.“

2) Článek 3 se mění takto:

a) písmeno e) se nahrazuje tímto:

„e) napomáhat členským státům a Komisi při harmonizaci uplatňování společné rybářské politiky;“

b) písmeno f) se nahrazuje tímto:

- „f) přispívat k práci členských států a Komise při výzkumu a vývoji kontrolních a inspekčních metod a iniciovat tento výzkum a vývoj;“
- c) doplňuje se nové písmeno, které zní:
 - „k) pomáhat Komisi při plnění úkolů přidělených Komisi legislativními akty Unie v souvislosti s cíli agentury.“

3) Článek 16 se nahrazuje tímto:

„Článek 16

Výměna a zpracování údajů a informací

1. Komise, agentura a příslušné orgány členských států si navzájem vyměňují příslušné údaje a informace, které jsou jim dostupné a které se týkají společných kontrolních a inspekčních činností ve vodách Unie a v mezinárodních vodách v souladu s nařízením (ES) č. 1224/2009.
2. Agentura přijme v souladu s odpovídajícími právními předpisy Unie opatření pro zajištění odpovídající ochrany důvěrnosti informací, které přijala podle tohoto nařízení v souladu s článkem 113 nařízení (ES) č. 1224/2009.
3. Zpracovávání osobních údajů, které provádí agentura, se řídí nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/XX(*).
4. V souvislosti se zpracováváním osobních údajů uvedených v čl. 110 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 1224/2009 je agentura považována za správce údajů ve smyslu čl. 3 odst. 2 písm. b) nařízení (EU) 2018/XX.
5. Agentura zpracovává osobní údaje uvedené v čl. 110 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 1224/2009 za účelem koordinace kontrol a inspekcí, pomoci členským státům a Komisi při plnění jejich úkolů podle společné rybářské politiky a koordinace operací v rámci boje proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu.
6. Osobní údaje uvedené v čl. 110 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 1224/2009 se neuchovávají po dobu delší než pět let, s výjimkou osobních údajů nezbytných pro přijetí opatření v návaznosti na stížnost, porušení předpisů, inspekci, ověřování nebo audit či probíhající soudní nebo správní řízení, které mohou být uchovávány po dobu deseti let.

Jestliže jsou informace uchovávány delší dobu, musejí být údaje anonymizovány.
7. Následující osobní údaje obsažené v údajích o rybolovné činnosti se předávají třetí zemi nebo mezinárodní organizaci pouze v souladu s kapitolou V nařízení (EU) 2018/XX a s dohodou s dotčenou třetí zemí nebo s příslušnými pravidly dotčené mezinárodní organizace.

(*) Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (COM(2017) 8 final, 10.1.2017).“

4) Článek 17a se nahrazuje tímto:

„Článek 17a

Jmenování úředníků agentury inspektory Unie

Úředníci agentury mohou být jmenováni inspektory Unie v souladu s článkem 79 nařízení (ES) č. 1224/2009.“

5) V článku 23 se odstavec 2 mění takto:

a) v písmenu b) se slova „do 30. dubna“ nahrazují slovy „do 30. června“;

b) doplňuje se nový bod, který zní:

„i) zajišťuje, aby byla v návaznosti na zjištění a doporučení vyplývající z hodnocení prováděných v souladu s článkem 39 přijata odpovídající opatření v rámci šetření vedených Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a v rámci vnitřních či vnějších auditů.“

6) Článek 26 se nahrazuje tímto:

„Článek 26

Schůze

1. Schůze správní rady svolává její předseda. Program jednání určuje předseda s ohledem na návrhy členů správní rady a výkonného ředitele agentury.
2. Výkonný ředitel a zástupce jmenovaný poradním výborem se účastní jednání bez hlasovacího práva.
3. Řádná schůze správní rady se koná nejméně jednou ročně. Kromě toho se schází z podnětu předsedy nebo na žádost Komise nebo jedné třetiny členských států zastoupených ve správní radě.
4. Správní rada může k účasti na schůzích přizvat zástupce příslušných institucí Unie.
5. Správní rada může přizvat jakoukoli osobu, jejíž stanovisko může být důležité, k účasti na svých schůzích jako pozorovatele.
6. Jedná-li se o důvěrnou záležitost nebo o střet zájmů, může se správní rada rozhodnout, že přezkoumá určité body programu bez přítomnosti zástupce jmenovaného poradním výborem, zástupce jmenovaného příslušnými institucemi Unie podle odstavce 4 a osob uvedených v odstavci 5. Prováděcí pravidla k tomuto ustanovení mohou být stanovena v jednacím řádu.
7. Členům správní rady mohou být s výhradou jejího jednacího řádu nápomocni poradci nebo odborníci.
8. Sekretariát správní rady zabezpečuje agentura.“

7) V čl. 29 odst. 3 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) připravuje návrh ročního pracovního programu a návrh víceletého pracovního programu a po projednání s Komisí a členskými státy je předkládá správní radě. Činí nezbytné kroky k provedení pracovního programu nebo víceletého pracovního programu v rámci omezení stanovených tímto nařízením, prováděcími pravidly k němu a dalšími použitelnými právními předpisy;“

8) V článku 35 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Aniž jsou dotčeny jiné druhy příjmů, sestávají příjmy agentury z:

- a) příspěvku Společenství uvedeného v souhrnném rozpočtu Evropské unie (oddíl Komise);

- b) poplatků za služby poskytované agenturou členským státům v souladu s článkem 6;
- c) poplatků za publikace, odbornou přípravu a/nebo další služby poskytované agenturou;
- d) finančních prostředků Unie ve formě pověřovacích dohod nebo ad-hoc grantů v souladu s finančními pravidly agentury uvedenými v článku 38 a ustanovením příslušných nástrojů na podporu politik Unie.“

9) Článek 39 se nahrazuje tímto:

„Článek 39

Hodnocení

1. Do pěti let ode dne, kdy agentura převeze své povinnosti, a poté každých pět let proběhne hodnocení agentury. Komise zadá nezávislé externí hodnocení, které posoudí zejména:
 - a) výsledky, jichž agentura dosáhla při plnění svých cílů, poslání a úkolů;
 - b) dopad, účinnost a efektivnost činností agentury a jejích pracovních postupů ve vztahu k jejím cílům, poslání a úkolům.
2. Zprávu o hodnocení společně se svými závěry o ní Komise zašle Evropskému parlamentu, Radě a správní radě. Správní rada může Komisi podat doporučení ke změnám v tomto nařízení. Zpráva o hodnocení a závěry o ní se zveřejní.“

Článek 3

Změny nařízení (ES) č. 1967/2006

Nařízení (ES) č. 1967/2006 se mění takto:

- 1) V článku 17 se zrušují odstavce 2 až 6.
- 2) V čl. 20 odst. 1 se zrušuje druhá věta.
- 3) Článek 21 se zrušuje.

Článek 4

Změny nařízení (ES) č. 1005/2008

Nařízení (ES) č. 1005/2008 se mění takto:

- 1) V názvu nařízení, v člancích, v názvech článků a kapitol a v přílohách se slovo „Společenství“ a příslušná přídavná jména nahrazují slovem „Unie“, se všemi příslušnými gramatickými změnami.
- 2) V článku 2 se odstavec 17 nahrazuje tímto:

„17. „pozorováním“ každé pozorování rybářského plavidla, které se podílí na činnostech, jež mohou být považovány za rybolov NNN ve smyslu ustanovení článku 3, příslušným orgánem některého členského státu odpovědným za inspekci na moři nebo velitelem rybářského plavidla Společenství nebo třetí země.“
- 3) Článek 3 se nahrazuje tímto:

„Článek 3

Rybářská plavidla provádějící rybolov NNN

Rybářské plavidlo se považuje za plavidlo provádějící rybolov NNN, pokud se ukáže, že v rozporu s opatřeními pro zachování a řízení zdrojů v dané oblasti provádělo jednu nebo několik činností:

- uvedených v čl. 90 odst. 2 písm. a) až n) nařízení (ES) č. 1224/2009 nebo
- považovaných za závažné porušení předpisů podle čl. 90 odst. 3 písm. a), c), e), f) a i) nařízení (ES) č. 1224/2009.“

4) Článek 10 se nahrazuje tímto:

„Článek 10

Postup inspekce

Za účelem ověření souladu s platnými právními předpisy, nařízeními a příslušnými mezinárodními opatřeními pro zachování zdrojů a řízení používají členské státy ustanovení hlavy VII kapitoly I nařízení (ES) č. 1224/2009.“

5) V článku 11 se odstavce 1 a 2 nahrazují tímto:

„1. Pokud informace shromážděné v průběhu inspekce dávají úředníkovi pověřenému inspekcí důvod domnívat se, že rybářské plavidlo provádí rybolov NNN podle článku 3, úředník:

- 1) zaznamená domnělé porušení předpisů do inspekční zprávy;
- 2) přijme veškerá nutná opatření k zabezpečení důkazů týkajících se tohoto domnělého porušení předpisů;
- 3) neprodleně zašle inspekční zprávu příslušnému orgánu.

2. Pokud výsledky inspekce prokazují, že rybářské plavidlo třetí země provádělo podle článku 3 rybolov NNN, nepovolí příslušné orgány v členském státě přístavu těmto plavidlům vykládku nebo překládku jejich úlovku ani přístup k přístavním službám.“

6) Vkládají se nové články, které znějí:

„Článek 12a

Integrovaná počítačová výměna informací, řízení a ukládání, předkládání, potvrzování a řízení množství v rámci systému osvědčení o úlovku pro dovoz a vývoz produktů rybolovu (CATCH)

1. Aby byla umožněna integrovaná správa, ukládání a výměna informací a dokumentů týkajících se úředních kontrol, ověřování, kontrolních mechanismů a jiných příslušných úředních činností souvisejících s dovozem a vývozem produktů rybolovu a nakládání s těmito informacemi a dokumenty, zavádí Komise v rámci systému osvědčení o úlovku digitální systém pro správu informací (CATCH) v souladu s články 12b až 12d. Systém CATCH se začlení do systému pro správu informací o úředních kontrolách (IMSOC), který byl zaveden nařízením 2017/625(*).
2. Přes systém CATCH probíhá veškerá výměna informací týkajících se dovozu produktů rybolovu a souvisejících kontrol, řízení rizik, ověřování a kontrol, dokumentů, například prohlášení dovozce, osvědčení o úlovku, prohlášení o překládce a oprávnění k překládce, prohlášení o zpracování, žádosti či rozhodnutí, mezi dovozcem a příslušnými orgány členských států, mezi

jednotlivými příslušnými orgány členských států nebo mezi příslušnými orgány členských států a Komisí, se kterou počítá toto nařízení.

3. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 54b, pokud jde o případy, kdy lze stanovit dočasná osvobození od uplatňování odstavce 3 tohoto článku, a o podmínky těchto dočasných osvobození.
4. Příslušné orgány členských států používají informace předkládané dovozci na základě systému CATCH podle čl. 16 odst. 1 k měření množství a na základě řízení rizik k provádění svých kontrol a ověřování a k rozhodování podle této kapitoly a podle aktů ve svěřené pravomoci a prováděcích aktů uvedených v této kapitole a v článku 54a tohoto nařízení.

Článek 12b

Obecné funkce systému CATCH

Systém CATCH:

- a) umožňuje počítačové předkládání, řízení a výměnu informací, údajů a dokumentů nezbytných k provádění kontrol, řízení rizik, ověřování, kontroly a rozhodování podle této kapitoly, souvisejících pravidel stanovených nařízením Komise (ES) č. 1010/2009 a aktů ve svěřené pravomoci a prováděcích aktů uvedených v této kapitole a v článku 54a tohoto nařízení a nakládání s těmito informacemi, údaji a dokumenty mezi jednotlivými příslušnými orgány členských států, mezi příslušnými orgány členských států a Komisí a případně mezi příslušnými orgány členských států a Komisí na jedné straně a příslušnými orgány států vlajky, zemí zpracování a jiných dotčených třetích zemí, dovozci a vývozci na straně druhé;
- b) stanoví mechanismus pro řízení množství, který zajistí, aby hmotnost produktů vykázaná dovozci k dovozu v jednom osvědčení o úlovku nebyla vyšší než hmotnost zaznamenaná a potvrzená v tomto osvědčení o úlovku;
- c) stanoví možnost výměny informací, údajů a dokumentů týkajících se dovozu a vývozu produktů rybolovu v souladu s ustanoveními této kapitoly a akty v přenesené pravomoci a prováděcími akty uvedenými v této kapitole a v článku 54a tohoto nařízení s jinými orgány členských států a s celními orgány členských států prostřednictvím jednotného portálu EU;
- d) stanoví možnost elektronického řízení rizik a analýzy.

Článek 12c

Fungování systému CATCH

V souladu s pravidly stanovenými pro systém IMSOC může Komise přijímat prováděcí akty týkající se fungování systému CATCH, které stanoví:

- a) technické specifikace systému CATCH jako systémové složky IMSOC, včetně mechanismu elektronické výměny údajů pro výměnu údajů se stávajícími vnitrostátními systémy, určení použitelných norem, definice struktury zpráv, datových slovníků, výměny protokolů a postupů;
- b) zvláštní pravidla pro fungování systému CATCH a jeho systémových složek v zájmu zajištění ochrany osobních údajů a bezpečnosti výměny informací;

- c) pohotovostní opatření, která se mají použít v případě, že je některá z funkcí systému CATCH nedostupná;
- d) případy, kdy může být dotčeným třetím zemím a regionálním organizacím pro řízení rybolovu uvedeným v článku 13 tohoto nařízení udělen částečný přístup k funkcím systému CATCH, a praktická opatření pro tento přístup;
- e) pravidla, podle kterých mohou příslušné orgány přijímat elektronické dokumenty, včetně elektronického podpisu, potvrzené nebo schválené příslušnými orgány třetích zemí;
- f) šablony, formuláře a pravidla, včetně elektronických formátů, pro vydávání úředních dokumentů, se kterými počítá toto nařízení, s výjimkou vzoru uvedeného v příloze II a jejím dodatku a formuláře uvedeného v příloze IV tohoto nařízení.

Tyto prováděcí akty se přijímají postupem podle čl. 54 odst. 2.

Článek 12d

Ochrana osobních údajů

1. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679(**) a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/XX(***) se použije v rozsahu, ve kterém informace zpracovávané systémem CATCH obsahují osobní údaje ve smyslu čl. 4 odst. 1 nařízení (EU) 2016/679.
2. Příslušné orgány členských států se považují za správce ve smyslu čl. 4 odst. 7 nařízení (EU) 2016/679, pokud jde o jejich povinnosti předávat příslušné informace do systému CATCH a o zpracování veškerých osobních údajů, které z toho může plynout.
3. Komise se považuje za správce údajů ve smyslu čl. 3 odst. 2 písm. b) nařízení (EU) 2018/XX, pokud jde o její povinnost řídit systém CATCH a o zpracování veškerých osobních údajů, které z toho může plynout.

Členské státy a Komise zajistí, aby byl systém CATCH v souladu s pravidly pro ochranu osobních údajů stanovenými v článcích 134 a 135 nařízení (EU) č. 2017/625.

Článek 12e

Bezpečnost údajů

- 7) Členské státy a Komise zajistí, aby byl systém CATCH v souladu s pravidly pro bezpečnost osobních údajů stanovenými v článcích 134 a 136 nařízení (EU) č. 2017/625.
- 8) V článku 14 se odstavec 2 nahrazuje tímto:
 - „2. Aby mohly být produkty rybolovu tvořící jednu zásilku, které byly zpracovány v třetí zemi, dovezeny, musí dovozce předložit orgánům členského státu dovozu prohlášení zpracovatelského podniku v dané třetí zemi potvrzené příslušnými orgány této země podle formuláře uvedeného v příloze IV:
 - a) obsahující přesný popis nezpracovaných a zpracovaných produktů a jejich příslušná množství;

- b) uvádějící, že zpracované produkty byly zpracovány v uvedené třetí zemi z úlovků opatřených osvědčením/osvědčeními o úlovku potvrzeným/potvrzenými státem vlajky, a
- c) k němuž jsou připojeny:
 - i) originál nebo originály osvědčení o úlovku, pokud všechny dotčené úlovky byly použity při zpracování produktů rybolovu vyvezených v jedné zásilce, nebo
 - ii) kopie osvědčení o úlovku, pokud dotčené úlovky byly částečně použity při zpracování produktů rybolovu vyvezených v jedné zásilce.

Za účelem usnadnění obchodu není schválení prohlášení příslušnými orgány vyžadováno, jestliže:

- d) jsou dotčené produkty rybolovu odloveny rybářskými plavidly plujícími pod vlajkou země, ve které jsou tyto produkty rybolovu zpracovány, a
- e) orgán příslušný pro schválení je totožný s orgánem státu vlajky příslušným pro potvrzení osvědčení o úlovku na základě oznámení Komise v souladu s čl. 20 odst. 1 tohoto nařízení.

Pokud se na dotčené druhy vztahuje systém dokumentace úlovků přijatý regionální organizací pro řízení rybolovu a uznaný podle článku 13, lze výše uvedené prohlášení nahradit osvědčením o zpětném vývozu z tohoto systému dokumentace úlovků za předpokladu, že daná třetí země splnila oznamovací povinnost.

(*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 ze dne 15. března 2017 o úředních kontrolách a jiných úředních činnostech prováděných s cílem zajistit uplatňování potravinového a krmivového práva a pravidel týkajících se zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat, zdraví rostlin a přípravků na ochranu rostlin (Úř. věst. L 95, 7.4.2017, s. 1).

(**) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).

(***) Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (COM(2017) 8 final, 10.1.2017).“

9) V článku 16 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

- „1. Dovozce produktů rybolovu do Unie předloží elektronicky prostřednictvím systému CATCH příslušným orgánům členského státu, do kterého má být produkt dovezen, osvědčení o úlovku podle čl. 12 odst. 4 společně s údaji o dopravě podle dodatku k příloze II, prohlášení zpracovatelského podniku podle čl. 14 odst. 2 a další informace vyžadované články 12, 14 a 17. Osvědčení o úlovku s údaji o dopravě, prohlášení zpracovatelského podniku a další informace vyžadované články 12 a 14 musejí být předloženy v místě vstupu na území Unie alespoň tři pracovní dny před předpokládaným časem vplutí. Lhůta tří pracovních dnů může být upravena podle druhu produktu rybolovu,

vzdálenosti k místu vstupu na území Unie nebo podle použitého dopravního prostředku. Tyto příslušné orgány zkontrolují na základě řízení rizik všechny předložené dokumenty, zejména osvědčení o úlovku s ohledem na informace uvedené v oznámení obdržení od státu vlajky podle článků 20 a 22.“

10) V článku 27 se odstavec 8 nahrazuje tímto:

„8. Rybářská plavidla Společenství se nezařadí na seznam Společenství s plavidly provádějícími rybolov NNN, pokud členský stát vlajky přijal opatření podle tohoto nařízení a nařízení 1224/2009 proti porušením, jež patří mezi závažná porušení podle čl. 42 odst. 1, aniž jsou dotčena opatření přijatá regionálními organizacemi pro řízení rybolovu.“

11) Název kapitoly IX se nahrazuje tímto:

„KAPITOLA IX

ŘÍZENÍ A VYNUCOVÁNÍ“.

12) Článek 42 se nahrazuje tímto:

„Článek 42

Závažná porušení předpisů

Pro účely tohoto nařízení se „závažným porušením předpisů“ rozumí jakákoli porušení předpisů uvedená v čl. 90 odst. 2 písm. a) až n), o) a p) nařízení (ES) č. 1224/2009 nebo považovaná za závažná porušení předpisů podle čl. 90 odst. 3 písm. a), c), e), f) a i) nařízení (ES) č. 1224/2009.“

13) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 42a

Řízení v případě závažných porušení předpisů

Aniž je dotčen čl. 11 odst. 4 a článek 50 tohoto nařízení, uplatňují členské státy ustanovení článku 85 nařízení (ES) č. 1224/2009, pokud je zjištěno závažné porušení předpisů.“

14) Článek 43 se nahrazuje tímto:

„Článek 43

Opatření k zajištění shody

1. Aniž jsou dotčeny pravomoci členských států zahájit trestní řízení a ukládat trestní sankce, členské státy v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy systematicky uplatňují správní opatření a sankce vůči fyzické osobě, která se dopustí závažného porušení předpisů ve smyslu tohoto nařízení, nebo právnické osobě shledané odpovědnou za toto porušení.
2. Pokud je fyzická osoba podezřelá ze spáchání závažného porušení předpisů nebo je přistižena přímo při něm nebo je právnická osoba podezřelá z odpovědnosti za takové porušení ve smyslu tohoto nařízení, členské státy ihned v souladu se svými vnitrostátními předpisy přijmou příslušná a okamžitá opatření v souladu s článkem 91 nařízení (ES) č. 1224/2009.
3. Členské státy zajistí, aby fyzické osobě, která se dopustila závažného porušení předpisů, nebo právnické osobě, která za ně nese odpovědnost, byly uloženy účinné, přiměřené a odrazující sankce v souladu s ustanoveními článků 89a,

91a, 91b a 92a nařízení (ES) č. 1224/2009. Členské státy rovněž uplatní opatření v souladu s článkem 92 nařízení (EU) č. 1224/2009.“

- 15) Články 44 až 47 se zrušují.
- 16) Vkládají se nové články 54a a 54b, které znějí:

„Článek 54a

Změny příloh

Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 54b, kterými se mění příloha II i s jejím dodatkem a příloha IV, za účelem zohlednění mezinárodního vývoje v systémech dokumentace úlovků, vědeckého vývoje a technického pokroku, včetně úprav za účelem provádění systému CATCH.

Článek 54b

Výkon přenesené pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
 2. Přenesení pravomocí uvedené v čl. 12a odst. 3 a článku 54a platí na dobu neurčitou.
 3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomocí uvedené v čl. 12a odst. 3 a článku 54a kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
 4. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
 5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 12a odst. 3 a článku 54a vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.“
- 17) Příloha II a její dodatek se nahrazují zněním uvedeným v příloze II tohoto nařízení.
- 18) V příloze IV se úvodní věta nahrazuje tímto:
- Potvrzují, že zpracované produkty rybolovu: ... (popis produktu a kód kombinované nomenklatury) byly získány z úlovků na základě tohoto (těchto) osvědčení o úlovku.“

Článek 5

Změny nařízení (EU) č. 2016/1139

V nařízení (ES) č. 2016/1139 se zrušují články 12 a 13.

Článek 6
Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Články 1, 3, 4 a 5 se použijí od [24 měsíců po dni vstupu v platnost].

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

Za Evropský parlament
předseda / předsedkyně

Za Radu
předseda / předsedkyně